

وثائق الجيش المصرى

فى عصر محمد على

الفترة من ١٧ فبراير ١٨٢٢م إلى ١٥ مايو ١٨٣٣م

جمعها وقدم لها بدراسة تحليلية

الدكتور عبد المنعم ابراهيم الجمعى

أستاذ التاريخ الحديث والمعاصر

الوطن شجرة طيبة، لا تنمو إلا فى تربة التضحيات
ولا تسقى إلا بالعرق والدم

القاهرة ٢٠١٥

مقدمه

كتابة التاريخ من واقع مصادره الأصلية تتيح للمؤرخ الإمام الدقيق بحقائق العصر الذى يدرسه، وتجعل أمامه صورة الأحداث واضحة، وتضيف دلالات جديدة وموضوعية لبحثه وتجعله ينهج الأسلوب العلمى خاصة وأن الوثائق تعد بمثابة المادة الخام التى تحمل روح العصر الذى كتبت فيه والتى تعطى الفهم الصحيح له وتفسر أحداثه^(١).

ونظرا لأن الحقيقة تعد بمثابة الغاية الأولى للمؤرخ، فإن الفهم الصحيح لها لا يتسنى إلا بالرجوع إلى الأصول المتمثلة فى الوثائق التى تشمل المراسلات بين الحاكم وكبار موظفيه، والقوانين والخلاصات الحكومية واليوميات والدفاتر وغيرها حتى يمكنه تتبع المسألة التى يتعرض لها بالدراسة من أصغرها إلى مقر السلطان أو الحاكم ومن القرية النائية إلى عاصمة الحكم^(٢).

ونظرا لأن موضوع دراسة الجيش المصرى وتكوينه فى عصر محمد على فى الفترات الأولى من حكمه والذى نتعرض له يلزمه الرجوع الى الوثائق خاصة المراسلات بين محمد على وابنه إبراهيم باشا قائد قواته وغيره من القادة، وإلى القوانين العسكرية وكتيبات التدريبات الصادرة من قادة الجيش وجبهات الحرب وإلى كشوف الجرد والمهايات وغيرها^(٣)، فقد

١- عبد المنعم الجيمعى : عصر محمد على دراسة وثائقية - القاهرة - تاريخ المصريين ٢٠٠٣ ص ١٠٣.

٢- من تقديم شفيق غربال لكتاب تاريخ التعليم فى عصر محمد على

٣- خالد فهمى كل رجال الباشا- محمد على وجيشه وبناء مصر الحديثة ترجمه شريف يونس، القاهرة - دار الشروق ٢٠٠١

انحصرت دراستنا بعرض مجموعة منتقاه من وثائق المعية التركية المترجمة إلى العربية والمحفوظ أصولها باللغة التركية القديمة، والتي تم ترجمتها في عصر الملك فؤاد الذي إقترن عصره بالنهضة العلمية والأدبية التي ظهرت في مصر في أواخر القرن التاسع عشر، والذي وجه جل عنايته إلى الدراسات التاريخية الخاصة بأسرته وذلك لإحياء ذكرى والده اسماعيل، وجديه محمد علي وإبراهيم.

وتتضمن هذه المجموعة من الوثائق مرحلة هامة من تاريخ العسكرية المصرية تشمل المرحلة التي دخل فيها الفلاح المصرى لأول مرة فى سلك الجندية، والمكاتبات التي توضح مراحل إنشاء الجيش المصرى على النظم الأوربيه الحديثه وتدريبه على يد أشهر الضباط انفرنسيين ليكون الدعامة لبناء دولة مصر الحديثة، ومراسلات من محمد علي الى قواده وجنوده، أو من قواده وكبار رجالاته اليه، ونظرا لان هذه الوثائق تعد من المصادر الهامة التي لا يرنو اليها الشك، كما انها بمثابة الأصول التي يصعب كتابة التاريخ الصحيح أو تحقيق الحوادث التاريخية بدونها فقد رأينا نشر النصوص الكاملة لهذه الوثائق دون زيادة أو نقصان بعد دراستها وتحليلها.

والجدير بالملاحظة أن اسلوب هذه الوثائق به بعض الركاقة فى التعبير والتأثر باللغة التركية القديمة من حيث بنية الجملة وأصولها، وكثرة الأخطاء الإملائية، وحفاظا على روح النص تركناها كما هي، كما يلاحظ نعت المترجمين لمحمد علي بلقب الخديوى على الرغم من أن محمد علي لم يحمل هذا اللقب بل كان أول من حمله هو حفيده اسماعيل باشا ابن إبراهيم.

والسؤال هو لماذا بدأت هذه الوثائق بعام ١٨٢٢ وانتهت بعام ١٨٣٣؟

الواقع أن محمد على قد بدأ فعلا فى ترتيبات بناء جيشه الحديث فى عام ١٨٢٢م أما عن عام ١٨٣٣ ففيه أصبح محمد على بالفعل أبرز ولاه الدولة العثمانية، وقواته وموارده أصبحت تضارع مثيلتها عند السلطان وربما تفوقها.

وفى النهاية أرجو أن تكون هذه الدراسة قد عالجت وبشكل واضح صفحة هامة فى تاريخ مصر الوطنى الذى تمثل فى بناء جيش مصر الحديث راجيا أن تكون ذات فائدة للباحثين والمؤرخين.

د. عبد المنعم الجمعى

القاهرة - المهندسين

يونيو ٢٠١٥

دراسة تحليلية للوثائق

جاء محمد على إلى مصر ضمن أراد حملة تركية إبتغاء استتباب الأمور فيها بعد خروج الحملة الفرنسية ١٨٠١م، ولما استقرت له الأمور، وانطلق يقطع الشوط تلو الآخر، رأى ضرورة إنشاء جيش حديث يدين بالولاء له^(٤) بدلا من الأساليب الحربية العتيقة التي كان يستخدمها جنوده الذين وفدوا معه من أخلاط الأجناس العثمانية أمثال الأرناؤود والدلاة الذين مارسوا الشغب والتمرد خاصة وأن سياسة الإستقلال والتوسع التي خطط لها تحتاج إلى قوة عسكرية مدربه على فنون الحرب الحديثة ومزوده بالسلاح والعتاد^(٥).

وقد عارض جنود محمد على من الألبان والترك تطبيق النظام الجديد عليهم، وثاروا عليه، وشاعت فيهم روح التمرد والعصيان فأوقف مشروعه لفترة حتى تمكن من التخلص من بعضهم في حروب الوهابيين التي استمرت من عام ١٨١١ إلى عام ١٨١٨ وخلالها قضى على بعضهم في صحراء بلاد العرب كما قضى على البعض الآخر خلال الحملة على السودان التي انتهت ببسط نفوذ مصر على ربوعه .

^٤ - ليست لدينا معلومات واضحة عن نظام التجنيد في مصر قبل تخلف محمد على طريقة التجنيد الإلزامي طبقا للنظام الجديد

في عام ١٨٢٠م.

^٥ - تأكد محمد على من مدى الفارق بين الجيوش العثمانية والجيوش الحديثة، ولفت انتباهه تفوق النظام الحديث بعد أن رأى انكسار الجيش العثماني أمام الفرنسيين في موقعة أبي قير البحرية، كما رأى قوة حملة فريزر التي وفدت إلى مصر عام

١٨٠٧م

محمد فؤاد شكرى وآخران: بناء دولة مصر محمد على، القاهرة، دار الفكر العربي ١٩٤٨ ص ١٤٩-١٥٠

والى جانب ذلك استطاع محمد على ابعاد ما تبقى منهم إلى بلادهم وساعد على تنفيذ مشروع الجيش الجديد انتهاء الحروب النابليونية ١٨١٥م وعرض بعض الضباط الفرنسيين خدماتهم على محمد على^(٦) ولما لم يكن تأليف جيش حديث بالأمر السهل أو الهين فقد حدثت إتصالات محمد على بالمسيو "دروفتي" قنصل فرنسا في القاهرة ليساعده على استبدال جنوده غير النظاميين بجيش على النظام العسكرى الحديث، عن طريق اختيار أحد رجالات فرنسا المعروفين ليتولى تنظيم شئون الجيش المصري على النمط الحديث^(٦) ويرفع مستوى التعليم بين أفرادها، وقد رشح له الجنرال الفرنسى "بويه" Boyer أحد جنرالات بوناپرت، ويبدو ان المبلغ الذى طلب من محمد على أن يخصصه كمرتب لهذا الجنرال جعله يطلب من معاونيه أن يستوضحوا من الأوربيين العاملين فى خدمته عما إذا كان هذا الجنرال يستحق المبالغ الكبيرة التى طلبها^(٧).

ولما كان هذا الجنرال من رجالات الحرب المشهود لهم بالكفاءة والخبرة بفنون الحرب فقد استدعاه محمد على للحصول منه على معلومات خاصة بالشئون العسكرية، كما استدعى الجنرال "ليورون" ورتب له مرتب سنوى مقداره ستة آلاف ريال، وأمر محمد على بتسليم كل منهما حصان كامل العده^(٨) بالإضافة إلى التعيينات والملابس المقرره لهما^(٩) وقد وصلا إلى

٦- عبد الحميد البطريق: عصر محمد على ص ٧٨.

٧- وثائق الجيش المصرى من ١٧ فبراير عام ١٨٢٢ إلى ١٥ مايو ١٨٢٣ ترجمة وثيقة صادرة من الجناب العالى إلى والى

جده فى ١٥ أغسطس ١٨٢٣ تحت رقم ٧٢ ص ٧ ومقيدة بالدفتى رقم ١٦ معيه تركى ص ٣٠.

٨- نص العقد الخاص بالجنرال بويه على اعطائه خمسة أحصنه أما للجنرال ليورون فقد اعطى له ثلاثة أحصنه بحسب رتبته، وصرفت لهما الملابس والتعيينات المناسبة معية تركى وثيقة بتاريخ ١٩ ديسمبر عام ١٨٢٤ رقم ٤٣٠ ورقم ٦٥ دفتى ١٦

مصر مع نخبة من الضباط الفرنسيين، وكان لهم دور واضح فى وضع نواة تدريب الجيش المصرى الحديث^(١١) ثم ما لبث محمد على أن أستقدم الكولونيل سيف Colonel Seve أحد ضباط الامبراطورية النابليونية والمعروف بالمهارة العسكرية والذى أشهر اسلامه وعرف باسم "سليمان باشا" الفرنسي والذى يعتبر بحق مؤسس الجيش المصرى الحديث، فأخذ على عاتقه مهمة بناء جيش نظامى على أحدث النظم الحديثة، وقد وجد فيه محمد على عضدا كبيرا، واليه يرجع الفضل الأكبر فى مساندة محمد على فى تأسيس جيشه^(١٢) فقام بتدريب النواة الأولى لنظامه^(١٣) فى أسوان^(١٤) حيث أسس محمد على مدرسة عسكرية هناك، ومنذ البداية عاش "سيف" وقتا عصيبا فى محاولة إكتساب ثقة وإحترام جنوده لأنهم لم يكونوا قادرين على التحدث بلغته، ولا هو بلغتهم كما إحتقروه لكونه فرنسيا وغير مسلم وحاولوا إغتياله^(١٥) وبالتدريج استطاع "الكولونيل سيف" كسب ثقة جنوده وترتيب حجم ألياته وتقسيمها ووضع

^{١١} - معية تركى: ترجمة الوثيقة الصادرة فى الجناح العالى إلى محمد بك ناظر الجهادية بتاريخ ٣ ديسمبر ١٨٢٤م رقم ٤١٨

ورقة ٦٣ دفتر ١٦

^{١٢} - عبد الرحمن زكى : التاريخ الحربى لعصر محمد على، القاهرة، دار المعارف ١٩٥٠م ص١٦٦

^{١٣} - الرافعى: عصر محمد على، القاهرة، دار المعارف ١٩٨٢ ص ٣٢٧.

^{١٤} - استطاع الكولونيل سيف اعداد خمسمائة من الضباط المؤهلين بعد أن ارسل محمد على اليه هذا العدد من أبناء المماليك ليجعل منهم ضباطا متمرسين على أحدث الأساليب العسكرية.

^{١٥} - تم نقل هذه المدرسة من أسوان إلى إسنا حيث لم تكن أسوان ملائمة للدراسة العسكرية لبعيد الإقامة وصعوبة المواصلات.

أحمد عزت عبد الكريم: التعليم فى عصر محمد على ص ٣٨٨د

^{١٦} - عفان لطفى السيد: مصر فى عهد محمد على - ترجمة عبد السميع عمر، القاهرة، المجلس الأعلى للثقافة ٢٠٠٤ ص

برنامج تعليمها^(١٥) وتحديد نسبة الضباط إلى الجنود والتكوين العرقي لهيئة الضباط بالإضافة إلى ماهيات الرتب المختلفة^(١٦).

وخلال ذلك رغب محمد علي في فتح السودان لاكتشاف منابع النيل ومناجم الذهب والماس لتعويض خسائره في الجزيرة العربية، ورغبة منه في تجنيد السودانيين في جيشه نظرا لعدم تحمسه تجنيد المصريين في البداية خاصة وأنهم لم يعتادوا على الخدمة العسكرية منذ الحكم العثماني، هذا بالإضافة إلى أن تجنيدهم سيؤدي إلى نقصان المحاصيل الزراعية. فتذكر لنا إحدى الوثائق أن محمد علي كان يرغب في تجنيد السودانيين في جيشه رغبة في "الحصول علي رجال سود يستخدمهم في حروبه بالحجاز وغيرها"^(١٧) وحتى لا يعرض أبناء جنسه من الأتراك بالذهاب إلى السودان حيث تفتك الأمراض الفتاكه بالجنود هناك، واصابت منهم عددا كبيرا، هذا بالإضافة إلى عدم صلاحية إقامتهم فيها إلى جانب ما فطروا عليه من الشغب والنفور من النظام وعدم الرغبة في الطاعة^(١٨) فأعرض عنهم، ورأى استبدالهم بتجنيد السودانيين، وعهد إلى ابنه اسماعيل ثالث انجاله، وصهره محمد بك الدفتردار أن يجمعوا له عددا من السودانيين لتجنيدهم فجاءه منهم أكثر من عشرين ألفا أرسلهم إلى بنى عدى القريبة من

^(١٥) - استغرق هذا البرنامج ثلاث سنوات.

^(١٦) - خالد فهمي : مرجع سابق ص ١٢٩.

^(١٧) - معية تركي : دفتر رقم ١٠ ترجمة الكاتبة الصادرة من المعية إلى متصرف جرجا رقم ١٤٥ بتاريخ ١٧ فبراير ١٨٢٢

ص ٤.

^(١٨) - الرافعي: عصر محمد علي ص ٣٢٩.

منفلوط حيث أخذ في تدريبهم، تمهيدا لإنشاء أربع أورط منهم^(١٩) وقد أعدت الحكومة لهم المعسكرات اللازمة والمؤن والمستشفيات والأسلحة والملابس.

كما أصدر محمد علي أمرا إلى "محمد بك لاذ أوغلي" ناظر الجهادية لتشييد ثكنات بالصعيد الأعلى لتكون مأوى للسودانيين المجندين من السودان ووضع النظم والتسهيلات التي تكفل اندماجهم في النظام الجديد، ولكن تجربة تجنيد السودانيين لم تصادف النجاح حيث أنهم لم يطبقوا أعباء الخدمة العسكرية بالإضافة إلى أن جو مصر لم يتوافق مع صحتهم مما دفع محمد علي في النهاية إلى إصدار أوامره في عام ١٨٢٠ لأحمد طاهر باشا متصرف جرجا بجمع أربعة آلاف مصري من القرويين من قرى الصعيد وإرسالهم إلى "محمد بك لاذ أوغلي" ناظر النظام العسكري لتجنيدهم^(٢٠) ثم إرسالهم إلى "سليمان باشا الفرنساوي" معلم الجنود بأسوان لتعليمهم حسب النظام العسكري الجديد، وبعد خدمتهم لمدة ثلاث سنوات يسمح لهم بزيارة أهاليهم والإقامة في قراهم على أن يظلوا جنودا تحت الطلب في جيش محمد علي طوال حياتهم^(٢١) وأن يتم إعفاؤهم من أي ضرائب، ويتم إعداد دفاتر يسجل فيها بياناتهم، والقرى التي وفدوا منها. وكان ذلك أول تأسيس للمصريين في النظام العسكري^(٢٢) والذي درج على تسميته

^{١٩} - معية تركي: ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناح العالي إلى ناظر أسوان وفرشوط بتاريخ ٣٠ سبتمبر ١٨٢٢ رقم ٣٧٦

ورقة ٧٤ دفتر ١٠

^{٢٠} - كان محمد علي في بداية الأمر مترددا في تجنيد المصريين حتى لا يحرم الأراضي الزراعية من جهودهم، كما أنه لم يكن واثقا من ولائهم له.

^{٢١} - معية تركي دفتر رقم ١٠ ترجمة المكاتب الصادرة من المعية إلى متصرف جرجا رقم ١٤٥ بتاريخ ١٧ دبرابر ١٨٢٢ ص

٤

^{٢٢} - عبد الرحمن ركي: التاريخ الحربي لعصر محمد علي الكبير، القاهرة، دار المعارف ١٩٥٠ ص ١٦٢.

"الجمعية الخيرية" و"الأثر الجليل" لإقامة جيش مصرى قوامه الفلاح المصرى بعد فشل مشروع تجنيد السودانيين^(٢٢).

وقد حدد محمد على مرتب للأفراد المجلوبين من أقاليم الصعيد والسودانيين الذين تم جمعهم وتجنيدهم بجيشه بثمانية قروش شهريا^(٢٣) بالإضافة إلى مأكلهم وملبسهم، فكانوا يتناولون "الحما وارزا مففلا مرتين فى كل اسبوع"^(٢٤) وان يتم توطينهم فى القرى التى يجلبون منها بكفالة شيوخ قراهم، وأن يثبت فى الدفاتر اسماء قراهم^(٢٥)، ومع ذلك فقد لاقى محمد على صعوبات كبيرة فى تجنيد الفلاحين الذين لم يألفوا الخدمة العسكرية فنزعوا إلى الهياج، واستخدموا مختلف الطرق للهرب من التجنيد، وظهرت موجة من التسحب، فهجّر بعض الأهالى منازلهم وقراهم للهرب من التجنيد^(٢٦) كما قام بعضهم بإحداث عاهات بأنفسهم حتى يتهربوا من إختيارهم كمجندين فقام البعض بسمل عينيه أو قطع أصابعه، كما قامت النساء باعلال عيون ابنائهن ليكونوا من نوى العاهات، ولما تكاثرت هذه الحالات قرر محمد على

^{٢٢} - فطين أحمد فريد: صفحات من تاريخ مصر الحديث، القاهرة، مطابع الشرطة، ٢٠٠٧ ص ٥٢.

^{٢٣} - ترجمة المكتبة الصادرة إلى أحمد طاهر باشا متصرف جرجا فى ١٩ مارس ١٨٢٢ رقم ١٧٧، دفتر رقم ١٠ معية تركى.

^{٢٤} - ترجمة المكتبة الصادرة إلى أحمد طاهر باشا متصرف جرجا بتاريخ ١٧ فبراير ١٨٢٢ رقم ١٤٥ دفتر ١٠ معية تركى.

^{٢٥} - ترجمة مكتبة صادرة إلى صاحب الدولة إبراهيم باشا بتاريخ ٢٩ مارس ١٨٢٣ رقم ١٨٦ دفتر ١٠ معية تركى.

^{٢٦} - خالد فهمى: مرجع سابق ص ١٤٠ وما بعدها.

بوضع الجنود الذين قاموا بهذه الفعله فى السجن فى ترسانة الاسكندرية "وإعدام النساء اللاني
يعمون أبصار أولادهم شققا ليكون فى إعدامهن عبرة لغيرهن"^(٢٨).

وبالرغم من خطورة الأمر الذى كان يمكن ان يفضى بفشل مشروع تأسيس الجيش
المصرى الحديث، فقد طلب محمد على من معاونيه استدراج عقول الفلاحين، وتفهمهم
تدريجيا بواسطة الوعاظ والفقهاء بأن الخدمة فى الجيش واجب دينى، وأن التجنيد يختلف عن
السخره، وملأ نفوسهم بالغيره على دينهم وأهمية الدفاع عنه^(٢٩) فقام "الشيخ خليل الرجبى" أحد
علماء الأزهر بتأليف كتاب عنوانه "تاريخ محمد على" مدح فيه التجنيد والجنديّة، وكان من
جملة التدابير التى اتخذها محمد على أنه أمر بوجوب قراءة الفاتحة قبل الشروع فى أعمال
التدريب، كما أصدر أوامره بمعاقبة أسرة المجند الهارب، وبأخذ عضو آخر من عائلته مكانه
وإذا لم يكن هناك من يحل محله فواحد من قريته وبمعاقبة العمده الذى سمح له بالهروب، أما
من يثبت إحداث عاهه بنفسه فكان يعاقب بعقوبات تتدرج من السجن والجلد بالكرباج إلى
الإعدام^(٣٠) ومع ذلك اندلعت العديد من حركات التمرد فى عدد من القرى التابعة للأقاليم القبليّة
والبحرية، وقاوموا السلطة بالقوة المسلحة مثلما حدث فى المنوفية عام ١٨٢٣، وفى الوجه
القبلى من اسنا إلى أسوان عام ١٨٢٤، ورغبة من السلطة فى إخماد هذه الحركات تذكر لنا
أحدى الوثائق انه بعد أن قامت إحدى حركات التمرد فى المنوفية واضطر بعض الجنود إلى

^(٢٨) - معية تركى: ترجمة الوثيقة الصادرة من الحجاب العالى الى محمود بك ناظر الجهادية بتاريخ ٢٤ يناير ١٨٢٨ رقم ٢٣٥

ص ٣٧ دفتر ٢٦.

^(٢٩) - ترجمة المكاتبه الصادره من محمد على الى ابراهيم باشا والسابق ذكرها.

^(٣٠) - عفاف لطفي السيد : مرجع سابق ص ١٩٥ - ١٩٥

الفرار قاد محمد على بنفسه قوة من حرس قصره مزودة بستة مدافع ميدان لإخماد هذه الحركة، وبعد أن قامت إحدى هذه الحركات في اسوان طنّب محمد على تطبيق القانون في المتمردين باعدامهم رميا بالرصاص، ونظرا لكثرة أعداد هؤلاء وتأثير ذلك على أعداد قوات جيشه رأى إصدار العفو عن كل تسعة جنود من عشرة، وأن يتم توقيع الإعدام رميا بالرصاص في واحد من العشرة ليكون عبرة للآخرين وذلك بأن "يصفوا الأنفار الفارين المقبوض عليهم صفا صفا ثم يبدأ العد اعتبارا من الجندي الواقف في الأول حتى إذا كان المعدود هو العاشر يفصل من بين زملائه ثم تنفذ أحكام القانون فيهم مهما بلغ عددهم رميا بالرصاص^(٣١) ومع ذلك استمرت حالة الهروب خاصة بعد تجنيد الفلاحين من الوجه البحرى، وعلى الرغم من شدة محمد على في تعامله مع الهاربين من التجنيد فانه طلب من ابنه ابراهيم مراعاة الحالات الزراعية للفلاحين حتى ينتهوا من زراعتهم، وأن يؤخر تجنيدهم الى ما بعد الأعياد وحسب ما تستوجبه المواقف، وأن يوفق بين المصلحة العامة وبين أحوال الفلاحين^(٣٢) ولضبط هذه الأمور قام محمد على بمتابعة أسماء العساكر المقيدين في الدفاتر للتعرف على أعداد المجندين، وعدد الفارين منهم كما قام بتوجيه ملاحظاته لمعاونيه في هذا الشأن^(٣٣) موضحا أن عساكر الفلاحين الذين يجمعون

^{٣١} - معيه تركى : ترجمة الوثيقة الصادره من الجنب الخديوى الى ميرالاي اجى بياده وضباطه بتاريخ ١٤ مايو ١٨٢٤ رقم ٢٧٣ ورقة ٤٢، دفتر رقم ١٦.

^{٣٢} - عبد الرحمن زكى: مرجع سابق ص ١٧٢

^{٣٣} - معيه تركى : دفتر ١٤ ترجمة الأمر الصادر إلى ناظر الأقاليم الوسطانية بتاريخ ٢٣ فبراير ١٨٢٣.

من الأقاليم البحرية يهربون من قراهم بعد تسجيلهم فى الدفاتر وحذر معاونيه من التراخى والإهمال فى القبض عليهم وإعادتهم إلى معسكراتهم^(٣٤)

وقد يتسائل البعض عن الأسباب التى دعت أغلبية المصريين فى عصر محمد على إلى

كراهية التجنيد؟

فى الواقع أن الطريقه التى كان يجمع بها المجندون، كانت تشبه السخرة الحقيقية فالإسلوب الذى اتبعه محمد على لتجنيدهم كان يتم بلا نظام أو قانون، بل كان يتم بالقوة الغاشمة التى تشعرهم بالمهانة والذل، فكانوا يساقون كالانعام مربوطين فى حبال بطريقة وحشية نفرتهم من الجندية حتى أصبح التجنيد وجها من وجوه الظلم والإجحاف الواضح الضار بالبلاد^(٣٥) ففى موسم الجنيد تتوجه مجموعة من العساكر إلى إحدى القرى، فتتقصر على أهلها ويجردونها من أبنائهن الذكور بإلقاء القبض عليهم أو يتم تكليف المديرين بتوريد أعداد معينة من أقاليمهم، فيقوم مشايخ القرى بجمع أكبر عدد من الرجال تاركين ذويهم بغض النظر عن سنهم أو مدى تحملهم للجندية، ويسوقونهم مقيدون بالأغلال للخدمة فى الجيش^(٣٦) وكان يتبعهم أمهاتهم وزوجاتهم وأولادهم، صانحين مولولين^(٣٧) يضاف الى ذلك أن المجندين لم يشعروا أنهم يؤدون واجب

^{٣٤} - معيه تركى: دفتر ١٥ ترجمة الأمر الصادر إلى ناظر المنصورة بتاريخ ١٨ مايو ١٨٢٣ ص ٩١.

^{٣٥} - كلوت بك: لمحمة عامة الى مصر ج ٣، القاهرة ١٩٨٢ ص ٢١١.

^{٣٦} - Dodwell : The Founder of modern Egypt p.226

^{٣٧} - كلوت بك مرجع سابق ص ٢٦٥.

الخدمة لوطنهم^(٣٨) هذا إلى جانب أن المصريين لم يألوا الخدمة العسكرية حيث أنهم لم يكلفوا بها من قبل ولكن هذه الأمور لم تستمر طويلا، فبعد أن رأى أبناء الفلاحين أن الحياة العسكرية أفضل حالا من معيشتهم في القرى طعاما ولباسا ومظهرا أخذوا يألونها ويعتزون بها^(٣٩) فانتظموا في سلك الجيش وأقبلوا عليه متطوعين، واتسعت مداركهم، وتغيرت سلوكياتهم ومفاهيمهم، هذا بالإضافة إلى أن تعلمهم للإنضباط العسكري وارتدائهم البزة العسكرية قد دفع أهل القرى الذين وفدوا منها إلى الإحساس بأن ارتباط أبناء قريتهم بسلك الجندية فخر لهم، وخلال ذلك بدأ محمد علي يوجه معاونيه إلى حسن إختيار المجندين.

ونظرا لغياب المعايير بشأن تجنيد الفلاحين حيث كان مشايخ القرى يقومون بإرسالهم إلى التجنيد بلا اعتبار للسن أو اللياقة الجسمانية، فالعرج والعميان والمقعدين كانوا يرسلون في بعض الأحيان إلى مقر التجنيد بلا تمييز، وكان لا بد من إحلال نظام أكثر إحكاما وكفاءة غير هذا النظام رأى محمد علي ضرورة إختيار الشبان الأقوياء للتجنيد، وترك من تقدمت أعمارهم في السن، ويعانون من الأمراض والعجز وتسريحهم من الجيش^(٤٠) والإلتزام بالمعايير الخاصة بذلك.

^{٣٨} - عبد الحميد البطريق: عصر محمد علي ونهضة مصر في القرن التاسع عشر، القاهرة، الهيئة العامة للكتاب ١٩٩٩ ص

٨٠-٨١

^{٣٩} - الرافي: عصر محمد علي ص ٣٣١

^{٤٠} - معيه تركي: دفتر رقم ١٦ ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناح العالي إلى ناظر الأقاليم البحرية بتاريخ ١٢ يونيو ١٨٢٣

رقم ١٣

وخلال ذلك بدأ محمد علي في الإستعانة بالمصريين لتأسيس جيشه الحديث فأنشأ لهم الثكنات في فرشوط وأسوان وبنى عدى وغيرها^(٤١) وسرعان ما نجحت التجربة، فالف الفلاحون حياتهم الجنيذة بحيث استطاع الجنرال سيف في عام ١٨٢٣ أن يعد منهم أربعة وعشرين ألف جندي قسمهم إلى ست ألاليات^(٤٢) من الجند المشاهة طبقا للأنظمة المعمول بها في فرنسا^(٤٣) كانت عماد الجيش المصري في حروب بلاد الشام وغيرها.

ولما نجحت التجربة قرر محمد علي أن ينشئ ثلاث ألاليات جديدة على غرار الألاليات الست السابقة، وقد أظهر هؤلاء الجند في المعارك من التضحية والفداء ما جعل قوادهم وخاصة ابراهيم باشا يشيد بهم ويتباهى بقدرتهم ويفضلهم على غيرهم^(٤٤).

ونظرا لأن تدريب هؤلاء الجنود قبل نهاية عام ١٨٢٣ قد تقدم تقدما كافيا فقد طلب محمد علي في ديسمبر ١٨٢٣ رؤيتهم واستعراض صفوفهم^(٤٥) ومشاهدة التدريبات العسكرية، وزيارة

^(٤١) - الرافي : عصر محمد علي ص ٢٧٦ - ٢٨٢

^(٤٢) - كان الالاي يتكون من خمس اورط، وكان ضباط الالاي يتكونون من أمير الالاي (قائد) وقائمقام (قائد ثان) وحكيمباشي (جراح) وخمسة مساعدين له، وأربعة بكباشيه (قواد اورط) وخمسة ضباط يمين (صاغ قول أغاسي) وخمسة ضباط يسار (صول قول أغاسي) وخمسة كتاب، وامام.

عبد الرحمن زكي : مرجع سابق ص ١٦٨.

^(٤٣) - محمد فواد شكرى وآخران: مرجع سابق ص ١٥٢ والمعروف ان الالاي المشاهة النظامي كان يتكون من ٢٢٠٠ جندي

^(٤٤) - للتفاصيل أنظر : عبد المنعم الجميلى : الجيش المصري وفتح عكا ١٨٣١ - ١٨٣٢ دراسة في وثائق عابدين، القاهرة

١٩٨٧ ص ٨.

^(٤٥) - عبد الرحمن زكي: مرجع سابق ص ١٦٩

معسكرات الجيش في بنى عدى^(٤٦) وبعد زيارته لهم أعلن عن سروره بعد أن رأى مناورات الجنود أنتى نالت إعجابه مما جعله يتجه إلى الإعتماد على الفلاحين كقوام لجيشه الحديث وتزايد الإهتمام بالتجنيد الإجبارى للفلاحين. وقد سعى محمد على ببذل جهوده في جعل مغنويات جيشه قائمه على أساس الدين لما يعرفه من أثر الدين في نفوس المصريين كما حثهم على أهمية الدفاع عن الدين والوطن.

وبعد أن اطمئن محمد على الى تجربه تجنيد المصريين عقد النية على أن يضع قواته موضع التجربة فسافر الألاى الأول بقيادة الاميرالاي "عثمان بك" تجاه اسوان، وسافر الثانى بقيادة الاميرالاي محمد بك الى القصير للإبحار منها الى جده، أما باقى الالايات فقد غادرت البلاد الى المورة وفى هذه الميادين برهنت القوات المصرية على ما تتمتع به من كفاءة^(٤٧) وشجاعة وتضحية

والملفت للنظر أن محمد على الذى لم يتزود من التعليم فى المدارس نجده يستحث أفراد جيشه على ضروره طلب العلم فقد اهتم بضروره تعليم ضباطه وجنوده القراءة والكتابة وعدم ترقيتهم الى الرتب العليا إلا إذا كانوا قد تعلموا القراءة والكتابة وعلى قدر من المعرفة والفنون^(٤٨) حتى يمكن النهوض بالجيش، وتكوين طبقة منهم يستعين بها فى القيام بأعمال الحكومة والعمران،

^{٤٦} - معيه تركى: ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالى إلى ناظر الجهاديه بتاريخ ١٥ مايو ١٨٢٦ رقم ١٣٧ ورقه ١٣

دفتر ٧٢٩

^{٤٧} - فطين فريد: مرجع سابق ص ٥٥

^{٤٨} - ترجمة وثيقة صادرة من الجنب العالى الى والى جدة بتاريخ ٣ نوفمبر ١٨٢٣ رقم ٦١ دفتر رقم ١٦ معيه تركى ص ٣٧.

كما طلب من القائمين على مدارسه العسكرية أن يقرأوا لتلاميذهم كتباً في التاريخ حتى تزداد قدرتهم على تكوين الكلام^(٤٩).

وحول اختيار محمد على لقواده، فقد كانت أوامره الصادرة بتعيين أحد قواده على أحد الأليات تتضمن عبارات التكريم والتشجيع حيث كان يحض على العمل، ويقدمه لأفراد وحدته ليكونوا على معرفه به فيوضح مدى إخلاصه في أعماله، وأنه يجب أن يقوم بأداء خدمات وظيفته بالإنحداد مع الضباط الآخرين وفقاً للنظام المعمول به وألا يساعد على الإخلال بروح المصلحة، ولا يظاهر أحداً من السفهاء وعدم السماح لأحد بالإهمال كما كان يطالب أفراد وحدته باتباع أوامر قائدهم الجديد ومساندة مواقفه في المسائل المطابقة للقانون والنظام والأوامر العسكرية^(٥٠) وبالنسبة لملايس الضباط والجنود فقد كان محمد على يشرف على اختيارها بنفسه وتبيان أنواعها، فكانت تصنع نكبات الضباط من الجرخ الأحمر والأسود أما ملايس صغار الضباط والجنود فكانت تصنع من أصناف أقل من الجوخ^(٥١) وكان يسأل عن ائمانها ويقارن بين أسعارها في الأسواق وبالنسبة لأعلام الجيش فقد دقق في اختيارها ثم أمر بصناعة أعلام بيضاء لكل أفرطه من أورط العساكر، على أن تكون خفيفة وموافقة للطراز العسكري^(٥٢) ولتنظيم الأمور في الجيش الجديد أسس محمد على ديوان الجهادية في عام ١٨٢٢ للنظر في

^{٤٩} - عزت عبد الكريم: مرجع سابق ص ٣٨٨.

^{٥٠} - للأمتله على ذلك أنظر معيه تركى : وثيقه رقم ٩٦ دفتر ١٦ بتاريخ ٢٢ ديسمبر ١٨٢٣ تحت عنوان مرسوم خديوى الى

سليم بك ميرالاي ٥ جي بياده

^{٥١} - ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناوب العالى الى الكتخدا بتاريخ ٩ سبتمبر ١٨٢٢ رقم ٣٦٧ ص ٧١ دفتر رقم ١٠ معيه

تركى.

^{٥٢} - ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناوب العالى الى الكتخدا بك بتاريخ ٢٧ سبتمبر ١٨٢٢ رقم ٣٨٣ دفتر ١٠ معيه تركى

أمور الجيش والإشراف على تدريبه وتزويده بالأسلحة والمهمات وبناء الثكنات العسكرية ومتابعة كافته أموره^(٥٣).

ويتضح من احدى الوثائق رغبة محمد على فى تمسك جنوده بفضيله الجهاد والتمسك بالآيات القرآنيه، والأحاديث النبويه التى تعتبر الجهاد من أعظم العبادات، وان المجاهدين الذين يستشهدون فى سبيل الله لهم جنة الخلد، موضحا أن التغلب على الأعداء يتطلب الشجاعة والعزيمة والصبر والتضحية من أجل رفع رايات الوطن خفاقه خاصة وأن الحفاظ على الرايات مرفوعه يعنى دائما النصر على الأعداء، كما حثهم على ضرورة طاعة أولى الأمر واتحاد القلوب وضرورة التمسك بالنظام^(٥٤) يضاف إلى ذلك أنه كان يأمر جنوده بقراءة الفاتحة أولى سور القرآن الكريم حتى تشملهم البركة قبل أن يبدأوا تدريباتهم^(٥٥) خاصة وأن فاتحة الكتاب تعتبر "جامعة للفيوضات الأزليه فإذا ما قرأها جنود الجهادية فى أيام التدريب قبل الشروع فيه ثم مباشرة التمرينات عقب القراءه، لكان ذلك مستوجبا للفيض والبركات^(٥٦).

وطالب قاده جيشه بالعمل على إتحاد القلوب وان يكونوا بدا واحده فيطيع الأقل رتبة الأعلى منه رتبه ويحترم كبار القادة من هم أصغر منهم^(٥٧) كما طالبهم بالإبتعاد عن الوساطة فى ترقية

^{٥٣} - محمد السروجي: الجيش المصرى فى القرن التاسع عشر ص ١٨.

^{٥٤} - محفظة رقم ١٦ بحر بر ١ ترجمة الوثيقة ٩٦ ص ١-٣.

^{٥٥} - عفاف لطفى السيد: مصر فى عهد محمد على - ترجمة عبد السميع عمر ص ١٩٣.

^{٥٦} - معيه تركى : وثيقة صادرة من الجنب العالى الى محمد بك ناظر أسوان وفرشوط بتاريخ أول أكتوبر ١٨٢٢ رقم ٣٧٩.

دفتر (١٠)

^{٥٧} - معيه تركى: ترجمة المرسوم الخديوى الصادر إلى ضباط الجيش بتاريخ ٩ أكتوبر ١٨٢٣ دفتر ١٦ رقم ٥٣ ورقة ١٢.

الضباط، وإن يكون تعيين الضباط الجدد من الملمين بالقراءة والكتابة، واحقاق الحق بينهم^(٥٨) وظل محمد على يتابع أحوال جيشه بنفسه، ويطالب قادته بمراقبة الطرق الملتوية التي يتبعها البعض والمخالفة للقوانين وعدم التستر عليها والإهتمام بالأسلحة التي في أيديهم، وأن يقوموا بوزن المدافع المستورده من أوروبا ومقارنتها بالمدافع التي صنعت في مصر، وتوضيح الفرق الحاصل بين الوزنين^(٥٩) حتى يتم وقف أى تلاعب فى الشراء كما كرر محمد على مطالبه بضرورة منح الرتب العسكرية لمن يستحقها وسحبها ممن لا يتخذ من النظام دستور للعمل، وعدم مجاملة أحد فى ذلك، وأن يقوم كل من ضباطه بأداء الخدمات اللازمة المفروضة عليه^(٦٠) وعلى أى حال فقد كان لإنشاء الجيش المصرى أثره فى نفوس الشعب المصرى الذى حمل لواء الدفاع عن بلاده لأول مره منذ عدة قرون.

ولم يقتصر دور الجيش المصرى على ذلك فحسب بل قام بدور فعال فى السودان بعد فتحه فحفر الآبار ونشر العمران هناك، كما كان السند الرئيسى لمحمد على خلال حروبه فى بلاد اليونان والشام.

وفيما يلي نعرض للوثائق:..

^{٥٨} - معيه تركى: ترجمة الوثيقة الصادره من الجناب العالى الى والى جده بتاريخ ٣ نوفمبر ١٨٢٣ رقم ٦١ ورقه ١٤،

دقتر ١٦

^{٥٩} - معيه تركى: ترجمة الوثيقة الصادره من الجناب العالى الى البك الكتخدا بتاريخ ٩ أغسطس ١٨٢٣

^{٦٠} - معيه تركى دقتر ١٦ ترجمة المرسوم الخديوى الصادر للجيش المصرى بتاريخ ٢١ سبتمبر ١٨٢٣ رقم ٤٩ ورقه ١٢

الجيش في عهد محمد علي باشا

ماتيا : وثائق الجيش المصري من ١٧ فبراير سنة ١٨٤٢

إلى ١٥ مايو سنة ١٨٤٢

ترجمة الوثيقة

رقم ١٦ من محفظة ١٦ بحرمرا

يا أخواني في دين الاسلام . الحمد لله ثم الحمد لله لقد بشرت العالمين هذه الأمة
المحمدية بأنها أفضل من جميع الأمم السابقة بشري . « كنتم خير أمة » وأحسن إليها بفضل
وأجر الفز والجهد الذي هو من أعظم العبادات إلى هذه الأمة وخص هذه الأمة المحمدية
بالفزا والجهد بهذه الآية الكريمة « وجاهدوا في سبيل الله بآموالكم وأنفسكم » وآيات أخرى
مثلها وبين فضيلة الجهاد بالآية الكريمة « وفضل الله المجاهدين على القاعدین أجرا عظيما »
وفضيلة وأجر الاستشهاد بالآية الكريمة « ولا تحسبن الذين قتلوا في سبيل الله أمواتا بل هم أحياء
عند ربهم يرزقون » أي قال لا تظنوا أن الذين استشهدوا في سبيل الله أمواتا بل هم أحياء
يملكون ويشهرون عند الله وبعد أن بين رتبة الشهادة العالية كذلك أشار الله في قرآنه الكريم
أيضا إلى الأشياء التي تكون سببا للتغلب على الأعداء كما أنه تعالى ذكر الصبر آية الكريمة
« كم من فئة قليلة غلبت فئة كثيرة باذن الله والله مع الصابرين » بمعنى كثيرا ما غلب جيش قليل
جيشا كثيرا باذن الله وأذن الله تعالى مع الصابرين فإذا كان الله تعالى مع جنود فلا شك نسي
أن هؤلاء الجنود سيكونون غالبين أعداءهم وأبان أن ألف نفر من المسلمين يغلون ألفين من
الكفار كما جاء في الآية الكريمة « وإن يكن منكم ألفا يغلبوا ألفين » فضلا إذا فرأى بعض الفاسق
المسلمين أمام ثمانين ألف من الكفار فأنهم يائسون أنما كثيرا وكذلك قال في قرآنه الكريم معروفنا
بآيته الكريمة « فثبت أقدامنا وانصرتنا على القوم الكافرين » لزوم تثبيت الأقدام والخلاصة فإن
التغلب على الأعداء لا يكون إلا بالصبر أمام الأعداء وقد ظهر أن هذا يحتاج إلى ثبات القدم
فها هي الأمانات الشريفة المنيمة التي سببت الصبر وثبات القدم للزمين أكثر من كل شيء تعلم
المسلم في هذا اليوم المبارك وإنما من المهم ومن الواجب عليكم جميعا أن تعرفوا أولا قدر هذه
الأمانات وقيمتها وعزتها وشرتها فليكن معلوما لكم أن هذه الأمانة فضلا عن كونها مقبولة وممتنيرة
من قديم الزمن وعلى الخصوص فإن نبينا محمد المصطفى صلى الله عليه وسلم كان يهتم بمسألة العلم
يعنى أنه عندما كان يهد إرسال قائد جنود إلى جهة كان يعلم العلم لقائد المعسكر وكانوا
يفخرون قائدين لقد أعطى العلم لفلان ومن بعده كان أسلافنا الصحابة الكرام يفتنون هامة تامة
بهذه السنة السنية حتى إذا أرسلوا قائد جند على عدو فكانوا يوصون بسبعة أو ثمانية أشخاص

ويسهبون عليهم بأنه إذا استشهد هذا فليأخذ العلم فلان وإذا استشهد هو أيضا فليأخذ فلان وكذلك فان الملوك والملاطين والوزراء وكافة العساكر الاسلامية الذين جاؤا من بعد زمن الصحابة الكرام كانوا يحضرون ويحترمون هذه السنة وكانوا يشعرون بأرواحهم ورفاقهم في سبيل العلم وينتصرون على الأعداء ويفتحون ممالك كثيرة وبذلك أحيوا الدين الاسلامي فملأوا إذا أن هذا العلم الشريف هو دليل النصر على الأعداء والأشارة إليه فأنتم يا أيها المشاهير الذين تهيمتم في مصر وأنتم يا أهالي اقليم مصر الجدعان الشجعان الأبطال عليكم الاهتمام بهذه السنة معاهدين مقسمين بالله بأنكم لا تغفرون هذا العلم الشريف أمام الأعداء حتى تحشروا وتتشروا لتكونوا مقبولين ومحترمين دائما عند الله وعند الناس وتكون دينياكم وأخراكم محمورين بقي أن الله رب العالمين قد ذكر في قرآنه الكريم « أطيعوا الله وأطيعوا الرسول وأولي الأمر منكم » يعني أطيعوا الله ورسوله ومن كانتموا أصحاب الأمر فيكم وعلى ذلك قد صارت الطاعة لأولي الأمر فرضا عليكم وقد أصبح واجبا علينا أن نقوم على الطائعين الباغين الذين لا يطيعون أولى الأمر وعلى أهل الفساد من قطاع الطرق للحرب والقتال معهم ولتأديهم وأصلاحيهم فالآن وها قد علمتم أن أحد أركان هذا الدين أيضا هو الطاعة لأولي الأمر وببشر الله الصحابة الكرام بآيته الكريمة « وتحسبهم جميعا وقلوبهم شقي » يعني أنكمستم تظنون أن قلوب الكفار متحدة فيهم ليسوا بمتحدين وقلوبهم متفرقة فلا تخافوا إذا علمنا أن الانتصار على الأعداء يتوقف على اتحاد قلوبكم أحسن فعملكم أيضا أن تسموا وتجتهدوا في أن تجعلوا قلوبكم متفقة متحدة على الدوام كذلك يشئ الله على الصحابة الكرام بهذه الآية الكريمة « والذي ين معه أشداء على الكفار رحماء بينهم » بمعنى أنهم يكونون أشداء أمام الكفار وأنهم يكونون ذوو رحمة فيما بينهم وعلى مقتضى « كل مؤمن أخوة » فجميع المؤمنين أخوة فلتقاتلوا أنتم أيضا هذا المصدق الإلهي بأن تكونوا أشداء كالأشود أمام العدو وأن تكونوا ذوو رحمة ومحبة فيما بينكم وقد علمنا الله نظام الطابور بقوله تعالى في قرآنه الكريم « إن الله يحب الذين يقاتلون في سبيل الله صفا كأنهم بنيان مرصوص » وأمرنا تعالى باكتساب القوة قائلا « وما استطعتم من قوة » والآن فالغرض والمقصود من هذا التعليم وهذا النظام أيضا هو الانتصار على العدو بالطاعة لأولي الأمر واكتساب القوة والشجاعة فالسفهاء الذين يذمونه ويظعنون في هذا التعليم إنما هم من قبيل الحمير والبهايم الذين لا يعلمون دينهم واسلامهم وربما كانوا أحقر من الحيوان وإن كان هذا الجهاد وهذا الفسوز فرضا على أمة محمد ولكن الذهاب إلى الفسوز والجهاد لم يكن من نصيب كل شخص ولم يكن ميسورا

ومقدرا لهم لأن الله يحسن بهذه الفضيلة على عباده المحبوبين وكما أن هذه الفضيلة أعطيت
لأمة محمد التي تجاهد في وقت الحرب فكذلك يكون معلوماً عند أقل تفكير وجد: ما سبحانه الله
من الفضيلة والأجر لمعباده الذين يسمون ليل نهار أمثالكم في وقت الحضر في الشؤ والجهاد
في سبيل الله وسبيل الدين المبين . إن حياتكم ومآلكم ظاهرتان نظيفتان فاشكروا الله على
ما حباكم به من الأحسان والعناية العظيمة واجتهدوا بالصدق . وليكن الله خيرا الناس
معنا لكم وبينا مسرورا منكم وراعي حكم آمين .

يستخلص من هذه الوثيقة التي استشهد كاتبها كثيرا بآيات من القرآن الكريم ما يلي:

- رغبة محمد على في تمسك قواته بأصول دينهم، لدرجة أن كان يأمر جميع المجندين بأن يقرأوا الفاتحة حتى تشملهم البركة قبل أن يبدأوا تدريباتهم.
- ضرورة الحضر على الجهاد والاستشهاد في سبيل الدين والوطن وأن التغلب على الأعداء يتطلب العزيمة والشجاعة والصبر.
- التضحية من أجل رفع رايات الوطن مرفوعة لأن ذلك يعني النصر على الأعداء.
- ضرورة طاعة أولى الأمر لأن الانتصار على الأعداء يتطلب اتحاد القلوب على الدوام، كما يتطلب ضرورة التمسك بالنظام

ترجمة المكتبة الصادرة من المصحة الى متصرف جرجا (المرطاه باشا)

بتاريخ ٢٥ جمادى الأولى سنة ١٢٣٧ - ١٧ فبراير سنة ١٨٢٢

رقم ١٤٥ ومقتد به اند فتر رقم ١٠ معيه تركسى

بديهي اننا قد أرسلنا المساكر الجزاره في محبة اولادنا ومازلنا نرسلهم بنسخة ان يجلب اليها
من ولايات السودان رجال سود^(١) نستخدمهم في أعمال العجاز وما يعاثلها من الخدمات . واذ ان
حضره صاحب المطوفة ولدنا الباشا والى جده قد أتى في هذه الأيام من السودان فقد سألناه
عن أحواله فأخبرنا انه قطروخيم الهوا لا يصلح لأقامة الجندي التركي . ولما كان الجنود الاتراك
هم بنى جنسنا وكان من الواجب ان يكونوا بحسب الحال والوقت بجانبنا على الدوام وأن يحمينا
ويصافوا من إرسالهم إلى المهادين البعيدة فقد أوجبت الحال ان يجمع من أقاليم الصعيد مقدار
من المساكر ليرسلوا الى تلك البقاع فاستصوبنا ان نحرروا ونجندوا نحو ٤٠٠٠ جندي بحيث يكون
هؤلاء الجنود قسمين . أحدهما يجند من القرى الواقعة فيما بين منفوط وقنا ويجمع في فرشوط
يقوم بأمر تعليمه وتدريسه ابراهيم آغا ناظر المصحات . والآخر يجند من القرى التي بين قنا واسوان
ويقوم بأمر تنزيه سليمان آغا . أمّا العسكرية المعلم في أسوان واذ ان إغراى أخينا محمد بك
سيكون شاملا لهذا فانه سيقوم مباشرة بالنظارة على الذين سيجمعون في أسوان وعلى السودانيين
مما يستولى بواسطة احد رجاله المتمدن النظارة على الذين سيجمعون في فرشوط . ونظرا
لأن فرشوط ليس بها حكمة فسيرسل من جانبنا ما يلزم للمجتمعين فيها من الخيام والظلال . ومما
ان نرتب ماكلهم ولباسهم سيكون بالتقريب مثل السودانيين فيستقيمون انتم بانجازهم والنظر في أمره
بانضمام رأى محمد بك العوما اليه . وحيث ان السود الذين أتوا والذين مازالوا آتين الى أسوان
سيحطون هم والمجندين على الوجه المحرر من الأقاليم الصعيد بلحما وأرضا مملولا يومين في كل
أسبوع فان اذن الصرف وفتر الملوقة المرتبات اللازمين سيرسلان الى العوما اليه . كما ان أغوات
غلماننا سيكونون رؤساء على الذين سيجمعون في أسوان فيكون أغوات غلمان ولدنا المشار اليه
« ابراهيم باشا » رؤساء على من سيجمعون في فرشوط . ولما كان هذا الجند سيكون جندا معلما
وكان ابراهيم آغا المذكور عالما بمسألة هتدأ هذا الجند وقوامه من حيث التقاسم والهيئة فانه
سيفرج جانب محمد بك العوما اليه باعتبار رجاله الى جهة وذاها بنفسه الى جهة أخرى وسيجوزون
في عهد محمد علي في سنة ١٢٣٧ ميل بانشاء حرسه محمد بك . نذكر دار أن يرسل اليه حرسا من السودانيين

القرى قرية قرية فمكتوبون من يعلج لهذا العمل ومن ينفع لهذه الخدمة . ولن يبق المجددون على هذا الوجه جنودا على الدوام بل سوف يسرحون بعد أن يخدموا ثلاث سنين فيعطى كل منهم وثيقة تذكره . مختومة ويصح لهم بالاقامة في قراهم وسيكونون مدعى حياتهم في حكم الجندى معفى من التكاليف فلا تجبى منهم غريبة ما ولا يؤخذ منهم شيء مما يؤخذ من غيرهم . وما أن الواجب يقضى بأن تحركوا انتم أيضا غيرة ابراهيم افا المذكور في هذا الشأن حق التحريك فلتذاكوا هذه الصلحة الخفية مع الأغا سلحدارنا الذي ذهب اليكم فتجلبوا ابراهيم افا وتعلموه نص ارادتنا ولتوطوا به امر الخير هذا صحيحه هو ورجاله الذين سمعوا من جانب محمد بك بعضا من رجالكم المعتدين المختارين ولتأمره بأن يحرر في كل قرية يترزها هو ورجاله من براهم موافقين في التسايب ولا تعين للتربية من حيث القابلية لتعلم الفنون الحربية وبأن يكون ذلك بمعرفة حاكم الأقاليم التابعة له هذه القرية وبانضمام رأى شيخ القرية وكفالتة . وبأن يكون كل مجدد متوطنا في القرية ومن أهلها وله سكن فيها وليس من اولئك الهائمين الذين نزحوا عن قرية أخرى فجاءوا هذه القرية فاتصلوا بها لسبب من الأسباب . ولتؤكدوا عليه أن يثبت في دفتر اسم اقليم المجدد واسم قريته واسم أبيه ولقباهما واسم الذين يكلونه وشهرتهم وان تتخذ الدواير التي تضمن بقاءه واستقراره ولترسلوا البقعة اللازمة لكسى اولئك المجددين على نسق كسى السودانين فتمسكوا الى فرشوط بكسى الذين سيذهبون منهم الى فرشوط وتبعوا الى أسوان بكسى الذين سيذهبون منهم الى أسوان . ولما كان هذا الأمر لا يقاس من حيث الأهمية بسائر الأمور فلتتذروا له بالعزم ولتسلخوا له سهيل العزم ولا تجروا في صدده ما يوجب القتل والقتل . وما أن من الغرض أن تسموا على كل حال بحكمة وأن تؤدوا هذا العمل بهمة فالمطلوب أن تعملوا هذه المسائل الدقيقة وأن تحرصوا على إسدائها ما يستحقه من التنظيم والإنجاز .

ترجمة المكاتبة الصادرة الى ناظر مصلحتى أسوان وفرشوط (محمد بك لاظ اوعلى)

بتاريخ ٢٥ جمادى الأولى سنة ١٢٣٧ - ١٧ فبراير سنة ١٨٢٢

رقم ١٤٦ ومقيد بالدفتر رقم ١٠ معه تركى

أدركنا بمأله نص الكتاب المحرر الى متصرف جرجا باسطيف لكم بحسب الاقتضا* ومحررين اماء
من اوله الى آخره حتى اذا ما وصل نبوءه الى جانبكم السعيد علمتم انتم ايضا ارادتنا على وجهها
١- ناظر مصلحتى أسوان وفرشوط - ٢- يقصر أحمد باسما طاهر

المذكور . فالمتطلب أن تعينوا بأمر انفاذ هذه الارادة واجرائتها وأن تعطوا الذين يأتون السبي أسوان مجتدين من العمال المذكورة ملايتهم على نمط ملايت السودانيين وأن تيسرهم إلى الوساخ من شنائنا وأن يجرى تسليمهم بصفة السرب بمعرفة سابعان انا المذكورين إلى السودانيين والذين سيحتدون من الصعيد سيعطون لحما وارزاً مذكلاً مرتين في الاسبوع فلتحسنوا العبادة إلى تنظيم هذا الأمر بموجب ترتيب اذن الصرف الذي سيرسل فيما بعد كما نطلب أن ترسلوا إلى ابراهيم أخا السالف الذكر رجاله الذين هم بجانبكم وأن ترسلوا إلى فرشوط رجلاً معتمداً من لديكم معه واحد من كتبتكم لينظر بالوكالة حكم في أمر ملايت الذين سيأتون مجتدين إلى فرشوط على الوجه المحدد وفي أمر الطعام والملف والخيام والمظلات اللازمة لهم وأن تشيروا سعادكم جواهر حمتكم في أمر الاتصال بهم بمطابق الاخبار فتصحبهم إلى الحرم على انجاز هذه المصلحة .

حاشية - أن مرتبات الجنود المذكورين جار ترتيبها هي الأخرى فسترسل مع دفاتر اللحم والأرز مع أن التعليمات الخاصة بالجنود الذين سيجمعون في فرشوط سينظر فيها بمعرفة ابراهيم اذا المذكور الا انه لما كانت احوالهم من حيث النظامات هي على كل حال متوقفة على حسن نظارتكم فإن من اوازم المصلحة أن تركبوا الذهبة من وقت لاخر فتقدموا فرشوط وتستريحوا فيها وتستقروا بصفة ألهم تقضونها في الاشراف على احوالهم من حيث النظامات وعلى شؤون الكسوة والترتيب والتعميمات وأن تحنوا مسألة تعيين اللاهين للرياسة من أغوات ابننا المشار اليه ابراهيم لها أسوة بمسألة السودانيين .

ترجمة المكاتبه الصادره إلى محمد بك ناظر مصلحي اسوان وفرشوط

بتاريخ ٤ جمادى الثانيه سنة ١٢٣٧ - ٢٦ فبراير سنة ١٨٢٢

رقم ١٦٣ ومقيد بالدفتر رقم ١٠ معه تركسي

كما اشعرتكم بأن الجنود المسلمين الذين سيحتدون من الاقاليم الصعيدية فيجمعون في فرشوط ويعملون بمعرفة ناظر المصليات قد أحيل أمر الاشراف عليهم إلى عهد حمتكم مثلهم في ذلك مثل السود المجموعين في أسوان وبأن تمينوا لذلك من قبلكم رجلاً مناسباً من رجالكم يجمعون في معينه احد كتبتكم . ولما كان رئيس قواصكم «قوام باشي» ومحمود البوشناق لائقين لهذه المهمة فانسى أرى أن معين احد هما بل بلوحي لي أن رئيس القواصين ألقى وأصلح نظراً لامتزاجه وحسن علاقته

بالجمع . فاذا كان هذا مناسباً فان استخدام رئيس القواصين في هذه المهمة منوط برأيكم . هذا
والمأمول أن تركبوا انتم أيضاً من وقت إلى آخر انذ هبة الكبيرة فتأتوا إلى فرشوة على الجوه الذي
سبق لنا الا شعاره وان لا تغفروا عن الاشراف على احوال نظاماتها

ترجمة المكتبة الصادرة إلى متصرف جرجا

بتاريخ ٢٥ جمادى الثانية سنة ١٢٣٧ - ١٩ مارس سنة ١٨٢٢

رقم ١٧٧ ومقيد بمالد فرقم ١٠ ميه تركسى

علمت بآل رسالتكم الوارده التي ضمنتموها أن سليمان آغا عسكر أسوان قد وصل اليكم وأنه
نظرا إلى كون ابراهيم آغا عسكر فرشوة قد أتى اليكم أيضا فانكم بعد المذاكرة في أمر الأبيصة
الف جندى المصمم تجنيدها من الاقاليم الصعيدية قد شرعتم في تجنيدهم وأنه لما كان بجانب
ابراهيم آغا المذكور ستة من تابعيه الواقفين على فن التعليم فقد اصحبتموه رجلا وأصحبتم كل تابع
من تابعيه رجلا واخرجتم كل واحد منهم إلى جهة لأجل أن يحرروا الجنود وانكم متبعون من
المجندين بالدين إلى أسوان ومتجلبون إلى فرشوة الفين تذلون المستطاع في أمر تعليمهم وتعلمهم
والتي سألتم فيها أناخذون ماعناه يأتي فيما بعد إلى ابراهيم آغا المذكور ويريد أن يقد اسمه من
رجاله الذين ضمنهم التعليم أم لا تأخذونه . علمنا بآل الرسالة المذكور فنانا الا نشرح والسود
ما بدا في هذا الصدد من فرط غيبتكم وحسن دقتكم . فلتزنى ههنا بآلى وتبذل ما اشعرتنا به
من إقدامك ودقتك في ابراز الفير على الوجه الذي بيناه لك وذكرناك به في رسالتنا التي
حررناها وسيرناها اليك بتاريخ ٢٥ جمادى الأولى (١٧ فبراير) لحافزا ابراهيم آغا المذكور على
إبداء الحمية في هذه المصلحة الخيرية . وما أن السود سمعوا على السوية مرتبا شهرها تسدرو
ثمانية قروث ويوما أن مرتبات ضباطهم سترتب فيما بعد بحسب مراتبهم فقد كئنا إلى أخفا صاحب
الساد : محمد باه ناظر مصلحتي أسوان وفرشوة أن يكون حريصا على أمر تربيتهم ملتفتا إلى أمر
لوازهم بأن يوفد من قبله رجلا اليهم . فالمطلوب أن تحسنوا العبادة إلى ايقاف وانجاز كل ما هو
متعلق بهذين الجندين من المسائل والمصالح بتعاطيكم الأخبار مع الأمر اليوما الهه . فأما الذين
يأتون إلى ابراهيم آغا المذكور من المسلمين ابتغا قيد اسمائهم واستخدمهم فنانا نطلب أن تعرضوا
على ابلاغ ابراهيم آغا اننا نأذن له في أن يأخذ منهم من يعرفه وحلم بالتجربة احواله وانتم
لا ترض عن قيده واستخدامه

ترجمة المكتبة المأذونة الى صاحب الدولة ابراهيم باشا
بتاريخ ٦ رجب سنة ١٢٣٧ - ٢٩ مارس سنة ١٨٢٢
رقم ١٨٦ - مفيدة بالدفتر رقم ١٠ عليه تركسى

لما كتبنا الى احمد باشا متصرف جرجا والى محمد بك ناظر مصلحتى اسوان وفرشوط امر جلب
وجمع الافراد المصلحين المراد ترجمتهم وتاليفهم من الاقاليم المعتمدة اذ رجنا لهم وسطونا ان يفهموا
من مقتضى الحال انهاهم ان يكون كل واحد من هؤلاء الافراد متوطنا فى القرية التى يجلب منها
وذا اهل وسكن فيها وليس من اولئك الدخلاء الخارجين الذين لا مضبطهم رسن ولا يقفهم زمام
وان يحرم هؤلاء الافراد بمعرفة حكام اقاليمهم وبكافة شيخ قراهم بحيث يكونون مستقيمين فى اماكنهم
مهيئين للطلب وان ثبت فى الدفتر اسما قراهم واسماؤهم واسما آبائهم وانهم مستخدمون ثلاث
سنين ومحتلون فى اثناء خدمتهم لحما وارزا مقللا مرتين فى كل اسبوع ومربيا قدره ثمانية قروش فى
كل شهر والنكس اللازمة لهم فى كل عام ثم يطلقون ويصرفون بعد الثلاث وتسلم اليهم
وثائق مضمونة تمنح لهم الاقامة فى قراهم معافين من الكائنة ٠٠٠ وقد جاسا والحالة هذه فصار
اذا امن ولا يستأ فقال لنا ان الفلاحين المتروكين ٧ صرور بل يفرون وان متصرف جرجا وناظر
مصلحتى اسوان وفرشوط يشاهدان هذه الحالة فيميلان الى تحرير الفلاحين الدخلاء وانه اتخذ
طريقا يرمك فخرج عليكم واخبركم بما هو واقع ٠٠٠ ومع ان هذه المصلحة الخيرية ظاهرا منها من
الامور الدينية وبديهي وظاهرا منها على كل حال ستكون موجبة للسعادة الا انه لما لم يكن من عادات
الفلاح ولا من طبيعته ان يقبل على هذا الامر فلم يكن نعمة ما يوجب ارقامه عليه ولا معاملته بالمنصف
به ٠ بل كان يلزم تحرير الفلاحين وتجنيدهم باستدراج عقولهم اليه وذلك بتفهمهم تدريجا انه
امر ضحو على الخير وباعل آذانهم بالاقوال التى تستوجب حسن قبولهم اياه رقة يكون ذلك بواسطة
الواعظين والفقهاء الذين يحرضونهم على الانعطاف اليه وتوليه وجوههم شطره ٠ فالذى يملح
لى هو انه لم يشرع فى انشاء اساس هذه المصلحة على هذا الوجه الذى تنطلم طبيعة المعسل
بها بل اجبرت كمسا قبل المسخرة وعولجت كيفما اتفق فكان هذا داعيا الى ابقاء الفلاح وامتناعه ٠ وعلى
هذا التقدير فلو كتبتم سعادتك الى متصرف جرجا والى ناظر مصلحتى اسوان وفرشوط بمراعاة قاعدة
التدريج وعدم اتخاذ سبيل الجبر فى التخلص بل تلقين الفلاحين وباعل آذانهم واستدراج آذانهم

بواسطة الوعاظ والفقهاء ولو أن الطرق التي من شأنها جلب الفلاحين أرشد اليها ودل عليها
لكان من البديهي أن يقتصر هذا العمل بالتنفيذ على وجه السهولة . كما أن من البديهي أنه
لو ذكر الفلاحون مثلا بأن الفرنسيين لما أرادوا أخذ عسكر من القبط لم يخالف القبط في ذلك
ولم يخلفوا عنه نظرا لما هو معلوم من غيرتهم على الكفر فإذا كان هذا شأن القبط فلا بد من أن
الفلاحين الذين شرفوا بنور الإيمان تأخذ هم القبط على دينهم فلا يمتنعون عن قبول هذه المصلحة
الخيرية لما خلا تذكريهم بمثل هذه الأقوال من الفائدة . فإذا سارت الحال على هذا التمسك
فجئت لا بحري الجنود من الدخلاء الشاردين بل يقيدون كما تفضل وتستصوب من الوطنيين
المستقيمين . وعلى هذا فإن ما يوافقه المصلحة أن تتذاكروا ويحتقوا مع أهل المجلس ثم تكملوا
إلى كل من الموما اليهما رسالة على الوجه المحرر بحالهما .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى صاحب الدولة إبراهيم باشا

بتاريخ ٥ شعبان سنة ١٢٣٧ - ٢٧ أبريل سنة ١٨٢٢

رقم ٢٣٥ ومقيد بالدفتر رقم ١٠ معه تركي

لما اطلعنا على المكاتبة الخاصة بترتيبات ضباط ونفقات الإنفار المعلمين المقرر تعليمهم وتدريسهم
في اسوان وفرشوط المحررة بالاتفاق مع سليمان أغا ضابطهم وأحمد أفندي مهندسهم ومحمد بك
ناظرهم والمقدمة لنا وعلى المكاتبات التركية والفرنجية التي كتبها عثمان أفندي سقه زاده والضابط
وسير وكما أشرناكم بها عن لنا من الأراء وطلبنا من سعادتكم تدقيقكم مرة بالاتفاق مع أعضاء المجلس
فجاء في مذكرتكم المشروحة الواردة ردا عليها أنكم دققتم تلك الأراء على الوجه المحرر وأن نتجس
مطالباتهم أنه نقرر أن تكون تلك الترتيبات حسب ترتيب حضرة ساكن الجنان أفندي السلطان سليم
خان وأنكم استنسختم خلاصة مطالعة كل واحد منهم وبحثتم لنا بها للاطلاع عليها
وبما أن من اللازم في هذا الأمر المهم البحث والمؤال عما هو لأصولنا موافق ولمسلكنا مطابق
ومعرفته وتعلمه فقد أعدنا تلك الخلاصة المذكورة لجانب سعادتكم فيوصلها إطلبوا عثمان أفندي
سقه زاده وترجموا تلك الخلاصة حرقية إلى اللغة الفرنسية وضموا أصل الخلاصة وترجمتها ضمن
خطاب منكم وسلموه لعثمان أفندي المذكور وسير الضابط وأحملوا الاثنين في قبحه (نوع من السفن)
وارسلوها إلى الأغا المعلم وضابطهم المهندس أحمد أفندي والناظر محمد بك وبشروا في خطابكم
هذه الأمور الدقيقة وهي أنه لا بأس في أن يكون أصل الترتيب ألفا أو ألف ومائتين لضباطهم أيضا

حسب ترتيباتهم وتنظيمها على هذا الوجه أو عدم تنظيمها وإنما اللزم حسن اتفاق المذكورين وعلمهم من أنفسهم بذات المصلحة وقبولهم الخدمة واتحادهم قلبا وقالبا وأذكروا فيه أيضا القضايا النافعة التي تخطر ببالكم تفرعاً على هذه المعالي والمزايا وفهمهم أن يعطوا القرار (بمخبروا) حسب حسن افادتهم وأن يذهبوا إلى أسوان ويمتدوا المجالس المتتابعة لهذا الأمر الخصري وبادلوا الآراء فيما بينهم ووافقوا على ما يلائم شغلنا وناسب مصلحتنا وبعد ما يقر قرارهم على شيء فليكتبوا ما اتفقوا عليه وليرسلوه إلى طرفكم هكذا أنهم موهم وقدما يرسل إليكم إيماءة لنا والذي نعلمكم به نذلون همتكم للعمل بموجبه وهذا ما رأيناه مناسباً أعلناكم به ليكون معلوماً لدى ساداتكم

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى والي جده إبراهيم باشا

بتاريخ ٢ ذي الحجة سنة ١٢٣٧ - ٢٠ أغسطس سنة ١٨٢٢

رقم ٣٥٠ ومقيد في الدفتر رقم ١٠ معه تركي

ورد لنا في هذه المرة خطاب من سعادة ولدنا الباشا سرعسكر السودان (إسماعيل باشا) بيد جاشه بخصوص الفرد وجاء أيضاً كتاب مثله منه أيضاً إلى ساداتكم فأرسلناه لكم ضمن كتابنا هذا وأرسلنا أيضاً الجواب الذي كتب من طرفنا أيضاً مفتوحاً إليكم فأنتم أيضاً أعطوا الرأي على حد ما تقتضيه هذه المصلحة واكتبوا ما يلوح في خاطرهم من التدابير اللازمة إلى ولدنا الباشا واختصوا جوابنا وسلموه للجاويش المذكور وأرسلوه ثم أن ساداتكم من مد : طويلة وأنتم مشرفون الجهة التي أنتم فيها ولم يرد لنا منكم خطاب وإن انتظارنا (وورد خطاب منكم) بهذا الخصوص واضح هذا وأن أهم ما نطلبه منكم أن تشعروا من جوهر حميتكم شيئاً من الأمانة والتفهم لأخينا محمد بك ناظر مصلحة البشير والسود الذين هم في أسوان وفرشوط بأن يحلوا بأحوال أولئك البشير والسود والأنفار الصعيديين الذين هم في ثكنات أسوان وفرشوط وما هي أحوالهم التي هم عليها وكم يبلغ مقدارهم وهل يأتي أحد من السودانيين وهل يقعد أسماء من الصعيديين وأن يخدموا بذلك ولو على سبيل الاجمال وأن تفهموا بأن من الواجب عليه أن يكون مطلعاً على ذلك، وبالمسألة بأحوال أسوان وفرشوط وكل محل فيها وواقعاً على نظام أحوال الأنفار الاتيين والمقيدين وأن يخدموا

بذلك، في كل خمسة عشر يوماً مرة

١ - ثالثاً أجنال محمد علي ولا به يسمى إسماعيل باشا

ترجمة المكاتبة الصادرة من أمراة الى الكخدا بك
بتاريخ ١٧ ذى الحجة سنة ١٢٣٧ - ٤ سبتمبر سنة ١٨٢٢
رقم ٧٧٣ ومقيدة بالدفتري رقم ٩ معه تركي

كتم سترسلون عنده من كل كسوة من أصناف الكساوي، المقرر منحها للبكاشي وسائر الأغوات
الضباط المأمورين بإجراء التعليمات المحررة في ثكبات أسوان وفرشوط فلم تصل بناء عليه بكم
أن تبادروا الى إرسالها لذلك لزم الاخطار

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الهك الكخدا
بتاريخ ٢٢ ذى الحجة سنة ١٢٣٧ - ١ سبتمبر سنة ١٨٢٢
رقم ٣٦٧ س ٧١ ومقيدة بالدفتري رقم ١٠ معه تركي

قد أظلمنا على إفاة نكم الواردة ردا على ما كتب لكم وعلمنا انه «مارعمل (حيكز)» جاكته تصميمة
هذه نوحه الأكام ويظور (بانظلون غنية جدا) لكل من رتب البكاشي والصاغ والصول والبوزياشي
والملازم الأول والملازم الثاني ويظور مقصب وآخر سادة (حامل المعلم) وهم ضباط
المساكر المعلمين المعسكرين في ثكبات أسوان وفرشوط ووضعت ورقة على كل منها لتبين نوعها
وارسلت. وذكرتم فيها ان هذه الملابس وان كانت عملت من جوخ لعمرو أسود كما اتفق الا انكم
استصوبتم عليها فيما بعد من جوخ صايبا (نوع من الأجوان) للحائزين لرتبة البكاشي اما الضباط
من درجة البوزياشي والصاغ والصول والبوزياشي فمن جوخ صايبا من نوع ٣/٤ والضباط من رتبة الملازم
الأول والملازم الثاني وحامل المعلم فمن جوخ صايبا من نوع نصف وان هذه البطوات وان كانت واسعة
نوعا ما الا انها ستفصل في المستقبل أيضا من هذه. وقد وردت الملابس أيضا وشاهدناها ووفقنا
على اشكالها بعد أن البست لبعض الأغوات بقصد التحفة.
فتبلغكم اننا نرى عدم فائدة هذه الملابس وبقائها على حالها مادامت قد صنعت بهذا الشكل.
اما الملابس التي ستفصل فيما بعد يجب تفصيلها أوسع من ذلك. وحيث أن رتبة القول اغاسي
هي بمثابة مساعد بكاشي فان البوزياشي أيضا في حكم القول أغاسية لذلك يجب ان تكون ملابسها
من درجة اقل نوعا ما فاعملوا على عملها كذلك.
ونقضى ارادتنا بقاء الكسوة المقتضية المخصصة للمعلم ار وترك الكسوة السادة.

حاشية

وردت الملابس وشاهدناها ثم أعدناها اليكم . انما يا اخي هذه الملابس ستلبس في ايام التعليم وفي اوقات الحروب وحتاج الحال الى ملابس سادة لللبسها في ايام العادة . فنطلب منكم ان تصنعوا سادة وترسلوها مع هذه الملابس حتى يلبسوها في الوقت المناسب لها ويباشرون عملهم اما اذا اخذوا ملابس العام الجديد فلا بأس من ان يستعملوا هذه الملابس الجيدة في لباسهم اليومي .

هذا ما خطر ببالنا رأينا اشماركم به

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر مصالح اسوان وفرشوط

بتاريخ ٢٤ ذي الحجة سنة ١٢٣٧ - ١١ سبتمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٧١ ورقه ٧٢ ومقيد ببالد فتر رقم ١٠ مميه تركسى

(١)
قد علمنا من مكاتبتكم الواردة انه صار تدهيم الامور اللازمة للأورط النشأة في اسوان وفرشوط بحسب الحاجة وانضمام رأى حضرة صاحب المطوعة نجلتا الباشا والى جده وان نجلتا الباشا المذكور قد عاد الى مصر وانكم قد قدتم الى اسوان ولما وصلتم اليها انشأتم ٣ أورط أخرى فبلغ مجموع الأورط ١٤ أورط وان الأغوات عدا الأغوات الموجودة لدى خورشيد آغا والقائمين بتعلم فـ من الهندسة صار قد هم في الأورط وان الذين يقومون منهم بالواجب تبذل لهم الرعاية والاحترام والذين لا يقومون بالواجب يسرحون . وانه ورد من لندن نجلتا للباشا سرعسكر السودان ١٥٠ نفرا مسرعي السيف على دفتين فوزع منهم نحو ٧٥٠ على الأورط كما انه ورد من طرف نجلتا الباشا السرعسكر المشار اليه ٤٥٠ جملا فقام حاكم بربرو وقها نحوكم الا ان عريان البشارة طموا عليها الطريق واعترضوا مسيرها واستولوا عليها فبلفكم سرورنا وحبورنا من غيرتكم وحميتكم المشهورين ولا يخفى عليكم اني منتظر منكم الاخبار كل خمسة عشر يوما لما تقتضيه الظروف الحالية وعليه يجب ان تبادروا الى بذل حميتكم في اشمارنا وابلاغنا اخبار تلك الجهات كل ١٥ يوما بانتظام

و قد يتبين النواة الأولى من الجيش في اسوان كما انشأ كلفات لتمرين الجنود منهم في فرشوط وبنى عدى .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الكخدا

بتاريخ ١٠ محرم سنة ١٢٣٨ - ٢٧ سبتمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٨٢ ورقه ٢٥ ومقيدة بالدفترقم ١٠ معيه تركى

علمت من خطابكم الوارد لنا انكم ستمتثلون ايمان الملايس التى تقرر عليها لضباط المعسكر
الجهادية بعد ما تتم ملايس كل اورطة من ضباطها الى انفارها بالفة ايمانها ما بلغت وسبق ان
تقرر عمل ملايس للضباط من الجوخ الأسود لتلبس في الأيام العادية وكب لكم باعداد ذلك ولكن
نظرا لما كتبه لنا عطوفة ولدنا الباشا والى جده لا يقتضى خياطة تلك الملايس البسيطة وأنه يلزم
توجيه الهمة لاعداد الملايس المقصبة هذا وما ان من اللازم عمل اعلام يوض لكل اورطة من اورط المعسكر
المذكورة فمطلوب منكم ان تعدوا وتحضروا ١١ عنما (رايه) ولكن خفيفة لا يراها اعلام يمداه وعلمها
من فضة لا من نحاس مطرزة الاطراف بالقصب والكناية التى فى وسطها تكون بالقصب وحاصل القول
يلزم ان تعملوا رويتكم لان تكون جميلة لا ثق بالحمل موافقة للطراز العسكري فيها باحضرة الأخ عدم
يصل لكم ما كتبناه لكم بهذا الخصوص ان تبادروا الى اجراء مقتضاه ان شاء الله تعالى

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ضباط الجيش باسوان

بتاريخ ١٢ محرم سنة ١٢٣٨ - ٢٩ سبتمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٢٥ من ٧٣ ومقيدة بالدفترقم ١٠ معيه تركسى

المكرم بامقاخر الاماثل والأقارار بكباشية جنودنا الجهادية المقيمين فى اسوان وضباطهم من رتبة
الماغ قول اغاسى والعول قول اغاسى والبوزياشى والملازمين وحاملى الاعلام والضباط الآخرين . . .
نبينكم ان سلك الجهادية الشريف هو اعز المسالك واكرمها من الوجهتين الدينية والشمسية وان
الشئون الدينية هى اهم الشئون والمصالح بالنسبة للحكومة والوطن . وقد افنى الله سبحانه وتعالى
احسن التماس على من سلكوا هذا المسلك القديم فى قرآنه الكريم وبيننا الكرم الميموث للانس
والجن كافة فى حديثه الشريف مقدار ما يصيب سالكو هذا الطريق من العزة والشرف والمعاد ومن
كل الوجوه .

بلايها البكباشية وغيرهم . . . لقد واتاكم السعد ونا لكم الحظ الا وفروا بكم التوفيق الأزلى فجاه

كل منكم واصبح مظهرا للطف والعناية وبسدا للشرف والسعادة كل على قدر حاله فوجب عليكم أن تقدروا هذه النعمة حق قدرها وتراعوا حقوقها فهذا التقدير وهذه المراجعة لا يكونان مرة أخرى إلا إذا نزلتكم عاد انكم التي كنتم مطبوعين عليها وتبذتموها ظهيرا وتشبهتم بقواعد المملك الجديد والحمد لله فكل منكم محترم الجانب مربي الخاطر وكل قوانينكم ونظمكم موافقة فارجموا الى نفوسكم واقروا عما فكرتم واعلموا بمقتضى الرجولة واسلكوا سبيلكم بمقتضى الانسانية . . . ولتقم كل منكم بهذا المهمة في أمور تعلم وتدرب الموجودين في اورطكتكم ولا يهملن في ذلك وليسمى الى أن يكون كل شيء منظمنا أحسن نظام وفقا لقوانينكم وقواعدكم المقررة .

اما ناظركم محمد بك فهو رجل في الأمانة الوفي وهو ناظركم الوفي بكم كانه ايكم فراضاه رضائى وادارته اداوى فلا تخرجوا عن رأيه ولا تنصرفوا عن طاعته ولا تعبدوا عن ادارته باى حال من الأحوال . وبمقتضى واجبيكم بأن تكونوا عدا واحدا فتقوموا بالاتحاد على اجراء ما يوافق القانون والنظام والامتداد عن كل ما يخالفهما واصرفوا رؤيتكم في تنفيذ هذا النظام ولا تهللوا به ولا تهملوا فيه ابدا .

وتصارى القول ان ما نؤمله فيكم ان تراعوا المواد التي ذكرتها لكم وهذا ما دعانا الى تسطير مرسومنا هذا وارسله اليكم فلد في وصوله بمشيئة الله تعالى اتروا وكلتم حاضرون واعلموا بمقتضاءه .

(١)
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجانب العالي الى ناظر اسوان ومرشوط

بتاريخ ١٣ محرم سنة ١٢٣٨ - ٣٠ سبتمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٧٦ ورقه ٧٤ ومتيد : بالذات رقم ١٠ محرم تركي

تعلون أن المصالح العسكرية الجليلة أهم من كل أمورنا وشئوننا وقد نوفقنا الى تنظيمها ونسوية أمورنا وان تنفيذ هذه النظم مضط على اهتمام رجالنا الصادقين . بناء على ذلك قد انتخبنا من بين أولئك الصادقين وأحللت عليكم هذه المهمة الجليلة .

ان فريقا من الأغوات المماليك قد عيبت بتربيتهم وشئتهم وبغلب على ظم انهم وصلوا الى درجة الرجولة ونجحوا . واظنهم قاموا بتعلم هذه الرجولة الى الغريق الآخر . فان كان الأمر

كذلك حقا فلا بد ان يقدر أولئك الذين عيبت بتربيتهم قدر هذه النعمة حق قدرها وبواعسون
١- كانه مديرك ناظرنا لمدول مدرسة حربية في اسوان (ومرأست مدرسة حربية أخرى في فرسخوط وحلطا في القليلة وأخرى في أبار (مجرها)

حقوق هذه السمعة فإن قام واحد من بينهم بعمل يناهى هذا الرجولة بسبب قلته أديه وعقله أو سلك
منطقا مخالفا للشروط فلا يقتضى تسريح أمثال هذا الرجل وإن العقلاء الذين يدعون حركة مثل هذه
الجماعة لم يراعوا الخاطر في وقت ما أبدا ولم يظاهروا قط أولئك الذين يتسبون في الإخلال بروح
الصلحة . ولو كان أخوهم . لا يل أبوهم فإذا تقرر ذلك فاني أيضا شديد الأمل انهم لا يظاهرون
أحدا من بين الذين يمتهم وشأتهم من أمثال أولئك السفهاء قليلي الأدب والادراك وإذا ما ادعى
لحد رجالي المعتمدين لدى . وقال . اني وان كنت لا اظاهر فلانا ولكني كيف اصل الى اتهامه
الكلام وهو عديم الفهم قليل الادراك . ففي هذه الحالة لا يقتضى بقاء مثل هذا القليل الفهم
نمة فإن كان ذا شارب فدائرة أعوات الحرم مفتحة الأبواب فأرسلوه هنا وليأت ليكون اظا للحرم
وإن كان لما يمت شارب فالحقوه بالحاج حسين افدى الموجود في ذلك الجانب ليتعلم وإذا ما
ظاهر احد من رجالي الذين اخمد عليهم واحدا من ذوى العقول الفليظه بسائق الشهوة واهمل
في ابعاده ثم ظهرت بادرة منه في وقت ما مخالفة للشروط بسائق قلة الادراك واقتضى الأمر من
الصلحة التي اوجدتها بالنعب والمشقة في ذلك الوقت بعجز رجالي المعتمد الذي ظاهر ذلك
الشخص من الاجابة ولا يخرج ذلك الشخص من يدى .

انظروا بالاولادى لقد جاهدت ٣٧ سنة حتى اوجدت هذه الجماعة بأمل اسداء خدمة
لديننا الدين المحمدى فخدمتكم وإن كانت في الظاهر لنا فهي في الحقيقة لله ولرسول الله . لو
كنتم تقدرون قدر هذه الخدمة على حقيقتها كنتم اقدمتم على العمل لدوامها وقوامها باكر من
احتياكم العالي الف مرة ولسميت لتوال الاجر الجزيل من الله تعالى ولطلبتم العصول على الذكر
حبيب من عباد .

وتسارى القول ان وقاية هذه الجمعية المباركة من تطرف الخلل المها نرض علينا . وعليه فقد
حررنا أمرنا هذا بطلب التوصل بالاسباب الكثيلة بوقايئها وأرسلناه اليكم فاذا ما وصل اليكم بمشقة
الله تعالى نطلب منكم ان تعقدوا مجلسا خاصا وتقرؤه في مواجهة الجمع وتمعنوا في اتهامهم

مزيه ٤ ترجمة الوثيقة السادسة من الحجاب العالي الى ناظر اسوان وفرشوط

بتاريخ ١٣ محرم سنة ١٢٣٨ - ٣٠ سبتمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٧٧ ورقه ٢٤ ومقيد ٧ بالدفتر رقم ١٠ معنه تركي

إن الأورط التي نظمت في اسوان وفرشوط كانت بلفظ الـ ١٥ وقد اقتضى انشاء ٤ أورط من

السود في اسوان في الوقت الحاضر فاعملوا على انشائها . ثم عثوا البكباشية والقول اغاسية والملازمين وحاملى الاعلام والمؤن باشية اللازمين لها وفقا للتعليمات الشفوية التى ادلخا بها الى مندوبكم محمود اغا . فاذا لم يمكن اكمال عدد الضباط من الموجودين في اسوان فيمكن اخذ الضباط اللازمين من اورط فرشوط او من القوة الموجودة . بجميع ابراهيم اغا وكمال القمص منهما . وحيث ان المال بك احد ربا المعازنة بالنسبة للجنود الاتراك فيجب البدء بهم فيؤخذ من بينهم من يلقى ان يكون ضابطا ثم يكمل العدد الباقي من الاتراك ولما كان الجنود الترك لا يقاسون بالماليك فاذا ما انتخبوا ضابطا فانه يجب العناية جيدا باستعدادهم واستحقاقهم ولذا يجب ان تهنوا بذلك ولا تجسروا الالهال او الغفلة . وبعد انشاء اورط المذكورة تقرر ان تبقى ٤ اورط منها في اسوان واورطين او ثلاثة في فرشوط والاورط الباقية تسمى في القرى التى اعطى بيان باسمائها الى محمود اغا السالف الذكر فمليكم ان تستبقوا اورط القبر بتاوها ثم ترسلوا اورط اخرى الى الجهات التى تقرر نزولها فيها . وحيث انه يقتضى تعيين موظف كما ظر للاشراف على ما كولههم ومشورهم فمليكم تعيين النظار الذين تنخبونهم من بين رجالكم وابلاغهم التسيهات اللازمة وارسالهم مع اورط ومن المستحسن توزيع كل ما يرد من السيد الذين سيفدون من السودان وكرد وفان على هذه الاورط بالتساوى فاعملوا على توزيع كل طاقتهم في اى وقت على هذه الاورط بالتساوى بدون زياد او نقصان اما اوامرها الاخرى فقد احلنا امر بتليغها على دراية محمود اغا المذكور وحسن افادته مستحيون علما بها منه وهذا ما دنا الى تحرير مكانتنا هذه وارسالها اليكم .

ترجمة الوثيقة الصادقة من الجنب العالي الى الأغوات بكباشية عساكر الجهادية القمصين في اسوان

بتاريخ ١٣ محرم سنة ١٢٣٨ - ٢٠ ستمبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٧٨ من ٧٤ ومقيدة بالدفتر رقم ١٠ محرمه تركمسي

سمعت ان بعض اتباع وطلما ن سعادة اخنا محمد بك الذى عين ناظرا مستعلا عليكم جميعكم يتكبرون خدمة الدوما اليه ويذنبون ملتجئين اليكم والى القول اغاسية والملازمين والمؤن باشية وحيث ان العوص اليه هو منزل اب لكم فليزم اليكم ان لا تقبلوا اولئك الذين يعوزون من خدمته ويأتسون عدد احد منكم .

ومن الآن فساعدوا اى واحد يعز من خدمه ويأتى عددكم فليزمكم ان تقبلوا علمه وتعلموه السبب الدوما اليه وبما ان مظلونا ان لا تنزروا بهذا الخمسين قد شعروا (ادنى تردد) فقد كتبنا لاسم تقرر كردخان على يرمى به الدكتور دار عام ١٨٤١

لكم ارادتنا هذه على سبيل الاعلام وأرسلناكم لكم حتى إذا أنى أحد عندكم فبالحال ترسلونه له من غير تعديل له بوجه ما

ترجمة الوثيقة الصادر من الجنب العالي الى محمد بك ناظر اسوان وفرشوط

بتاريخ ١٤ محرم سنة ١٢٣٨ - ١ أكتوبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٧٩ ورقه ٧٤ ومقيدة بالدفتري رقم ١٠ معه تركى

ان فاتحة الكتاب (سورة الفاتحة) لا يجب في انهاء جامعة للفتوحات الا زلية فاذا ماقرأها جنود الجهادية في أيام التدريب قبل الدروع فيه ثم معاينة التمرينات عقب القراءة فكان ذلك مستوجبا للقبض والبركات فالعالمون منكم ان تملفوا حضرات الكباشية سلافا وضمهم ان ارادتنا ننقضى بقراءة الفاتحة قبل التمرينات

حاشية

ان التمرينات المذكورة في متن الأمر كوجوب قراءة الفاتحة قبل الدروع في اجرائها يشمل التمرينات الأخرى

ترجمة الوثيقة الصادرة من صاحب الدولة ابراهيم باشا الى محمد بك ناظر

بتاريخ ٢١ محرم سنة ١٢٣٨ - ٨ أكتوبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٩٢ ورقه ٧٧ ومقيدة بالدفتري رقم ١٠ معه تركى

كان صدر الأمر بربط مرتب شهري قدره ٢٥٠٠ قرشا الى ابراهيم أغا المعلمي (المصدوب) ولست انذكر ان كنت أبلغت يوشناق محمود أغا شفوية ذلك أثناء سفره أو لم افعل فان لم اكن قد أبلغته ذلك بادوا لدى وصول كتابي الى ربط هذا العدار من القروش شهريا اليه أيضا وقد بدفتريكم وصرفه له شهريا

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى احمد باشا منصور جرجا والي خليل بك ناظر الأقاليم

الوسطانية بتاريخ ٢٣ محرم سنة ١٢٣٨ - ١٠ أكتوبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣٩٦ ورقه ٧٨ ومقيدة بالدفتري رقم ١٠ معه تركى

نطلب منكم جمع الانصار الجهاديين الذين بقوا في قراهم ولم يستقيموا الذهاب والالتحاق

بالجيش من أسل المساكين العبادية المرتبة من الأقاليم المعتمدة خصيصا لأسوان وفرشوط بواسطة
مأموري الجهات التابعين اليها ومشايع القرى وأخذهم من قراهم وأرسالهم في اقرب وقت مستطاع
وعدم التهاون من بعد الآن في تأخيرهم والعمل على الانتهاء من جمع الجلود في وقت قليل مع
إبلاغنا خبر الانتهاء من هذه المهمة :

ترجمة الوثيقة الصادرة من والي حده الى ناظر مصلحة أسوان وفرشوط

بتاريخ ٢٧ محرم سنة ١٢٣٨ - ١٤ أكتوبر سنة ١٨٢٢

رقم ٣١١ ورقه ٧٨ ومقيد بالدفتري رقم ١٠ محمه تركي

قد أطلعنا على مكاتبتكم الواردة وعلفنا فيها ان الضباط الأجانب (اونجبال) الثلاثة المرسلين
موافقون من جهة الفن مخصص لكل منهم ٥٠٠ قرش شهرياً ويقيدوا في الدفتري ويطلب منهم تعويضات
مثل تعويضات البوزياشية وانهم طلبوا اعطائهم قهوة اسوة بما يصرف لقرى أغا ولكم لم نجيبوا
طلبهم وانكم منحتهم علاوة ١٠٠ قرش الى بكر اغا زياد على مرتبه البالغ ٤٠٠ قرش فبلغ مرتبه
٥٠٠ قرش نظماً لتفوقه الفني على زملائه وان رستم اغا ادرك بنفسه عدم كفايته فطلب اجازة للمفر
الى مصر فاعطيتهم اجازة ٥٠٠ فبلغكم موافقة الجنب العالي ولي التعم على ربط ٥٠٠ قرش
شهرياً الى المذكورين واعطائهم تعويضات كمعين البوزياشى وعلى صرف من اليهم اسوة بقدرى
أغا فاعطوا على صرف المقرر لهم كما اننا تليفكم موافقة الجنب العالي على الملاوة المرفوعة الى
بكر اغا ليكون ذلك حافزاً للآخرين على التفوق وموجبا لغيرتهم وعليه فقد حررنا هذا اليكم ليكون
معلوماً لسماد نكم .

حاشية -

قد اطلعنا أيضاً على مكاتبتكم الأخرى التي ذكرت فيها احوال الأغوات وسطتم كل ما يختص بهم
بالتفصيل فحيطكم علماً بأن الأوامر اللازمة كتبت من لاد ولي التعم وأرسلت مع مندوبكم بوشناق
معيود اغا :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى اليك الكخدا

بتاريخ ١٢ صفر سنة ١٢٣٨ - ٢١ أكتوبر سنة ١٨٢٢

رقم ٤٠٥ ورقه ٨٠ ومقيد بالدفتري رقم ١٠ محمه تركي

قد اطلعنا على مكاتبتكم الواردة المحضه تياً ارسالكم علم البلاد الابيض الحبرى ذي السذو

الفضية الذي كان صنع فيما تقدم كتلم نموذجي لمسائر الجهادية وعلم البلاد الأحمر القصب ذي
الذرة الفضة المصنوع أخيراً وقد شاهدنا المعلمين فوجدنا أن المعلم الأبيض ضارب فاصنعوا كل
الأعلام ١٩ المقرر صنعها من الحبر الأبيض • ولتزم أن تكون كلها مطبوعة بالقصب وذات ذوات فضية
فلا تصنعوا أطرافها وكتاباتها من الحبر بل يجب تطهيرها بالقصب •
وقصاري القول يجب أن تكون أطراف الأعلام وكتاباتها من القصب وقد اعدنا لكم المعلمين •
حاجبة •

المبلغنا الخواجه طوسجه ان الحبر الناتج من صنع الخريفش أجود من هذا الحبر وامسكون
فان كان ذلك الخبر صحيحاً فاصنعوا الأعلام منه ولا فيشتري من السوق وأمل السعي في صنعها
عاجلاً •

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى متصرف جرجا والى خليل بك ناظر الأقاليم الوسطانية

بتاريخ ١١ جمادى الأولى سنة ١٢٣٨ - ٢٤ يناير سنة ١٨٢٣

رقم ٤٨١ ومفيد بالدفتر رقم ١٠ بحسبة تركماني

لا بد وأن يكون بين الأنصار الذين قعدوا بحرفكم عن الأقاليم الصاعدة والحقوا بالجهش
مترجمين ولما كان أمثال هؤلاء المترجمين معفونين من الفردية المقررة عليهم فوجب عدم تحميل
الفردية منهم طالما كانوا مقيدين في دوائر الجهادية ومقيمين في ثكنات أسوان وفرشوط وشكل
اسمائهم من دوائر الفردية وأعلموا أن هذا الإغناء إنما هو خاص بالجنود الجهاديين أنفسهم ولا يشمل
أبائهم أو أخوتهم أو أقاربهم الآخرين وقوموا بتحميل الفردية المقررة عليهم كغيرهم من الشعب •
ومن البدعي أن هؤلاء الأنصار الجهاديين المقيدة أسماؤهم في سجلات الجهادية سيكونون على
الدوام مشغولين بالتعليم والتدريب ولا يستطيعون زراعة الأرض الاثنية التي في عهدتهم وصحتهم
اللازم عدم ترك مثل هذه الأرض خالية من الزراعة ولذلك مقتضى توزيع الأرض على أقارب الجندي
فان لم يكن له أقارب فتوزع الأرض بين جيرانه •

ترجمة الوثيقة الصادرة من الحناب العالي الى متصرف جرجا والى ناظر الأقاليم الوسطى

بتاريخ ١٩ جمادى الأولى سنة ١٢٣٨ - ١ فبراير سنة ١٨٢٣

رقم ٤٨٧ ص ٩٣ ومقيد بالدفت رقم ١٠ معه تركى

كنت ارسلت عثمان أفندي صقه زاده مع الأفندي دواندارنا إلى اسوان وفرشوط بحسب الإقتضاء
فعادوا بعد أن عرجوا على الأماكن المقيم فيها جنود وشاهدوها بهذه المناسبة وعرضوا علينا
ممن وجهت كل بكاشى ومقدار انفار ٥٠٠ ويؤخذ مما عرضناه علينا أن عدد الجنود الجهادية
يقبل نحو ٣٠٠٠ عما نعرفه عن عدد هم وقد اقتضى الأمر سؤال أخينا محمد بك ناظر اسوان وفرشوط
عن مسألة النقص الحادث في عدد الجنود فكيف لنا له رسالة خاصة قلنا له فيها : ايها الأخ ما سبب
هذا النقص هل هذا العدد جند ثم هرب أم نتج النقص بسبب عدم ورودهم من الجهات السفلى
طلبوا منها فإن كان النقص حدث بسبب عدم مجيئهم بعد التحرير الى المختصين بظلمهم فكيف
العدد الناقص من الأقاليم الصعيد وما مقداره من الأقاليم الوسطانية . فاكشفوا عن ذلك مسبق
الدفاتر واعلمونا عن الكيفية على الوجه الصحيح .

وحيث انه منذ مدة أيدم كان خليل بك ناظر الأقاليم الوسطى وفد علينا كما سألناه عن مقدار
الأنفار الذين لم يرسلوا بعد أجاب أن العدد ينقص نحو ٥٠٠ نفر . إذن يعلم من اجابته هذه
ومن عدد الجنود الناقص انه لا بد أن يكون حصلت حوادث الهرب من الأقاليم الصعيد والأقاليم
الوسطانية ثم كيف لنا له وأكدنا عليه ان يكشف في الدفاتر عن عدد الهاربين بعد تبدهم من الأقاليم
الصعيدة والوسطانية ان كان يوجد منهم من هرب بعد ورودهم من الجهتين كما اننا كتبنا رسالة
أخرى في هذا الصدد الى ناظر الوسطانية .

واقضى الحال الاستعلام منكم أيضا ولذلك، حذرنا لكم هذه الرسالة خصيصا
لذلك .

وحيث أن الحالة الراهنة تستوجب إرسال الأنفار الباقين بدون إرسال من العدد المخصص
على الأقاليم الصعيد فاننا نطلب منكم تحديد ميعاد ينتهى فيه إرسال الأنفار . والعمل على
تجنيد الأنفار وإرسالهم في اقرب وقت مع عدم تجوز الأهمال .

ترجمة الأمر الصادر الى ناظر الأقاليم الوسطانية
بتاريخ ١١ جمادى الثانية سنة ١٢٣٨ - ٢٣ فبراير سنة ١٨٢٣
رقم ٢ ومقيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركسى

تبلغون وتشمرون في مكاتبتكم الجوابية الواردة أنه نظرا لوصول كشوف دفاتر المساكر المطلوبين من أقاليم بني سويف والفيوم وأطفيح التي في عهد إمتطارتكم فقد صار إرسال علمها ولمدم وصول المطلوب من الضبط فأنه لم يرسل وسيرسل عد وصوله فاطلعت علمها والعلم المذكور علم لدى ويوجب هذا العلم تحققت أن ثمانمائة واثنين وتسعين ٨٩٢ نفر من ١٢١٠ انفار المطلوبين من بني سويف وجدوا محلات ٣١٨ لم يجدوا ومن ٢٥٠ نفر المطلوبين من أطفيح كذلك ١٥ وجدوا محلات ١٣٥ لم يجدوا ومن ٥٠٠ المطلوبين من الفيوم كذلك ٣١٨ وجدوا محلات ١٦٨ لم يجدوا وأنه مجموع الذين وجدوا محلات بلغ ١٣٣٩ ومجموع الذين لم يجدوا ٦٢١ وأن ٣٨٤ من هؤلاء الذين لم يجدوا محلات قد فروا ٢٣٧ لم حضروا وبهذه الصورة فإن المساكر الذين لم يجدوا محلات هم ثلث الذين وجدوا ولو أضيف المهم ثلث المساكر المطلوبين من الضبط يكون المساكر الذين لم يجدوا محلات أكثر من ١٠٠٠ فأنى يخلط بك غير راض عن هذا الأفعال من كل وجه فأنه هذا الأفعال عد وصول مكاتبتى وانظر الى طريقة اتمام هذه التواقص حتى لا تقاسى ألم الدمامة فيما بعد وحاصل الكلام أن مظلونا اتمام هذا التقصان واعلامنا بخبر اتمامه وكذلك ارسال دفتر الضبط عد وصوله ٤

ترجمة الأمر الصادر الى ناظر الأقاليم البحرية
بتاريخ ١٥ شعبان سنة ١٢٣٨ - ٢٧ أبريل سنة ١٨٢٣
رقم ٥٥ ومقيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركسى

اشعرتكم في مكاتبتكم الواردة أخيرا أنه كان قد كتب لناظر النعمانية بشأن المساكر الجهادية وردت منه مكاتبة جوابية يفهم منها أن الاغوات المأمورين لكثابة المساكر المذكورة قد أرسلوا الى الأقسام غير أنه ذكر في التحارير الواردة من الاغوات الكشف أن هذا الموسم موسم زراعة الامتناف وتلاحوا القرى مشغولين بزراعة الأصناف ويكون من المناسب لو يكب المساكر المراد كتابتهم بمسد

شهر رمضان نعلم ذلك لدى وحيث أنه قد ذكر في مكاتبتنا التي أرسلت قبل يومين أو ثلاثة بناءً على إفادة ناظر الجيرة بدخول وقت الحصاد أنه إن كان يرى محذور من أخذ هذه المساكن يجب المعاملة بالتأني فتأنيوا فإن لم يرمح محذور فتقدموا بكتابتهم بتدبير حكيم فلا بد وأن تكون المكاتب قد وصلت الآن وطلعت لديكم إرادتنا وبما أن ناظر المنصورة يكتب بهذه الصفة وأنه يجب أن يمارس الفلاحون المشغولون في زراعة الأصناف بما بعد شهر رمضان اكتبوا لمن يلزم وأنهم هم بمقدم معارضتهم وحيث أنه من اللازم كتابة الفلاحين البغالين الغير مشغولين بزراعة الأصناف واتمام وإكمال هذه الصلحة الخيرية من جهة فمن وفق إرادتنا أن نحريروا ونشعبوا مقتضى ذلك إلى ناظر المنصورة العمومي إليه ونظار سائر الأقاليم

ترجمة الأمر الصادر إلى ناظر الأقاليم البحرية

بتاريخ ٢٧ شعبان سنة ١٢٣٨ - ١ مايو سنة ١٨٢٣

رقم ٧١ ومفيد بالدفتار رقم ١٤ معه تركب

حريزتم في مكاتبتكم الجوابية الواردة أنه بعد جلب مشايخ إقليم المنصورة الكبار وإفادتهم أنه من المناسب كتابة مقدار ٧٠٠ جندي من ليست لهم زراعة صيفية كانت قد حررت مورة الحال التي خورشيد اغا ناظر الأقاليم بين المذكور في مكاتبته التي أرسلها اجابة على تلك المكاتبه بغير المحذور بسبب الحصاد الصيفي وطلب تأخير هذا الأمر إلى ما بعد رمضان . كما أرسلتم تلك المكاتبه فعلم مضمونها لدى . فبما اتفدى أن ملاحظة ناظر المنصورة هي نفس الملاحظة السابقة أن هذه الملاحظات كانت في الواقع مقبولة قبل حادثة الشوفية هذه أما الآن فلأنها مخالفة للأصول ولأن هذه الكفيلة غير مجبولة للفلاح أيضا لا يقتضى تأخير هذه الصلحة المهمة بإذاعة الوقت لدى وحيث قد حررت للعمومي إليه مكاتبه تأكيد به من طرفنا وأرسلت لطرفكم فمن اللازم أن نحريروا انتم من طرفكم كذلك ما يوافق الصلحة وتمتتوا نحو إرسالها .

حاشية

حيث أنه قد نبه على الموظفين المختصين بشأن ال ٥٠ عبدة حجارة التي طلبها القاطن من المرقم فلذلك أما كن فابذلوا القوة نحو عمل هذه الأماكن على الوجه اللازم أيضا

ترجمة الأمر الصادر إلى ناظر الأقاليم البحرية من خصوص ال ٧٠٠ نفر المطلوب

بتاريخ ٢٧ شعبان سنة ١٢٣٨ - ٩ مايو سنة ١٨٢٣

رقم ٧٢ ومقيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركسى

حريتم في مكاتبتكم المحررة إلى الأندى ناظر الأقاليم البحرية من خصوص ال ٧٠٠ نفر المطلوب
كتابتهم في أوائل رمضان قد احضرت كشاف الاقسام وشائخها الكبار بعد العدا كره تبهت عليهم
بكتابتهم قاعوا وغادوا ثم أرسلوا خبرا مؤداه أن الفلاحين قد خرجوا من القرى وذهبوا إلى
المزارع ولا يرجعوا لئلا فإن هذا الموسم هو موسم زراعة الأصناف فإذا شدد عليهم من الواضح أن
يكون ذلك سببا في تعطيل الزراعة المذكورة ولذلك فمن المناسب تأخير هذا الأمر إلى ما بعد
رمضان فاطلمت على مكاتبتكم وعلم مقدار غفلتكم بهذا الشأن فهاخورشيد يظهر انك لم تسمع بوقعة
الوقعة فلو لم تقع هذه الوقعة لكان ينظر إلى ملاحظتك بعين الاستحسان أما الآن فقد مضى
وقت هذه الخيالات ولم يبق وجه لا اعتراض الفلاح خصوصا وأن المطلوبين منك من ليس لهم
علاقة بزراعة الأصناف فإن هذا العمل يتم بالمعرفة النامة والاجتماع بين يوجدون بجوارك فبعد أن
ذكرت لك في حديقته شيئا ما اردت أن اذكره قلت لك، ياخورشيد لا تعتمد على عقلك واغنى جسدك
فمن حولك بأن لا تغفل ولا تخدع وتستحي فإن هذا الكلام لم يدخل في اذانك ولم يؤخر
مقدار ذرة فلو كنت فهمت الكلام الذي قيل واصفيت اليه لا تكون غافلا لهذه الدرجة وحاصل الكلام
حيث انه من الواجب ان تسموا وتنهتوا بأمر كتابة ذلك المقدار من الأنفار في هذه كما ذكر
بشعر ناظر الأقاليم البحرية ومن الواضح أنه سوف لا يفتى إلى احتذاركم بهذا فإن مطلوبنا أن
تعملوا ذلك بمنه تعالى وتذلوا المقدرة للعمل بموجبه .

حاشية

طلبتم ٢٠ عقبه حجارة لعت في القسم الأول وعشر عقبات لنية سعالوط في القسم الثاني
و ٢٠ عقبه للبحر الصنبر في القسم الثالث فقد تبه على الموظفين المختصين فاعتوا واهتوا عند
وصولها بعمل القناطر التي يراد عملها كذلك .

ترجمة الأمر الصادر إلى حضرة ناظر الأقاليم البحرية
بتاريخ ٢٧ شعبان سنة ١٢٣٨ - ١ مايو سنة ١٨٢٣
رقم ٧٣ ومفيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركسى

كان قد أطلع على عريضة ناظر المنصورة المتضمنة طلبه توقف كتابة وتدارك ال ٧٠٠ نفر
المطلوبين للمعسكر الجهادية إلى ما بعد رمضان وحررت له مكانة تتضمن توحيده وأرسلت السي
طريقكم وقد أطلع الآن على عريضة المناقضة للمضيعة المذكورة المرسله إلى مكانتكم الواردة والسقى
بمن في مضمونها أنه سيتم أمر تحرير وتكميل الأنفار المذكورين لغاية اليوم الثاني أو الثالث من
رمضان وأنهم سيوصلون كاملين . وحيث أن انتهاء الموسم اليه هذا موافق لمطلوبنا وما أنه كان
باعثا على السور حقا واستحسن حقيقة قد حصل الأشار للمعلومية :

ترجمة الأمر الصادر إلى حضرة الوزير جليل الشأن وإلى جده
بتاريخ ٣٠ شعبان سنة ١٢٣٨ - ١١ مايو سنة ١٨٢٣
رقم ٨٦ ومفيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركسى

حررتى مكانة سمادتكم الواردة أخيرا أنه قد توجه إلى الأماكن التي تقدم فيها المعسكر
الجهادية ووقف تعليمها ثم توجه إلى طهطا ومنها إلى جرجا صبة محمد بك ورجع من جرجا
إلى نقطة مبدأ الطواف أماكن المعسكر الجهادية وأنه وأن كان تعليم هؤلاء المعسكر في محله
فحيث أنه يشار بعضه أحيانا عند اجرائه سوف يجرى اصلاح ذلك بعد الآن أيضا . وأنه
وإن كان الضباط الصغار لم يتعودوا إطاعة الكبار فإن ذلك سيتظم أيضا . وأنه حيث قد علم أن
تعيين كل من عثمان آغا ومحمد افندي وخورشيد آغا بوظيفة ميرالاي كان موجبا لبس اغوات الأورط قد
بوى من المناسب جعل أحد هم حسين آغا الكورجى ميرالاي أيضا . وأنه سيتم هذا الوجه أمر
تقسيم الأورط الموجود إلى أربع الأيات وتعليمها وتعلمها تحت نظارة هؤلاء الميرالايات . وأنه
حيث من اللازم تعيين قائم لكل من هذه الأيات قد قرر تعيين كل من علي آغا ابن الكسكين
وسليم آغا أمين الملايس «جامه شوى» السابق ويوسف آغا الأورطه باشي «أمين القرب» ومالح
آغا الشركسى . وأنه وإن كان قد عقدت التوبة على أن يجتمع هؤلاء المعسكر في بلى على (هـ)

محيث أن نقصان عدد هم وحرارة الطقس التي جدت قد وقفا في طريق النافع المنتظر اجتثاثها في هذا الاجتماع . قد أجل القيام بهذا العمل الى شهر ذي الحجة (أغسطس) وأنه قد تم دفع مخصصاتهم اللازمة لفائدة رجب وأنه وإن كان قد نهل عن المال ولم يكتب لحمد بك بشأن الزيادة على مخصصات هؤلاء فقد زيدت أخيراً بالمذاكرة مع العوما اليه فأبلغت مخصصات البطار : التي ١٨ والاونباشية الى ٢٥ والجاوشية الى ٣٠ والباشجاوشية الى ٤٠ (قرشا) وتبدت في دفاتر المحاسبة على أن تمتد برافذة ابتداء من شهر شعبان (ابريل) وأنه نظرا لأنه قد تحقق أن غزار الأنار ينشأ أحيانا عن اتباع هوى انفسهم وأحيانا عن عدم تحملهم لشدة غوية الضباط وليس عن قلة الدراهم فإنه سيحظر في هذا الأمر أيضا بما يناسب وأنه قد اعطى لكل أورطة ثلاث لوائح تتعلق بالسياسة وسيجرى تفهيم مضمونها للأغوات والضباط بواسطة الميرالايين عثمان أغا ومحمد افندي وأنه نظرا لأن مسألة الكسوة من المسائل المهمة خصوصا وأن أمر الألبسة يتوقف على ٢٠٠٠٠٠ نوب فمات فان ذلك لا يمكن تحصيله من الأقاليم العميدية والوسطانية وذكر فيها مكانتكم بهذه التفاسيات بعض المسائل المتفرعة عن هذه الأمور فعلم ذلك لدى وحيث أن جمل حسين أغا الكورجي ميرالاي في محله كما أن قائمقامية كل من علي بن الكمكين وسليم اغا ويوسف اغا وصابح الشوكس في موضعها قد أوصى على كسوتهم اللازمة فأذا قسمت الأورط كما جاء في تحريركم وذكر على كم أورطة أمر أي ميرالاي أو قائمقام وجاء كشفها يكتب المرسوم اللازم بموجب ذلك الكشف وربما يرسل مع الكسوة وحيث قد استصوب رأيكم بشأن الاجتماع في مبنى عدى يكمل الناقص منهم وينجز هذا العمل عندما يعتدل الطقس . إن مذاكرة الزيادة كانت مضمرة في مخصصات الاونباشية : والجاوشية ولم يكن الانفار داخلين فيها . والميب في ذلك هو قلة عدد الضباط وحيث يحصل على أفضية جمل الفيرة تدب في الاونباشية بسبب هذه الزيادة فيضاير كل منهم الى اجراء حكم الضابط بحسب قدرته فيسبب سهوكم زيد مخصص الفير أيضا ٦ قروش فان كان عساكر الأورط ليسم معلوما بهذه الزيادة ولم تشاع فيما بينهم فالأولى أن يلقى عليها الستار ولا تذكر ولذلك تغفلوا تفهيم اليك العوما اليه بأن يعمل على هذا الوجه وأما ان كان قد علم ذلك لعساكر الأورط وشاعت بينهم فلا يلزم تنزيلها ثانية . فتتفعلوا بتركها على حالها وبشأن الألبسة حيث قد اتفق على نهيته ذلك المقدار من القفاثر بالمذاكرة مع علي باي . ناظر الانوال وأفيد الاغا نتخذانا بشأن خياطتها وارسالها أيضا فانها ستخاط في وقت قصير ويعتني بأمر ارسالها تدجيا ولذلك قد حرر واشمسر

ماخطر ببالنا في هذا الشأن فعند ما يكون معادكم منه تعالى فاز، أمنا أن تشغلونا بهذا
الهمة وصرف البؤنة بما يلزم ؛

ترجمة الأمر الصادر إلى ناظر المنصورة

بتاريخ ٧ رمضان سنة ١٢٣٨ - ١٨ مايو سنة ١٨٢٣

رقم ١١ ومقيد بالدفتري رقم ١٤ معه تركى

عندما أطلع على عرضتكم المتضمنة طلب تأجيل كتابة المعسكر الجهادية ال ٧٠٠ نفر المطلوبة
إلى ما بعد رمضان كان قد حرر جواب التوضيح اللازم وأرسل لطرفكم وهذا ما أطلعت على عرضتكم
القائمة المناقضة لطلبكم المذكور كان قد حرر جوابها في سباق الاستحسان وأرسل إلى طرف الأعدى
ناظر الأقاليم البحرية وقد أطلعت الآن على عرضتكم التي تشتمل بها أنه قد أرسل ١٣٦ نفر
وتحررون وتذكرون فيها أنه ستمدارك ويرسل يائهم حتى آخر رمضان وعلم مضمونها لدى ومما
أنه من واجب المأمورية العمل لما فيه المصلحة على كل حال فاز، المأمول حسن مبادرتكم نحو عمل
مايلج بالحكومة بعد الآن أيضا أن شاء الله تعالى ؛

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى ناظر الأقاليم الوسطى

بتاريخ ١٥ رمضان سنة ١٢٣٨ - ٢٦ مايو سنة ١٨٢٣

رقم ٨ من ٤ ومقيد بالدفتري رقم ١٦ معه تركى

بما أن أمر اكمال أورط عساكرنا الجهادية من أهم الأمور لدينا وحيث أنه اضطر بنا أن الفلاحين
الذين يجسمون من قرى الأقاليم البحرية ويؤتى بهم إلى القصر العتيق حيث يحلون على المراكب
إلى الأورط التي يقيدون فيها لا يمكن بعضهم في الأورط بل يهربون ويعودون إلى قراهم وحيث
أننا لا نقبل مطلقا أن يفر الفلاحون الذين جسموا من قرى الوجه البحري وقيدوا في سجلات أورط
عساكرنا الجهادية ويعودوا إلى قراهم فأننا نطلب منكم أن تعينوا في أماكن المرور والعبور ببعض
من يصلح لهذه المهمة من الرجال وأن تسيروا عليهم بضبط كل من يهرب من فلاحى الوجه البحري،
الذين قيدوا في أورط عساكرنا الجهادية وأرسلوا من يقبض عليه منهم إلى نجلنا عطوفة البابا وإلى

جده بدون تأخير ولا تهملوا ذلك، وإذا أهملتم هذا الموضوع تأكدوا أنكم ستسألون وتعاتبون،

حررت بصورة منها إلى كاشف الضميمة وأخرى إلى كاشف عمدة، أطفح،

ترجمة الوثيقة الصادر رة من الجنب العالي إلى ناظر الأتالم البحرية

بتاريخ ٢ شوال سنة ١٢٣٨ - ١٢ يونيو سنة ١٨٢٣

رقم ١٣ ص ٤ ومقيدة بالدفت رقم ١٦ معه تركي

كان قد جمع عدد وافر من فلاحى الأتالم البحرية وذلك بمعرفتكم ومعرفة الأغوات النظار والكشاف والقائمات، وشيوخ القرى توطئة للاحاقهم بالعساكر الجهادية حيث أحضروا إلى مصر وأحصى عدد هم بواسطة المأمورين وأرسلوا على المراكب إلى أماكن خدمتهم ولما كان من البدايات أن الأعمال العسكرية دقيقة بالنسبة إلى الأعمال والمهام الأخرى وحيث أن مهارتها والقوام بأعائها موقوف على وجود الشبان الأقوياء بينما الذين جندوا من الفلاحين، لم يكونوا من هذا الطراز الصالح للحروب بل كان أكثرهم مرضى وقد تقدمت أعمارهم فهم والحالة هذه لا يصلحون لهذه المهمة حيث تحقق أنهم لا يبقون في وحداتهم بل يعادون إلى قراهم وهذا ما يدعو إلى التدقيق في هذا الموضوع ولذا فقد أصبح من الواجب أن لا يجند العساكر المطلوب تجنيدهم بعد العيد كيف ما اتفق وإنما يجب تجنيد الذين يصلحون للعمل فاما أن تجنموا والأغوات النظار في إحدى الجهات عدكم وتتداولوا الرأي معهم في هذا الصدد وأما أن تتخابروا معهم وتحضروا إلى هنا لعقد مجلس لهذا الغرض يتقرر فيه تنظيم هذا الأمر حيث تملكون وقتاً لما يتقرر وتتصرون هذه المهمة وجامع القول في هذا الصدد أن تختاروا أحد الشقين لتداول الرأي في هذا الشأن توطئة لتجنيد الشبان الأقوياء المطلوب تجنيدهم بعد الآن بما فهمه الشبان المراد إحلالهم مكان الذين أعيدوا بالفا ما بلغ عدد هم هذا ويجب أن لا تقسوا هذا الأمر على الأمور الأخرى وتهملوه فلا تؤخروا هذا المشروع الخيري واسمو بكل ما أوتيتهم من جهد لا تنامه

ترجمة الوثيقة الصادر رة من الجنب العالي إلى والي جسده

بتاريخ ٨ شوال سنة ١٢٣٨ - ١٨ يونيو سنة ١٨٢٣

رقم ٢٠ ص ١٩ ومقيدة بالدفت رقم ١٦ معه تركي

في أوائل رمضان جند عدد وافر من الفلاحين، من الوجه البحري توطئة للاحاقهم بالعساكر

الجهادية فاحضروا الى مصر وارسلوا بواسطة المأمورين الى الجهات المطلوب ارسالهم اليها بمسند
 ان الأعمال الحربية دقيقة والقيام بأعمالها يتطلب وجود الشبان الأقوياء على حين ان أكثر الذين
 جنّدوا كانوا عليمين كبار السن لا يصلحون لشيء وقد اتصل بنا أن العساكر الذين من هذا القبيل
 يحدّون الى قراهم وعليه فقد لزم أن معنى بأمر تجنيد العساكر المطلوب تجنيدهم بعد العيد
 بحيث لا يجندون كيفما اتفق . وهذا ما حملنا على أن نكتب بتاريخ ٢ شوال (١٢ يونيو) السبق
 أن نقدرى ناظر الأقاليم البحرية بخطرته بوجوب اجتماعه والأغوات النظر لتدأول الرأي في هذا
 الصدد أو ان يحضر معهم الى مصر ليمتلأ رأيهم في هذا الشأن لاقرار الغطة التي يجب السور عليها
 وأن لا يعطى هذه المسألة وينظر في أحسن الطرق المؤدية الى تنفيذها . وفي يوم الثلاثاء ٨
 نوال (٢٨ يونيو) وهو اليوم الذي يجتمع فيه المجلس حضر الأندى الموما اليه والأغوات النظر
 إلى شبرا حيث بسط الموضوع وأقنعوا أن عددا وافرا من الفلاحين الذين ارسلوهم في أوائل رمضان
 قد أميد بعضهم من مصر والبعض الآخر من جهات أخرى وأن الذين أمقوا منهم دون المأمول .
 فاستأذنا بنسبة تقرب أو ان الزراعة أن يرجأ تجنيد العساكر المطلوب تجنيدهم بعد العيد السبق
 صحت الانتباه من التخصيص بما أن التماسهم يتنافى والمصلحة فقد أجبوا بما يتفق والموقف وأكد
 عليهم بوجوب جمع وتجنيد العساكر المطلوبة على أن أهالي مصر لا يفهمون الجندية كما يفهمها
 أهالي أوروبا كما أن هيئة الحكومة عدنا ليست بقدر هيئة الحكومة في أوروبا ومن البدعي أنسه
 لا يستطيع ولعدة هذه تجنيد العساكر وفقا لأصول الجهادية المقررة وعليه فانه من الجلى الواضح
 أن الواجب يقتضى علينا أن تجند العساكر حسبما ينسركنا وأن تستخدمهم على نحو ما يستوجبهم
 الموقف وأن نرفق بين مصالحنا وحالتنا وأن نرى أعمالنا على قدر قدرتنا . فاذا ما وافقتم على ذلك
 للتركيب أو فعدوا من قبلكم من بعض هؤلاء العساكر عد احضارهم الى مصر ونبهوا عليه بأن يفرض منهم
 ويصبح نوطا ما للعمل ويرسلهم الى الأورط وبعد الذين لا يصلحون الى قراهم . ولما كان مسكن
 المقررات تنزع العساكر التي يتم ارسالها على الأورط وأن لا يعاد منهم أى نفر فأخطروا رؤسائهم
 أن يرجع قول فكونوا في هذا الموضوع من ناحية العسكرية والفلاحية مع مراعاة الحالة والموقف
 وسواء بطريقته مناسبة .

والخلاصة أن العقلاء من الحكام السالفين كانوا عندما يريدون تنظيم بعض الأمور يمدون فسى

بادع الأمر الى تنظيمها كيف ما اتفق أى على بركة الله ومن ثم يأخذون فى وضعها فى نصايها
كلما ثبتت اقدامهم حتى يتاح لهم مع الأيام تسير أمورهم وفقاً لما يرغبون فيجب علينا أن ننشيطهم
بهم نحن أيضاً فنسير بأمرنا حسبما يقتضيه الموقف وكلما اتسع لنا الوقت وساحت الظروف عمدنا
إلى انعام ما ينقصنا فابذلوا الهمة فى اتخاذ هذا الأسلوب ولئن نوهنا بوجوب ارسال من يتولى فرز
العساكر الذين يصلحون للخدمة من العساكر الذين سبأتون الى القصر العتيق بمصر إلا أننا نترك
لرأيكم أمر احالة هذا الفرز الى القوامى ماشى بالمأمورين القصر كما كانت الحالة قبلاً أو ارسال أخسر
لهذه الغاية من قبلكم فافعلوا ما ترونه مناسباً فى هذا الشأن واغوا باجراً ما يفتق ومسالعنا ؛
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر العساكر

الجهادية بتاريخ ٢٨ شوال سنة ١٢٣٨ - ٨ يولييه سنة ١٨٢٣

رقم ٢٨ ص ٦ ومقيدة بالدفتى رقم ١٦ معه تركسى

حيث أن أعمال الحربية دقيقة وهى تحتاج الى جهد بحيث يجب أن يكون رجال الأعمال
الحربية من الشبان الأقوياء المستعدين للعمل فى كل آن وحيث أننا علمنا من بعض الخبراء نفسى
هذه الشئون أن بعض الأنفار الأتراك الذين ألحقوا بعساكرنا الجهادية عليهم ولا يصلحون للعمل
وأنهم لا استعداد لديهم للتعليم وليس فى استطاعتهم القيام بالخدمات الأخرى ولن يصلحوا لشىء
وحيث أن وجود أمثال هؤلاء المرضى الذين لا يصلحون فى مثل هذه الخدمات ضايق لأصول مسالعتنا
ولا يتفق ورضائنا فانا نطلب أن يتولى الضباط أمرفر الذين لا يصلحون للعمل فى أوطر عساكرنا الجهادية
وأن مسرحهم وأن تنبهوا على المأمورين بوجوب قيد الأقوياء الشبان من الأتراك المطلوب قيدهم بعد
القوم ؛

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الأقاليم البحرية

بتاريخ ١٥ اذى القعدة سنة ١٢٣٨ - ٢٤ يولييه سنة ١٨٢٣

رقم ٣٠ ص ٦ ومقيدة بالدفتى رقم ١٦ معه تركسى

لقد ذكرتم فى خطابكم الوارد أخيراً أن الفلاحين الذين تم جمعهم بواسطة النظاري الأقاليم
البحرية وارسلوا الى مصر توطئة لإلحاقهم بالعساكر الجهادية كانوا من الشبان الأقوياء حيث قررتم

عدد الذين اعدوا منهم ١٥ في المائة كما قررتم عدد الذين قبلوا منهم ١٠٠٠ وأبستم أن الذين لم يجندوا بعد قليلون وأنكم ستعمدون بعد فيضان النيل الى تجنيدهم بسهولة وتسهون هذا الأمر الخيري فإدام هؤلاء الأتغار قد جمعوا بهذه الكثرة وأرسلوا الى مصر فالذين بقوا منهم يرجساً تجنيدهم الى ما بعد فيضان النيل كما قلتم الا أنه يجب بهذه المناسبة أن لا يتأخر العمل الجاري في اقامة الجسور والقاطر الكبيرة والصغيرة في القاليم وأن يتم العمل فيها قبل الفيضان فاتصلوا بالأغوات النظار وأنهموهم وجوب العناية في هذا الأمر الأهم ولا تنفكوا أنتم أيضاً عن مراقبة تنفيذ هذا المشروع وأسعوا لانجاءه مهمة

ترجمة الوثيقة العادرة من الجنب العالي الى والي جده

بتاريخ ٢٧ ذي القعدة سنة ١٢٣٨ - ٥ أغسطس سنة ١٨٢٣

رقم ٣٢ ص ٧ ومقيدة بالدفتر رقم ١٦ معه تركي

حضرة الباشا الوزير المكرم والي جده

لقد فكرنا في استخدام رجل قد يرتولى تنظيم عساكرنا الجهادية وفقاً لأصول العسكرية القسرية ويكمل النقص في الانظمة القائمة الآن ويرفع مستوى التعليم والشئون الأخرى على الوجه المطلوب وقد تحدثنا في هذا الموضوع الى صديقنا الخواجه دوفيتي فتصل فرانساً عندما جاءت مناسبة فكتب جنابه بدوره عن فكرتنا هذه الى الجنرال الذائع الصيت المعروف باسم الجنرال بويه أحسن جنرالات بوناپارت الذي سيصبح بعد رتبة واحدة مارشالا والذي حضر مع بوناپارت أكثر حروبهم وقد استوضحنا القنصل مقدار المكافأة التي تمنح للجنرال فيما اذا حضر ثم جاء في الخطاب الذي أرسله الجنرال المذكور انه سيحضر وفي حالة حضوره سيقض عنه الأيراد المقرر له من حكومته وأمان القنصل أن هذا الأيراد لو اشترى لبلغت قيمته ١٠٠ ٠٠٠ ريال على الأقل وانه يجب أن يخصص له ٢٥ ٠٠٠ قرش شهرياً ولكل من مساويه ٣ ٠٠٠ ريال شهرياً أن هذه المبالغ ليست بالشئ المرهق ازاء رفع مستوى معالمتنا الى الحد المطلوب ووصلنا الى غايتنا ولكن هل الجنرال المذكور هو في الواقع كما قيل عنه فاذا كانت شهرته قد بلغت الى هذا الحد فلا بد أن يعرفه الفرنسيون الذين معكم وعليه استوضحوهم أمر هذا الجنرال بطريقه مناسبة من غير أن تدعوهم بظلمون عيسى مانثري أو يفهمون انه كذب للجنرال وانه سيحضر فاذا ما اتضح لكم انه حقيقة كما قيل عنه تأمل

ان تفضلوا باحاطتنا علما بذلك :

حاشية

ذكرنا في متن خطابنا أن هذه المبالغ لا تعد مرمقة إلا أن هذه المبالغ ليست بالقليلة فاستوضحوا الافرنج الذين معكم عما إذا كان حضور هذا الرجل يستحق مثل هذه المبالغ وأرسلوا هذا الموضوع انتم أيضا على حد ووافرتنا بما يلوح لخطركم وما أن الجواخه دوفيق نوه بأنه نسي حالة ما إذا لم يستقدم الجنرال وشاع أمر ذلك سيتضرر الجنرال والتمس عدم افشاء هذا الموضوع فلاحظوا ذلك أيضا :

ترجمة الوثيقة العادرة من الجنب العالي الى الباك الكخدا

بتاريخ ١ ذي الحجة سنة ١٢٣٨ - ١٩ أغسطس سنة ١٨٢٣

رقم ٧٨٣ ورقه ٨١ ومقيد : بالدفتر رقم ١١ معه تركي

نطلب منكم ان تزتوا المدافع المستوردة من أوروبا على حد ثم تزتوا المدافع التي صنعت في الطوخانة (صنع المدافع) بحصر وأعطوا وفد كل نوع بالقاطع ومقدار الفرق، الحاصل به، الوثائق، وبلغونا ذلك :

ترجمة الوثيقة العادرة من الجنب العالي الى عثمان بك ميرالي اجي بمادة للمساكر الجهادية

بتاريخ ١٨ ذي الحجة سنة ١٢٣٨ - ٢٦ أغسطس سنة ١٨٢٣

رقم ٤٢ ومقيد : بالدفتر رقم ١٦ معه تركي

يتبادر الى سمعي أن البعض منكم يجترئ على تجويز الأوضاع الثقافية وسلوك الطرق المنقوية وانقياد بأعمال مخالفة لآصول القانونيات والسياساتاه والذين يرون هذه الأعمال المخالفة : ضامون عنها ويعملون على التستر عليها حيث تبقى على حالها بدون تنفيذ شروط القانونيات والسياساتاه .

لقد ظهر هذا الفضل الآتبي والعين غير المتأهية الذي شمل به هذا العاجز بمثل هذه الدرجة وكما أن من الظاهر والبيح مقدار ما صرف من التعب والجهد حتى أمكن الحصول على هذه

القوة وهذا الاتساع فانه من البديهي والواضح أيضا أن نتيجة هذه النعم الإلهية التي أحصيناها
نفس بتنظيم جنود الجهادية المعدود من أهم شئوننا الدينية .
وحيث أنه حدث أخيرا ما حدث فكيف يساغ أن يتطرق الخلل إلى هذه النعمة الجسيمة
والمعاداة العظيمة بسبب الأعمال المخالفة التي يأتونها أمثال هؤلاء المايعين المخالفين .
وحيث أن دوام هذه المصلحة الخيرية ونظامها هو نتيجة مقصودنا وخلاصة مطلوبنا فالواجب
عليكم جميعا أن تبتذلوا ما في قدركم إلى تطبيق كل حركاتكم ومكانكم على أصول القانوننا ماسة
وللمحافظة المودعة في يد أمانتكم والتوفيق بينهما وإذا وجد بينكم من لا يقبل ذلك فلا تقبلوه
انتم أيضا واعرضوا أمره علينا .
أما الامانات الموجودة في أيديكم وهي الأشياء التي تستعمل بحسب لزومها فعليكم أن تهتموا
جد الاهتمام بتنفيذ الشروط الواجب تنفيذها في حفظها والعناية بها فقد اتصل بنا أنه لدى
التفتيش على بنادقكم وجد أن البنادق المكسورة والثالفة يزيد عددها عن الألفين فإن كان الضابط
قد قاموا بتنفيذ الشروط كما هي لما بلغ الثالث منها مثل هذا العدد .
وتصارى القول . فالمطلوب منكم جميعا أن تراعى أصول تنظيمكم وأن تبادروا إلى تروية مرسومنا
هذا الذي حررناه في هذا الصدد وأرسلناه في مواجهة الجميع بحسب النظام السعول به لديكم
والعمل بموجب مقتضياته أما أوامرنا الأخرى فسيبلغها سليم أغا خفانها شعوبكم فافهموها جيدا
وأبذلوا ما في مكنتكم لأظهار الانسانية التي آملها منكم ٤٠
وكتب صورة إلى ميرالي ٢ جى بياده محمد بك وحذف منها مسألة التفتيش على البنادق .
وصورة طبق الأصل إلى خورشيد بك ميرالي ٣ جى بياده . وأخرى إلى حسين بك ميرالي ٤ جى
بياده .

ترجمة المرسوم الخديوي الصادر للجيش المصري

بتاريخ ١٥ محرم سنة ١٢٣٩ - ٢١ سبتمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٤١ ورقه ١٢ ومقيد بالدفتري رقم ١٦ بحيه تركي

إلى ملاخر الأماجد والأعيان عثمان بك وخورشيد بك وحسين بك ميراليات المساهمة الجهادية
زاد جد هم . وإلى ملاخر الأماثل والأقران قائمقامي الأمانات وبكباشية الأورط والصاغ والصول تسول
الأسية والبوزيا نية والملازمي الأول والثاني وحاشي الأعلام والحاسبين وأمشاء البلوك والجاوشية زاد

تدركهم . تطلبكم أن الصلحة الخيرية التي غنمتم لها ليست مصلحة عبارة عن مجرد جمعية بل هي صلحة بطت كل ناحية منها بنظام وكل شيء فيها مرتبط بشروط ولذلك كما وضعنا في أسسدي استحقاقكم الوسائل الكفيلة بإجراء ما يقتضيه هذا النظام . ولما كان كل واحد منكم قد نشأ على يدنا ونش الرتبة والاعتبار اللذين لم يشاهد مثلهما في عهد أسلافنا فكان أمر اهتمامكم بتنفيذ الشروط والقود محدود من جملة أمانها .

ففيما مضى كان اتصل بنا نياً بمعنى الأفعال غير الثلاثة التي صدرت من بعضكم فكان أصدرنا لكم مرسوماً بتاريخ ١٨ ذي الحجة سنة ١٢٣٨ (٢٦ أغسطس) خطاباً لكم جميعاً ضمناه التوبيهات والوصايا قلنا لكم فيه لا تسلكوا السبل الملتوية بتجويز الأوامر العارضة لأصولكم ونظمكم وأن وجدتم منكم من لا ينفى للنقول وبسلك هذا السبل الوعر فلا تقبلوا أن يتطرق الخلل إلى النظام بسبب مخالفة واحد منكم لأن هذه الجمعية الخيرية إنما وجدت بعد تعب كبير ومشقة عظيمة وأنشدوا من كان على هذه الشاكلة من بيع ظهرانيكم وإن كان صاحبكم أو من أقاربكم حتى ولو كان أباً لكم أو أخاً . وأرسلناه إليكم مع خفتانينا سليم أغا .

ولقد اتصل بمسمى من القاديين والرائحين أن أولئك الذين ارتكبوا تلك المخالفة إنما هم العملي الذين وجدوا في المرافعة يدور استحقاق وأهلية وكان وجودهم في الرئاسة وسلوكهم هذا السبل المموج ناشئاً من صحابة بعضكم لهم ومظالمهم إياهم .
يقوم . فنكون فيما يندل من الجهد وما صرف من المال الجسم الذي ملؤه الخزائن حقيق وسلم إلى هذه الدرجة ووصلت جمعيتكم إلى ما وصلت إليه وفي المصاعب التي ما زالت تحتلها وما نبدل من المال في الوقت الحاضر حتى أننا أخذنا عددًا جما من الفلاحين من القرى التي نتميز فيها ورعيها بتعطيل كل شيء حتى الخدمة الزراعية التي عليها مدار الفنى والشهوة للجميع .

هذه الصلحة هي مصلحة عامة لا يندل في سبيلها المال محسب بل يندل فيها الأرواح أيضاً فكيف يمكن تجويز انقاضي قدرها واعتبارها بمثل هذه الأفعال المفكرة التي يأتونها أمثال هؤلاء السق . . . فهل تؤثر السكوت وتدعهم وشأنهم . لا ولو كانوا غلماناً الذين نشأوا على أسسدي بل ولو كانوا أولادى . إذن وجب عدم مظاهره هؤلاء الناس ولو كانوا من المكاشفة لا من سفار الضباط . فأخرجوهم من بينكم بانفاقكم أجمعين وبمعرفة ناظركم وأرسلوهم اليها فاز كان أولئك الصمدون من كبار الضباط فانتخبوا من يكون ذا أهلية وكفاءة واستحقاق من بين ضباط تلك الأورطة .

بمعرفة ناظركم وانسيوه مكانه أما اذا كان ذلك الرجل الواجب إرساله اليك يشغل ويرجع الى نفسه ويرضى برتبة أدنى من رتبته بمحض اختياره تتفق وكما أنه فاعملوا على قيده بالرتبة التي رضى بها بمعرفة ناظركم أيضا واتخذوا هذا النظام دستورا للعمل بعمل به في كل آثر ولا تؤدوا شهادتي في مصلحة واحد لا يكون ذا حق ولا تشكروا حقا لذي حق فتبوءوا بالندم . وجعل القول أن وجود الرتبة المخصصة للضباط مسندة إلى من يستحقها مؤد إلى زيادة رفعتكم كما أن وجودها مسندة إلى من لا يستحقها مؤد إلى مذلتكم وهذا أمر محزون بالبداية فاعلموا ذلك جهدا وعزم واعملوا كما ينبغي عمله وفقا لذلك . ولا تصاحبوا ذوي الحماقة متبعين هوى نفوسكم حتى لا تقدموا في آخر الأمر . ولتقم كل منكم بأداء الخدمات اللازمة المفروضة عليه وليؤدها حق أدائها طبقا للنظم وليتجنب ما من شأنه الإخلال بالنظام كالغفلة والبطالة فتبذوا لما ذكرناه في مرسومنا المسالف ذكره واعلموا واعتصموا بإبقاء لوائح الانضباط والاستقامة التي أمطها منكم في كل آن واتقوا المسئولية بمخالفة ما فيه واتخذوا المقظة والانتباه وبدنا لكم على الدوام . واكتبوا لنا مشاهداتكم عن الشؤون العسكرية في صورة تقارير متبعثون بها اليك شهرا شهرا هذا مانقض به ارادتنا ومطلوبنا القاطع احرازه وتنفيذه .

فاليكم يا ايها المرؤسات والقائمات والكباشية والضباط الاخوين الملتزمين باننا أصدرنا هذا المرسوم من ديوان مصر بالتبعية عليكم والتوقيع والتشديد كما أننا أحلفنا على صاحب العزة الأندى مهادنا ابلاغكم اليه وأوامرنا الأخرى وقد أرسلته مع حضرة البكم ،

صورة الوثيقة الصادرة من الجناح العالي إلى وإلى جده

بتاريخ ١٥ محرم سنة ١٢٣٩ - ٢١ سبتمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٥٠ ورقه ١٢ ومقعد بالدفتر رقم ١٦ محبه ترقى

لما اتصل بنا نبأ قدام بعض ضباط الجهادية ببعض الحركات المخالفة كما حرموا مرسوما منفصلا في ١٨ ذي الحجة (٢٦ أغسطس) خطابا إلى المرؤسات والقائمات والكباشية وبقية الضباط شتملا على التنبيه عليهم بالا بقبولوا بأعمال تخالف الأنظمة والقواعد الموضوعة والا يسلكوا الطرقة العلنية وضفاء بعض التأكيدات الأخرى وكما أرسلناه اليوم مع الأغا خفنايتنا . وآخرنا أصدرنا لهم مرسوما آخر ذكرنا فيه أنه قد تحقق لدينا أن الذين قاموا بهذه الأعمال المخالفة العسكرية والذين سلكوا المسالك العلنية إنما هم الذين وجدوا في الرئاسة بدون أهلية واستحقاق فأصبح

من الواجب صيانة نظام هذه الجمعية الجليلة التي وجدت آلا بفضل ما بذل من المال فضلا عمن الأرواح من عت أمثال هؤلاء الناس وطلبنا منهم فيه أن يرسلوا الضباط الذين ارتكبوا هذه المخالفة الجناح ولو كانوا من البكباشية بمعرفةنا ظهرهم وبإجماع الضباط أو إذا قبلوا بحش اختطابهم رتبة أدنى من رتبهم فمقدون بذلك الرتبة بمعرفةنا رتبهم وبإجماعهم وموافقتهم أيضا ورتبة من دونهم من الضباط ذوي الكفاءة والاستحقاق وتعيينهم بدلا عنهم وأن يتجنبوا مظاهر أمثال هؤلاء المخالفين ولو كانوا أصحابا لهم وأقاربا حتى ولو كانوا إخوانهم وأبناءهم والآ يؤدوا شهادتي مصلحة من لا يكون محققا ولا ينكروا حتى نرى حتى وأن يقوموا بإرسال ما يشاهدونه من الشئون العسكرية ويعلمون به بشكل يظهر كل شهر وخطتنا مرسوما بالوصايا اللازمة وأرسلناه مع الأفندي مهردارنا وأنا نتخذ أعمارا لكم بذلك وسيلة لا ضهار مودتنا لكم

كبت حمودة أخرى إلى محمد بك ناظر الجهادية وروى فيها تفصيلا عباراتها بحسب المقام

ترجمة المرسوم الخديوي الصادر إلى ضباط الجيش

بتاريخ ٣ صفر سنة ١٢٣٩ - ٩ أكتوبر سنة ١٨٢٣

رقم ٥٣ ورقه ١٢ ومقيد بالدفتري رقم ١٦ معيه تركيبي

المكرم بأخضر الأماجد والأعيان ميرالايات المسكر الجهادية عثمان بك وغورشيد بك وحسين بك
زاد محمد هم

وبالتأسيات الأولى بالتيكاشية الأورط والصاغ والمؤول قول أغاسيه والوزباشية والملازمي الأول والثاني وحاملي الأعلام والحاسبين والباشاوشية وأبناء البلوك والجافيشية والأونباشية زاد قدرهم تليفكم أنه يخفى عليكم أجمعين أن شقونا الجهادية هي نتيجة كل مصلحة من مصالحنا وأن كبر أفكارنا واهتمامنا متصرف في نظامها وانتظامها وأن مانطقه إنما نبذله لدوامها وقيلها هذا نحن واضح وجلي أن يقضى الواجب أن تكون كل حركات عساكرنا الجهادية وسكانهم مطابقة لشروط النظامية والأصول المقررة فلاجل إبلاغ هذا الواجب إليكم كما أرسلنا لكم مرسوما بتاريخ ١٨ ذي الحجة (٢٦ أغسطس) واتبعناه بمرسوم آخر بتاريخ ١٥ محرم (٢١ سبتمبر) وأرسلنا أولهما بالأساطيف خفتانينا وثانتهما مع الأفندي مهردارنا

فما أيها الميرالايات المذكورون لقد جاء في عرضكم الوارد في ممرعة الإجابة على مرسومنا المرسل لكم مع خفتانينا أنه لما كانت الخدمات العسكرية المكلفين بها هي أهم مانصبو المسه

نوسنا وأعظم ما نرغب فيه فإن تنفيذ أصولها المقررة فرض على ذمتنا ولنقوم بأجرائها وسنسلك سبيل
الرضا ونعمل بالأستقامة بمسافة أخلاصنا .

وإذا وجد منها من يخالف ذلك لا نظاهره ولو كان المخالف أخانا أو أبانا بل نقوم بتأديبه وفقا
لنظامنا وإذا لم يفلح معه التأديب ننظر في أمر إبعاده وفي كل الأحوال سنكون بذا واحد بانحداد
القلوب فنحن من هو أعلى منا ونحترم من هو أصغر منا ولا نقصر في ذلك ونتمتع بتحرير الدعوى
المسكنة التي تعرض يومها على ديوان الألاى ونقدمه في شكل تقرير شهريا وسندعى إلى إيفاء
بالتفرض علينا عهود يتجأ بالذلل في سبيل ذلك أرواحنا ورؤسنا غدا

فعلمت ما حزنتموه واستحسنتم ما أظهرتموه من الفيرة وحسن النية فادعوا الله أن يوفقكم
جميعا وأطلب منكم أن تقوموا بأجرائه هذه السوايل الحسنة .
وقد أصدرنا أمرا هذا من ديوان مصر اليكم جميعا لا بلاغكم استحساننا وأرسلنا مع صاحب
العزة حسين أغا جو قدار أندروننا

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى الوزير الجليل الشأن وإلى جده

بتاريخ ٣ صفر سنة ١٢٣١ - ١ أكتوبر سنة ١٨٢٣

رقم ٥٤ ورقه ١٢ ومقيد بالدفتري رقم ١٦ معيه تركسى

كانت الظروف قد قضت بتحرير مراسيم تتضمن بعض الوصايا إلى الميالات عساكرنا الجهادية
رأى مقامها وبكاشيتها وضباطها الآخرين فكينا مرسومين وأرسلنا أحدهما مع خفتانينا والآخر بجميع
مهر دارنا فالمرسوم المرسل مع خفتانينا ورد عنه الرد من الميالات المذكورة فاطلعنا عليه
بشخص في أنهم يتعهدون بالقيام وفقا للنظم وأنهم قاتمون على الأخلص دافعون على تنفيس
واجب العبودية .

فاستحسننا منهم هذه الفيرة وحسن النية وأردنا إبلاغهم استحساننا فكينا لهم مرسوما خاصا
بذلك وأرسلناه مع حسين أغا جو قدار الحرم وهذا ما دعانا إلى تحرير كتاب مودتنا اليكم

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى ناظر الأقاليم البحرية

بتاريخ ٢٧ صفر سنة ١٢٣١ - ٢ نوفمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٦٠ ص ١٣ ومقيد بالدفتري رقم ١٦ معيه تركسى

نهار أمس وصلتنا عرضة من الأغا ناظر القسم الثالث والرابع للخدمة ذكر فيها ما نصه - بما إله

قد تم الرأي على أن تجمع العساكر الجهادية المتبقية في الأقاليم في يوم ٢٢ صفر (٢٨ أكتوبر)
قد تم جمع بقية العساكر من القرى التي تحت نظارتنا وفقا لما تقرروا وارسلت الى مصر . ولقد
مررنا من مساعده . ان الافندي مهردارنا الذي كنا ارسلناه الى معسكر عساكرنا الجهادية
قد عاد اليوم واحضر معه كشوف العساكر الذين جندوا من القرية والطوفية والضمورة والشرقية
والقليوبية والجيزة وأرسلوا الى هناك . وكان مجموعهم حسب الكشوف الذين جندوا وارسلوا
١١١١٢ نفر بعد طرح الذين توفوا وهربوا منهم بقي ١٠٧٠٤ نفر وقد ارسلنا لكم هذه
الكشوف لكي تظلموا الأغوات عليها وتكلفوهم باكمال هذا النقص واسموا من ناحيتكم على اكمال
هذا النقص وفقا للخطة التي سرتتم عليها وأحيطونا علما بتدابيركم في هذا الشأن ؛
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الوزير والى جده
بتاريخ ٢٨ صفر سنة ١٢٣١ - ٣ نوفمبر سنة ١٨٢٣
رقم ٦١ ورقه ١٤ ومقيد بالدفعه رقم ١٦ محبه تركي

أن الأورطة التي انشقت باسم أورطة نخل يقال أن الذين يقبضون فيها يصمون بكباشية فهل
هؤلاء الذين يصمون رتبة البكاشي يترزون الى هذه الرتبة لانهم من ذوي المعرفة والفنون مثل
القراءة والكتابة أو أن السبب في نوالهم هذه الرتبة لمجرد كونهم في هذه الأورطة فان كانوا
ذوي علاقة بالقراءة والكتابة ويقتنون غيرهم من الضباط الذين في الأورطة الأخرى وحظوا برتبة
البكاشي بالاستحقاق ولم يبق ثمة اعتراض على ذلك من لدن ضباط الأورط فليس هناك أي اعتراض
على ذلك أما اذا كان الأمر على نقض ذلك وكان هناك في الأورطة الأخرى ضباطا ملمين بالقراءة
والكتابة ولهم معرفة بالتعليمات الحربية فلا ينظر اليهم بعيين الرأية وبعين الجهال الفاضلون برتبة
البكاشي فهذا يكون معناه أن الأمر لا يعني به كما يلحق . أنه وان كان يعود من ذلك غدر
نسبة درجة واحدة لضباط الأورط الاكفاء ذوي المعرفة في هذه المسألة إلا أن ذلك يعود علينا
نسبة عشر درجات لأن مصالحنا هذه محتاجة الى رجال يقرؤون ويكتبون ولنفرض أن نعلمنا هي نفس
النظم الأوروبية وأن هذه القاعدة جارية أيضا في أوروبا واستتب إجراؤها في عساكرنا الجهادية
من جدا أن أورط جنود الدول الأوروبية قد استقام أمرها وضباطها ومهندسوها وأموارها الآخرون
قد استفادوا في أعمالهم وتقرررت النظم اللازمة لكل فرع منها فالنظام الذي يقررونه في ذلك كفضا

كان يكون موافقا ولكن الأمر على غير ذلك معنا فان جيشنا حديث العهد ولما تستقر النظم الموضوعة للأورط رقعا في أثناء ترتيب الجيش بتمثيل بعضهم برتبة البكاشى ووجد اللطافة في بعضهم لرتبة الصاغ قول أغاسى والترتب الأخرى دون النظر الى مقدرة الموجودين لدينا ومعرفتهم بسبب قلة الرجال ولم يكن من الجائز نقلهم من وظائفهم واقتضى الأمر بأن يكون تمثيل الضباط الجدد من العلميين القراءة والكتابة وذوى المعرفة بالضرورة .

اذن ماذا لنا صالح اذا بكباشى ١٦ حتى أورطه ليكون قائما للميرالى الرابع لكان الواجب بنفس بتمثيل سليم اذا الصاغ قول أغاسى بكباشى بالنسبة لدوره ونظرا لمعرفته بالقراءة والكتابة لنى شاهدت بنفسى بعض مكاناته المخطوطة بخط يده قبل أن يكون قول أغاسى وكانت كتابته جيدة فهل كان احوال ترقته الى رتبة البكاشى وتمثيل غيره من أورطه نخل بسبب شفاعته أم كان التمثيل بالاستحقاق . لست اعلم يقينا كيف عين بكباشى فان كان الرجل على علم يزيد عن الصاغ قول أغاسى لا اعتراض على ذلك أما اذا لم يكن كذلك فتكون قد تمنا بعمل لا يوافق مصلحتنا .

وبما نحن قائمون بمهمة تعريفهم مبادئ قبول الحق وتكليفهم بفعله اذ بنا نرغب عن الحق وماذا لانهم بالحقوق بانفسنا فكيف تقدم على اجراء ما فيه الحق . وجعل القول قائما نريد ان نعلم ان كان وجوب معرفة القراءة والكتابة لمن يعنون بكباشى وضابحا في أورطه نخل مسرور حوط تلك الأورط أم لا . فان كانت القراءة والكتابة شرطا فما احسن هذا وان كان ذلك ليس من الشروط فماذا تنتظرونه من قديم رجال غافلين بسطاء يتلاءم الأورط ثم تمثيلهم بكباشى وضباطا كبارا كلما جاء دورهم . هذا ما لم احط به علما ولم يدركه عقلى فاضطرت الى الاستفهام عنه للذى تفضلكم باحاطتكم علما به آمل منكم أن تنفضلوا بالمعاصرة الى الامادة عن رأيكم في هذا الشأن تفصيلا .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناح العالي الى والى جده

بتاريخ ٢٨ صفر سنة ١٢٣٩ - ٣ نوفمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٦٢ ورقه ١٤ ومقيدة بالدفتى رقم ١٦ معيه تركسى

علمت مما اخبرنى به الأندى مهردادنا بعد عودته اليانا أنه قد وروى الى مسرابلغ الأغا كغدانا مسألة مسرة مقدار من المصاريف الى رستم أندى وعثمان أندى من ماله المرحوم تجلسنا

التي سارعتمك السودان وارسالهما الي ذلك الجانب ليكونا ميرالا يمين الآ أن ذهني لم يستوعف
 كفة تمييزهما برتبة الميرالاى مرة واحدة لأننا لما كنا نحننا رتبة الميرالاى الى عثمان شمشيرجينا
 الذى مضى عليه مدة طويلة يقوم فيها بوظيفة ضابط للأغوات الفلمان وكان للجميع بمثابة أب والى
 محمد ائدى الذى احرز رتبة الدواندار وحظى بالتقرب منا من هذه الجهة والى خورشيد ذلك
 الذى مضى عمره فى خدمتنا بسبب اعتقادنا فيهم أنهم علموا مشربنا فيذلون قمارى جهدهم نفسى
 تحصيل رضانا قامت قهامة بعضهم وطولاً الدنيا صياحاً فأردنا القضاء على صلبهم واسكانهم
 فاستصوبنا أخذ الميرالاى حسين بك من بينهم فاذا نصينا الآن رسم ائدى هذا وعثمان ائدى
 ميرالاى دفعة واحدة وكانا مستوفيين على غيرهما من الضباط الآخرين الموجودين فى الأورط نفسى
 الوقت الحاضر من جهة القراءة والكتابة فيكون لدينا ما نحتاج به من الكلام لدى الحاجة واما أن كانا
 غير مستوفيين على غيرهما أو وجد بين الضباط من يماثلهما فى الكفاة والأهلية فاذ لا يكون لدينا
 كلام يمكن أن يحكمهم أو يقرح حجتهم • وهذا يكون من العبث ولفظ القول التضييق عليهم
 بواسطة ارسال الضدوين واصدار المراسم لأنهم سيكونون أصحاب الحق • أما ما نراه من
 ما نطلبه فيجب أن تكون نحن أصحاب الحق كما يشاء فى مكاتبتنا الأخرى وما دام الأمر كما ذكر
 فالتأمل شكم أن نبلغوا فيما لو رأيت سرية أو فضيلة لدى رسم ائدى وعثمان ائدى بما تازان بهما
 من غيرهما والا فاجلوا تمييزهما ميرالاى ليمين وصولنا لأننا نوبنا العودة الى ذاك الجانب لحلول
 وقت العودة •

ولما كان سليم اغا ساجدار نجلنا المرحوم تعلم أنه رجل قادر على صوغ الكلام فضلا عما
 سناه عنه أنه يجيد القراءة والكتابة لدرجة ما يرى أنه لو عين ميرالاى يكون أولى من تمييز
 المذكورين لما يحمله من عنوان السلحدانية • فعليك أن تشروا جواهر عظمكم فى اجراء اللازم وتصارى
 القول يجب أن تتوفر ثمن سبعة ميرالاى أو قائما سزايا التفوق على الأقران من جهة القراءة
 والكتابة حتى يظهر على الجميع علامة القبول ولا يستطيع أحد أن يظاھر بالرد والانتكار • نعم
 أن كما نشق من أنكم ستراعون هذه الاعتبارات بقتضى حجتكم الكاملة الا أن المأمول منكم
 شاعة هذه المراجعة من بعد الآن • وهذا ما دعانا اليه مستطير ككتاب
 بدشاه

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى وإلى حيد

بتاريخ ٢٨ - ١٢٣٩ - ٢ نوفمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٦٣ ورقة ١٤ ومفيد بالدفع رقم ١٦ منه تركسي

ملحق بالوثيقة رقم ٦٢ - بمناسبة تحرير هذه المكاتبات (المكاتبات العائقة) خطري بالسي شي، وهو أن تكتبوا مذكرة في شكل مسودة عبارة عن بضعة سطور وتحتفظوا بها لديكم ثم تستدعوا إلى مجلسكم ضباط أورط عساكرنا الجهادية الذين يحسنون القراءة والكتابة وتعرضوا على كل واحد منهم تلك المسودة وبعد أن يقرأها ثلاث أو أربع مرات تطلبوا منه أن يكتب مذكرة مثلها بنفس مضمونها ويقومها ثم تطلبوا على ما كتبه كل واحد منهم وبذلك يتضح لكم الوقوف على درجة كفاءة كل منهم كما أنه يعرف من كان منهم جيد الكتابة ولكنه لا يجيد تحرير المكاتبات فيكون حسننا لو كان يقيد في دفتر الحاسب لبقاة كل منهم ويبلغ كفاءته ليجمع إلى الدفتر لدى الحاجة وأظن أننا لو فعلنا ذلك لؤدى إلى ترويج شأن هذه المصلحة الخيرية أو على كل حال فأننا أردنا إبلاغكم بأمر لنا من الأفكار

خاصة -

إذا كانت أورط تدخل هذه بنظرها موافقة لسلحتنا فإن من البديهي حصول المنفعة السبق تنظرها بواسطة أخذ الضباط الموجودين في الأورط من يملكون بالقراءة والكتابة والعائهم بهذه الأورط وأننا نرى هذا أكثر مع أصحاب الكلام في هذه المواد الثلاثة ثم تطلبونا تحرير ما تقررونه فيها بأننا إبلاغكم بذلك ليكون تذكير لكم

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى وإلى حيد

بتاريخ ٤ ربيع الأول سنة ١٢٣٩ - ٨ نوفمبر سنة ١٨٢٣

رقم ٦٥ ورقة ١٤ ومفيد بالدفع رقم ١٦ منه تركسي

كتب الميرزاى الثاني محمد بك في المكاتب التي أرسلها إليكم يقول "لقد توفي ملازمان لنا فأننا نسمع بعوتهما بعض الشبان من الأتراك ووجدوا لنا طالبين قد هم برتبة الملازم ولكن لم استطع ذلك لأنى ليس لدى تفويض فإذا ما وجد في المستقبل من يطلب القيد هل أتولى تدمه" فاحتفظت بذلك علما . . .

الملازم معناه ضابط اكتسب خبرة فعمل من الجائز أن يكون الأشخاص الذين من الخارج والذين
يعرفهم مزايه التسلية والتدريب ولم يذلوا جهداً أن يكونوا ملازمين أم ليس من الجائز . فليست أعلم
أما هي النظم العسكرية في هذا الباب ولذلك فاني أحيل عليكم الرد على الملك المذكور ولكم أن
تختاروا أن ترسلوا ملازمين من الجيش ليجل محلهم ان كانت هناك حاجة تستلزم مل مكانهم
لتأخذون البدل من الخارج . وعلى كل حال فالمأمول منكم أن تفعلوا ما ترونه مناسباً وموافقاً للنظم

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الكتخدأ بك
بتاريخ ٢٩ ربيع الأول سنة ١٢٣٩ - ٣ ديسمبر سنة ١٨٢٣
رقم ٥٤ ومقيدة بالدفتار رقم ١٨ معيه تركي

علمت مال مكاتبتكم الوارد إخباراً بأرسال المعوضات الواردة من الأسكدرية وسائر المحلات
حاراً بالحوادث المأخوذة بالأشارة من الأسكدرية واطلعت على تلك المعوضات وأوراق الإشارة
وردها

في اليوم ال ٢٧ من شهر ربيع الأول (أول ديسمبر) وردنا بالسلامة وشاهدنا الأيات الجيش
الجم الذي يليه وأرسل في ليلة الثلاثاء حضرة ولدنا صاحب العظيمة الباشا والى جده السي
في الطرف ومن اللازم ألا تخلوا من اعمار ما هو لازم الأعادة على الوجه المعتاد

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب الخديوي الى سليم بك ميرالي هجي بياده

بتاريخ ١٨ ربيع الثاني سنة ١٢٣٩ - ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٢٣
رقم ١٦ ورقه ١٨ ومقيدة بالدفتار رقم ١٦ معيه تركي

الكم يا افتخار الأماجد والأكارم سليم بك النقيب ميرالي هجي بياده لعمادتنا الجهادية
مجدد . ويقادوة الأماجد والأبطال سليم افندي قائمة ام هجي بياده . وبما فخر الأماثل
نزان عثمان آغا بكباشي ٢٠ آجي أورطه ومسين آغا بكباشي ٢٢ آجي أورطه وسليمان آغا بكباشي
٢٣ آجي أورطه والحاج سليم آغا بكباشي ٢٤ آجي أورطه . وبما صاغ وصول أغاسية هذه الأورطه ووزايشنها
أول والثاني وساملي أعلامها وحاسبتها وبما جاوزت فيها وأغناء البلوك فيها وجايشنها

وأضافتها زاد قدرهم .

فما أيتها الميرالاي انك لما أظهرته من الاخلاق والصدقة في وظيفتك كسلحدار للمرحوم
نجف الباشا سرعتر السودان قد أعلنا على عهدك رتبة الميرالاي ٥ جي بلاءه لمساكونا الجهادية
ووضعنا تحت امرتك ٢٠ جي و ٢٢ جي و ٢٣ جي و ٢٤ جي أروطة عليك أن تقوم بأداء الخدمات
اللازمة لوظيفته المحالة عليه بالاتحاد مع قائمقام الإلام، وبكاشية الأورط وضباطها الآخرين بحسب
براد القانون ووفقا للنظام المعمول به في الألات ١ جي و ٢ جي و ٣ جي و ٤ جي بلاءه وبإلحاق
لوازم الحمية والفيرة بالمؤلين منك .

وأنت أيتها القائمقام وبكاشية الأورط والقول أغاسية وجميع الضباط اعلما أن الباك المذكور
موسم لا يمكن وانتموا رأيه في المسائل التي تكون موافقة للنظام ومطابقة للقانون وراعوا مراعاة
الاتحاد في التعليمات العسكرية والدعوات الجهادية واسمعوا في ابرازها شاهدناه من حسن
درايتكم مضاعفا وعليه فقد أصدرنا مرسوما هذا من ديوان مرسوم مسكرية عد ١

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى محافظ القصر

بتاريخ ١٨ ربيع الثاني سنة ١٢٢١ - ٢٢٢ بمسير سنة ١٢٢٣

رقم ١٨ ورقة ١٨ ومقد ٢ مالد رقم ١٦ حبه تركسي

بما أننا قد اعترفنا بحضور الي بفاوط لشاهدة عما كنا الجهادية والالامة فيها نحو شهرين
فلا نرسلوا المكاتبات الواردة من ولدنا الباشا محافظكم ومن الأغا محافظ المدينة ومن غيرهم
بشأن المصالح الحجازية التي مرسيل ارسلوها إلينا وقد كما ارسلنا اليكم مكاتبة بتاريخ (٣٠ ديسمبر)
٢١ ربيع الأول ولما بعد الهجان المؤقت مع أن اليوم ١٨ ربيع الآخر (٢٢ ديسمبر) ولم يأت أي
خير من جانبكم هذا الأمر لا يجوز فعلكم أن نرسلوا المكاتبات الواردة من المدينة وبكم وجده مع
هجان سريع ثم تصيخوا آذانكم وكان ما يصل الي سمعكم من أخبار الحجاز لا سيما ما يختص بجنودنا
الجهادية تبادرون الي تحريره وأرساله إلينا نورا . وقد اتصل بي أيضا أن الأمر من مفسود
لما بين القسم وقتنا نهل هذه الأشاعة صحيحة أم كاذبة . فأعرضوا علينا الخبر الصحيح . وأخيرا
نطلب منكم الا تحيقوا الهجان المرسل بال تنفيذ حلالا بالجواب اللازم وأن تبادروا الي القيام
بتعميد ما أمركم به .

ترجمة الوثيقة السادسة من الجنب العالي الى سليمان آغا تعليمجي المدين ميرالاى ٦ جى بساده
بتاريخ ٢٤ ربيع الثاني سنة ١٢٣٩ - ٢٨ ديسمبر سنة ١٨٢٣
رقم ١٠٤ ومقيدة بالدعوى رقم ١٦ معه تركسى

وهو مرسوم كالمرسوم الصادر رينتمين ميرالاى ٥ جى بساده (السابق ذكره فى الوثيقة رقم ١٦)
وذكر به تعيين حسين حسن افندى بكباشى ٢١ جى اورطه قائما لهذا الاى والحق به يوسف آغا
بكباشى ٢٥ جى اورطه وامين افندى بكباشى ٢٦ جى اورطه ورستم آغا بكباشى ٢٧ جى اورطه
ورشيد آغا بكباشى ٢٨ جى اورطه

واذ جى فى المرسوم انه نظرا لكون مقر هذه الاورطه فى ابي نج ولزوم وجود الميرالاى نفسى
الحيث قد ارسل القاعقام المذكور بالوكالة وكلف بترتيب الديوان وقراءة المرسوم وإدارة شئون الاى
لعين وصول الميرالاى وسلم المرسوم الى القاعقام وارسل الى مقر الاى ٤

ترجمة الوثيقة السادسة من الجنب العالي الى عثمان افندى سقه زاده نور الدين

بتاريخ ٩ جمادى الثانية سنة ١٢٣٩ - ١٠ فبراير سنة ١٨٢٤

رقم ١٧٢ جى ٢٨ ومقيدة بالدعوى رقم ١٦ معه تركسى

لقد آلت احمد حاسم افندى الملازم بمدرسة يولاى رسالة تحدث عن تعينات (تعليم) عساكر
البيادة وقد منها اليوم فاطمنا عليها ولكننا لانعلم ما اذا كانت موافقة لأصول أم لا ولهذا
بحثنا بها اليكم فتمت وصلت اليكم اغوا فى درس فصولها وأبوابها بكل دقة ٠ فاذا كانت تصلح
للاستغناء عنها وتنفع ومعالجتنا وخطتنا واستنوب طبعها إرسلوها الى الشيخ كاشف افندى واخطروه
بطلبها حسب الأصول ٠ اما اذا كانت المواد المسطرة بهذه الرسالة موجودة فى الكتب السبق
تجنبنا وطبعناها بحيث لا داعى لطبعها فحجب عليكم والعالة هذه أن تحيطونا علما بذلك ٤

ترجمة الوثيقة السادسة من الجنب العالي الى ناظر العساكر الجهادية

بتاريخ ١٢ جمادى الثانية سنة ١٢٣٩ - ١٣ فبراير سنة ١٨٢٤

رقم ١٧٥ جى ٢٧ ومقيدة بالدعوى رقم ١٦ معه تركسى

انه لمن البهارة انكم ستعتون كل العناية فى تعليم الاى بالات الموجودة بمسكنى عدى ونسى

بين الضباط والمساكر كما ينبغي، بيد أنه من المعلوم أيضا أن أصابة الهدى من الأمور التي لها
ميتها وخطورتها فمن الواجب والحالة هذه أن تمنوا أيضا بأمر الرماية وتعليم أصولها خاتمتكم
الأمور الأخرى فنبهوا على الأمر الأول ٣ حتى يبادء خورشيد بك والصبر إلى ٤ حتى يبادء حسين بك
بالمير إلى ٥ حتى يبادء سليم بك، بأن تمنوا أيضا بتعليم الرماية وانهموا سلجان بك أيضا بأنسه
ب علمه بعد أن يفرغ من تعليم الفصول المطلوبة أن يشرع في تمرين الجنود على الرماية أسوة
بالتمرنات الأخرى وأن يوصلهم إلى درجة الكمال فيها وأن لا يتكاسل عن ذلك حتى يعلم أن هذه
لأرادتنا في هذا الصدد أولى ما ينبغي اهتمامكم وأعملوا على تنفيذه إرادتنا بألا جرات السبق
لقد تموها في هذا الصدد ٤

ترجمة الوثيقة الصادررة من الجنب العالي إلى محافظ الاسكندرية

بتاريخ ٢٩ جمادى الثانية سنة ١٢٣١ - ١ مارس سنة ١٨٢٤

رقم ١٩٥ ورقه ٢٧ ومقيدة بالدفتري رقم ١٦ معيه تركسى

أني أطلب منكم ٢٧ غلاما (ملوكا) من علمائكم الذين نشأوا في دياركم ويروا أحسن تربية يكونون
وأنرى الأعضاء المناسبة والقوة الجسمانية فبادروا إلى انتخابهم وأرسالهم بشرط ألا يفتقروا أنفسهم
مطلوبون من لدننا بل أن أرسالهم هو من طلقا أنفسكم . ويثبت أن ٣ منهم سيكونون بكباشية
بقول أغاسية فيجب أن يكونوا طليعين بالقراءة والكتابة فاهوا في أن يكونوا كذلك .
وبعد أن تنفقوا هؤلاء ال ٢٧ ملوكا وتوفقوهم جانبيا تجميعوتهم كلهم في مدرستكم وتوجهون
لهم الكلام بصحة عامة قائلين . انشروا أيها الأبناء لقد كتبنا أخذتكم في مولانا فريشكم ونشأتكم
محبتم بفضل الله في أحسن حال وها أنا مرسلكم الآن إلى مولانا وأهل أن يشمل كل واحد
كم بحسن انظاره وأنتمي أن يجعل منكم بكباشية وقول أغاسية وضابطا فتمتدوا ويزدادوا شرفا
بهم فالواجب عليكم أن تعدوا أنفسكم أفضل اعداد وأن تجهدوا بكل قوة وعزم لأداء كـ
مؤمرون به وأن تسموا سعيًا حثيثًا لأن تكونوا السابقين على أقرانكم وأمثالكم واجتنبوا أن يهين الخجل
أمام مولانا . واهتموا جد الاهتمام لأن أنال تقدير مولانا وممنونيتته . وأسدوا إليهم مثل هذه النصائح
الحميدة . فهذه هي إرادتنا في هذا الشأن .
وأتمية - عليكم تحرير أوراق العتق الخاصة بأولئك ال ٢٧ ملوكا الذين سيقدرون اليها وتسلمهم
إليهم ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى كخدا دولة ابراهيم باشا

بتاريخ ٢٨ رجب سنة ١٢٣١ - ٢١ مارس سنة ١٨٢٤

رقم ٢٢٢ ص ٣٥ ومقيده بالدفتري رقم ١٦ معه تركي

لقد وصلتنا نذركم وخشيتنا ناظر الأقاليم الوسطى فاطلعنا عليهما فما دام الوفاء المعلوم قد ظهر في الأقاليم الوسطى فلا داعي لبقاء عساكر الجهادية هناك وبما أنهم قد نقلوا من أطال المصميد فلا موجب أيضا لأعادتهم إلى هناك ومن المستحسن في هذه الحالة أن يوثق بهم إلى مكان مناسب في الأقاليم البحرية وأن يخص لهم ما يلزمهم من تمينات الخير من رشيد فابسطوا هذا الموضوع أولا على سطوة تجلنا باشا وبعد أن تفهموا رأيهم في هذا الممدد قوبوا إلى حيث يوجد الأفسا كخدانا واستعدوا هناك الأقدى ناظر الأقاليم البحرية وأعضاء المجلس وتداولوا معهم الرأي في هذا الموضوع وابتدأوا الجهد في تنفيذ ما يقر عليه الرأي وانتهوا هذا الأمر الأهم على أحسن وجه ثم راقبونا بالنتيجة

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية

بتاريخ ٧ شعبان سنة ١٢٣١ - ٧ أبريل سنة ١٨٢٤

رقم ٢٣٦ ورقه ٣٦ ومقيده بالدفتري رقم ١٦ معه تركي

قد جاء في مكانيتكم الواردة في مرسوم الرد على مكانيتنا السابق ارشالها لكم والتي قلنا لكم فيها ما نشؤا ٤ أورطورتوا ضابطها من ماليت اسمايل باشا ومن غيرهم من نشؤا هنالك وأن الباقين في الأقاليم الوسطانية والقبلية عدد هم ٣٠٥٨ انكم انشأنتم أورطتين فيما سلف من غلمان اسمايل باشا وعينتم ضابطهما فقط ويد ٤ في تدريسهم ثم القتم أورطتين أخريين من الضباط الموجودين في أورطة النخلة حيث بلغ المجموع إلى ٤ أورطتين وأن العساكر الوافدين من القرى وأزكان كانوا يلقون بهذه الأورطتين أن أورطتين اسمايل باشا لما يلحق بها جنود فانتام جنود الأورطتين أربعة التي صدر الأمر بتأليفها ضابط إلى الحضار الجنود من الأقاليم البحرية فقد أحطت علمنا ما كتبتموه .

بما ألقى . ان غرضنا أيضا كان تأليف ٤ أورطتين من ماليت اسمايل باشا ومن الذين تبرعوا في

القبيلة • ولما كنت غير متذكراً من هذه الأورط الأربعة قد تم تأليفها فقد كنا نبحثكم عن تشكيلها ولم يكن غرضنا إنشاء أربعة أورط أخرى غيرها ولا نقض ارادتنا في الوقت الحاضر بتشكيل غيرها بعدما يؤن الأوان سننشأ أورط بحسب اللازم بمشيئة الله تعالى وما دمتم قد شكلتم هذه الأورط الأربعة طبقاً لأشعاركم فاتخذوا التدابير اللازمة لاحضار البقية المطلوبة من الأقاليم الوسطانية والقبلية وعددها ٣٠٥٨ نمراً ووزعهم على هذه الأورط الأربعة واسموا في اتمام انقارها بهم وفقاً لما أبلغناكم به في أمرنا السابق اصداره •

ولا ترسلوا هذه الأورط الى الجهة السفلى واعملوا على اقامتها في جهات الدنيا أو في ما يليها من الجهات العليا حسبما تستسيبونه •

ولنعد الى الأنفار الباقية السابق ذكرها وعددهم ٣٠٠٠ وحيث فلقد كتبتم طالبين تأجيل احضار العدد المخصص على الأقاليم القبلية لمدة وأوضحتم بالاسباب أخبار فتنة الفلاحين التي حدثت في جهات قوس وقمولة • فلنفرض أنه حدثت فتنة من الفلاحين كذلك وشغلت بالالحكام ولكن الأقاليم الوسطانية لهن في معزل عن هذه الفتنة وهذه المشغولية ولذلك فقد كتبنا ثانياً الى خليل بك بطلب ارسال الباقي على اقليمه فليكم احضارهم في الوقت الحالي وتوزيعهم على تلك الأورط الأربعة ثم خابروا ولدنا احمد باشا عن العدد الباقي على الأقاليم القبلية وبعد زوال الفائدة واخماد الفتنة نتعزز باحضارهم بعد المخاطبة مع الكشاف بين الضيق والغنى وتعطون على اتمام نقصان تلك الأورط •

حاشية • واعملوا على اقامة اورطتين من هذه الأورط الأربعة في الأقاليم الصمدية وأورطتين في الأقاليم الوسطانية •

ترجمة الأمر الصادر الى سليم آغا موجود في حاضرة الباك ناظر المسالك الجهادية

بتاريخ ٢٤ شعبان سنة ١٢٣٩ - ٢٤ ابريل سنة ١٨٢٤

رقم ١٧٤ ومفيد بالدفتير رقم ١٥ معه تركي صفحة ١٦

وصلت مذكرةكم المرسلة مع الكشف المرفقة من طهيا والمضفة أن ضباط كل من الأورطتين ٣٤ حتى ٢٢٢ حتى هم ١٣٨ ضابطاً وأن انفار واحدة (من الأورطتين) ٣٣٠ وأنفار الأخرى ٣٤٥ وأن انفار عدد ١٣١٢ وأخرى ١٤٠ كذلك وأن عدد الذين اعتلوا المعية رئيس المدربين (المعلمين) فسقى

لدم النسي (أثر النسي) من الفلمان وغيرهم ١٨٠ وأن الذين يجيدون الكتابة من الدرجة الأولى من بين هؤلاء ٢٠٠ والذين يجيدون الكتابة من الدرجة الوسطى ١١ وتفضل ولي النعم بالاطلاع عليها وحيث أنه قد كتب لناظر الأقاليم البحرية بخصوص أكمال الجنود الناقصين من المذكورين نأمل أن يتوهمها بما أن من أراد ولي النعم أن تكون الأوطال التي مراد تأسيسها ١٠ وأن تفتح هذه ال ١٠ دفعة واحدة فإنه من اللازم تدارك ال ١٠ نفر ^{تحت} ال ١٨٠ المذكورة وأصدر الأمر والأراد قائلا : اكب لتعليم أفا ظلمتهم بأمر تداركهم . وأن شاء الله تعالى عندما تعلمون أنه من الواجب تدارك ال ١٠ نفر هؤلاء فإن المأمول اظهار غيرتكم وخايتكم نحو العمل بموجب اراد ولي النعم :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجناح العالي الى والي جـده

بتاريخ ٢ رمضان سنة ١٢٣٩ - ١ مايو سنة ١٨٢٤

رقم ٢٦٣ ص ٤١ ومقدم : بالدفت رقم ١٦ منه تركي

لقد وصلنا خطاب من أحمد باشا متصرف جرجا حمله المنا محمد أفا من مساعدى (مترجمنا) وقد ذكر فيه أن صيان الجهات العليا لم يخدم بينما الجهات السفلى على استعداد للمصيان . وبموجب قيامكم الى الجهات السفلى أن الذى نراه أن صيان الجهات العليا لم يجر الى الجهات السفلى . وبما أنكم على وشك الحضور الى هنا - حسبما تقتضيه مأموريتكم - فليس مسن الملائم قيامكم الى هناك وقد سبق لنا أن كتبنا الى الأغا كخدا نا أن يتداول الرأى ومن بحسب عدد اختيار من يحل مكان حسن أفا المتوفى بمسكن الخانكة والمأمول أن يكون قد وقع الى نصب من يحل مكان الأغا المتوفى فإذا كان قد تم نصب هذا الرئيس الجديد اخطروه بموجب قيامه وسأكره الى الضم وافهموه الخطة التى يجب أن يسير عليها . وإذا لم يتم بعد نصب هذا الرئيس تفضلوا بنصبه واخطروه بما يجب عليه أن يفعله هذا وقد أرسلنا اليكم خطاب الباشا الموما اليه لردنا عليه فتفضلوا واكتبوا بدوركم لعن يلزم ماتوننه خاصا :

ماشيه

ان أحوال الجهات العليا معلومة نديكم فإذا لزم الأمر أرسلوا الى هناك طاغلى زاده بمسأكره أرسلنا لكم ولاحمد باشا ليلة أمس صورة طبق الأصل من هذا الخطاب وقد كتبنا اليكم هذا الخطاب

كسخة ثانية للخطاب الأول والمأول أن توافوا أحمد باشا بالخطاب الخاص به سرعاً

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى منصرف جرجا

بتاريخ ٢ رمضان سنة ١٢٣١ - ١ مايو سنة ١٨٢٤

رقم ٣٣١ ورقه ٤٥ ومقيد بالدفتر رقم ١٧ منه تركي

ذكرتم في مكاتبتكم المؤرخة ٢١ شعبان (٢١ أبريل) الوارد مع محمد أغا أحد رفقاء مقومه جينا
(أمين الناديل والمحام) ما شاهدتموه في جنود الميرالاي اجي بماده عثمان بك من الأخلاص
بالنظام وما رأيتموه من المخالفة والفساد على طول الطريق العتد من قنا الى اسنا على الجانبين
واسمعتوه من الأخبار التي نقلها اليكم حسين شاوليش خاصا بالجهات السفلى ونوهتم فيها عن
ندة الحاجة الى المدافع والجبهة وما اليها . وان المستصوب وجود حضرة صاحب العظوة جلنا
باشا والى جده في المنطقة السفلى فاحطنا علما بما حررتوه . وتعلمون ان القال والقيل هو الشيء
الهم الذي يلجأ اليه الناس في مثل هذه الأيام ولزاما عليكم أن تفعل اللاقي بالحكومة وما يتفق
مع مركزكم كحاكم بدين الالتفات الى نقولات الناس ودرجة احتمالها للصدق أو للكذب ولديكم
مكتوبون من الرجال الصادقين سواء كانوا من الترك أم من الشعب ويحكمكم الاستقصاء عن أخبار
المكان والوقوف على أحوالها وقوفاً صحيحاً لو ارسلتم بعضهم الى الجهات لتصرف الأخبار وتمسك
بأحوادث أو اخرجتم بعض الهجانين في سبيل ذلك ومن جهة الجنود فليكم القوة الكافية
لا يوجد في تلك الجهات ولن يوجد من يستطيع لقاءك أو يقوم في وجهك أو يخرج عن طاعتك
ن في هذه الحالة يجب التوصل بالحزم والشجاعة والعمل بالحكمة صادراً الى أهالي قانوا بهذا
عمل فلا بد أن يهابوا بالوحشة وتمتصهم الدهشة فيخافون كثيراً وأذاً ذلك يجب استعمالهم
بعضي وقد علمنا من الأخبار التي اتصلت بنا انه لا أثر للفتنة والفساد فيما يلي جرجا أما نحن
أمرنا أنفسنا وفيما بينها وبين قنا خصوصاً من قنا الى اسوان فان الشعب أصابهم الدهشة واستولى
عليهم الخوف بسبب انقيادهم الى عوامل الفتنة ورغبتهم من كل شيء فان القوم نادون على ما فعلوا
بالحسن ابقاؤهم المقيمين في قراهم بأسداء النصح لهم واستمالة جانبهم أما من كان في ذمتهم
الذين الأصفاء الى النصارى وطاثر فساداً في الأرض فلا بد من تأديبه فاعملوا على تأديبهم كما
من وقد ارسلت لكم المدافع والجبهة اللازمة من لدن الأغا كخداينا .

أما عن حضرة نجلنا الباشا المشار اليه فسيُنزل الى الاسكندرية في ثالث أيام العيد وفقاً لمسا
ذكرناه لكم في الرسالة المرسلة لكم أمس كما أن محمد بك ناظر الجهادية سيحضر أيضاً قبل العيد
بومين أو ثلاثة بعد الانتهاء من ارسال الجنود .

وبعد فإن اللائق بالحكومة واللائق للمصلحة هو اعادة جنود الميرالي احيى بماء الى نظامهم
السابق واكمال نواقصهم وارسالهم الى الجهة التي امروا بالسفر اليها والذي نأمله فيكم أن تتخذوا
من الاجراءات والتدابير ما ترونه كفيلاً لاداء هذه الخدمة . ويقضى الواجب ترك التردد والتلون
والعمل حسب المألوف منكم فاعطوا ذلك علم اليقين وتدبروا في الأمر واعطوا ما ينفق والمصلحة
ولا تركوا الى الأهمال في ارسال المكاتبات وابدلوا همتكم في موافقتنا بالكسب وانبؤنا من أحوال
تلك الجهات بواسطة اخراج هجائين في أوقات قصيرة . هذا هو الواجب على الحكومة والمصلحة
تستدعي ذلك فبادروا الى التنفيذ بمجرد لحاظكم علماً برسالتنا هذه .

حاشيه - استوردوا البقساط اللازم صرفه للميرالي احيى بماء من النميا والقول من الشؤون
السفلى واصرفوها له أما مرتبات شهرى شعبان ورمضان فهي على وشك الارسال فلدى وصولها
اصرفوها له وارسلوه الى الجهة المأمور بالسفر اليها . فاهتوا بهذا الأمر أيضاً ؛
وكبت صورة أخرى من هذه المكاتبة وارسلت كسختة ثانية بواسطة هجان ؛
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى والى جـ

بتاريخ ٣ رمضان سنة ١٢٣١ - ٢ مايو سنة ١٨٢٤

رقم ٢٦٤ ورقه ٤١ ومقعد : بالدعمر رقم ١٦ معه تركى

وقفنا على ما افادكم به البكاشى ابراهيم اغا خاصا بشأن التعليم فقد كما ابلغنا الصاغ قول اغاسى
التابع للبكاشى المذكور أن الواجب يقضى بالمحافظة على الجنود في مثل هذه الأيام المتفشى فيها
الوباء ولو ترك الجنود تعليم البلوك مدة من الزمن لما اصاب ممارستهم خلل وربما يطرأ بعض
النقص في تمارينهم وهذا يمكن تلافيه بتقليل من المهمة والاقدام حتى أننا قبل عدة أيام كما ابلغنا
هذا الى الموجودين في اثر الدى بواسطة كبير دكاننا .

وقد رأينا في كشوف الموصلة الخاصة بهذه الأيام وفاة بعض الجنود التابعين للبكاشى المذكور
نرى أن البرد عليه من لدن سعادتك بذلك يؤدى الى المحافظة على الجنود فالمألوف أن تنفصلوا
سرف همتكم على الوجه المشروح ؛

ماشيه

ان ترك التدريب في هذه الأورطة انما هو لأيام فقط ثم يعودون الى مباشرة التعليم والتدريب
بعد نوال النها .

اما عن الضابط التعليمي اللازم للألاى الطوبجية فقد علمنا أنه غير موجود هناك كما أنه غير
موجود لدينا وعليه فقد اتخذنا التدابير وأوصينا على ضابط :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب الخديوى الى ميرالاي اجى بيداء وضابطه

بتاريخ ١٥ رمضان سنة ١٢٣١ - ١٤ مايو سنة ١٨٢٤

رقم ٢٧٣ ورقه ٤٢ ومقيد : بالدفت رقم ١٦ منه تركسى

الى قدوة الأماجد والأعيان عثمان بك ميرالاي اجى بيداء الجهادية زاد مجده والى مغاخر
الأماثل والأقران سليمان بك قائمقام الألاى والبكاشية والصاغ والصول قول أغاسيه وحامل
الأعلام والموزيا شيتو الملازمى الأول والثانى والجاروشية والأرضاشية وأخا* الملوك زاد قدرهم
تسلمون أيها الميرالاي والقائمقام وكان الضباط أنكم نظرا لأنكم أحسن من كل الألايات الجهادية
من جهة الضباط والجنود والمنظر والوقت كما أعلنا عليكم مصلحة السودان وكردوفان وأعدناكم
بجهزناكم وأرسلناكم الى مقر مأمورييتكم . وقد حصل ما حصل ووجدت الفتنة اليكم سهلا ففرس
جنودكم من فروغاد رتم مع من بقى منهم أسوان ونزلتم في اسنا فوقفنا على اخباركم وأطلعنا على احوالكم
سائنا به رسلنا وما أبلغنا به موظفونا الموجودين في تلك الجهات وقد عجبنا غاية العجب من
ضعفكم المخلف وأخيرا أرسل حضره صاحب المطوفة الأندى قموكخدانا ومن رجالات الدولة الملمة
من الاسكندرية الى مصر كما أرسل اليكم ابراهيم اغا معجوننا ليهديكم الى الصراط المستقيم نسسم
أرسلنا من بعده الأغا ملحدارنا أيضا لهذا الغرض وكذا أعلنا على عهدكم جميعا النظر فى
أحوالكم بموجب قانونكم والفصل فيها بالحق فمزل على اغا قائمقامكم وعين سليمان بك بكباشى ٣
بياده قائمقاما بدلا عنه وحل محله احمد اغا الصاغ بالأورطة المذكورة برتبة البكاشى .
نعلمكم أن تشكلوا ديوانا خاصا بحسب القانون وبعد قراءة مرسومنا هذا أن تنادوا بالمكسان
لمسكروهم فيه بدون توقف مستعجيين معكم القوة العسكرية الموجودة بمصينكم ونقصدوا الى الجهة
الى أمرهم بالسفر اليها بمقتضى مأمورييتكم .

ولما كان قانونكم يقضى بتفريق من يقبض عليهم مثل الأوباش والجواش والباشجاوش وأسرى
البلوك واضرابهم من اختاروا لأنفسهم تهمة الخرج على القانون وأثبوا القيام بأعمال منافية للنظام
إلا أنهم ربما بالرصاص فأننا نأمركم بتفريقهم مهما كان عدد هم وأعدادهم ربما بالرصاص ليكونوا عسيرة
تسليمهم .

أما فيما يختص بانفجار الجنود الذين ارتكبوا تهمة الفرار وان كان جزاؤهم الأعدام ربما بالرصاص
كانت مواد القانون قاضية بتنفيذ هذا الجزاء إلا أننا استصوبنا إصدار العفو عن كل جنود صين
١٠ وتوقيع جزاء الأعدام ربما بالرصاص في واحد من كل عشرة ليكون في هذا عبرة للآخرين . وهذا
مادة خاصة لهذه المرة فقط فعليكم أن تصفوا الانفجار الفارين القبوض عليهم صفا صفا ثم يبدأ السيد
البارا من الجندي الواقف في الأول حتى إذا كان الحدود هو العاصر يفصل من بين زملائه ثم
تف الأحكام القانون فيهم مهما بلغ عدد هم ربما بالرصاص .

وسا أن الأسهل إكمال الانفجار الناقصين من الجهات التي شملتها فاعملوا على إكمالهم
فأخذهم وإكمال ما غفصكم وقد أرسلنا لكم علونكم المستحقة وكمننا إلى ولدنا أحمد باشا متصرف جرجنة
بأن القسماط والصحات .

فمجرد وصول مرسومنا لا تتأخروا دقيقة واحد؟ واسموا سمعا حثيثا وسارعوا إلى السفر إلى
جهة التي أمرتم لها

وتوبدنا قورات (نوع من المراكب) كثيرة صنعت في الجهات العليا بمعرفة عدي أناسا
لأنهم نقله وجهزت خصيصا لهذا السفر وخدمة أغراضه فلا يحتاج الأمر إلى أخذ عدد وافـر
لها بل خذوا منها ما عير وليكب فريقتكم فيها ولتسافر فريقتكم آخر من البروسية وجميعا وابتدأوا
تدرككم في القطار بأعباء مهمتكم وقد أصدرنا مرسومنا هذا بذلك من ديوان مصر ومن ميسر الاسكندرية
أرسلناه إليكم .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى سليم آغا بكباشي ٣٤ جي أورطة

بتاريخ ٢٣ رمضان سنة ١٢٣٩ - ٢٢ مايو سنة ١٨٢٤

رقم ٢٨٧ ص ٤٤ ومقيدة بالدفتر رقم ١٦ معه تركسي

لقد فهمنا من خطابكم أن خضراغا الملازم الأول للموزياشي الرابع في ٣٥ جي أورطة في حسين
لكن فيه نوبتكم وجه الكلام إلى الأوباش الثاني وقال له : أنت لماذا لا تترك زبيل الخير

وتلقى بالنهالة ومعت به الى السجن وما أنه لم يخطر بوزنائه بالأمر فقد حكم عليه بالسجن لمدة خمسة أيام بقره قول الديوان وفقاً للمادة ١٨٦ من القانون إلا أن الملازم المذكور توجه الى خيمته وأشهر البندقية على بوزنائه واطلق الزناد ولكنه لم يشتمل فالقى القبض عليه واحضر الى الديوان للمرة الثانية حيث حكم عليه في مواجهة أعضاء الديوان بالسجن لمدة خمسة أعوام أن هذا الملازم ولئن ارتكب هذا الجرم ووجب سجنه مدة خمسة أعوام إلا أن العامل أن يشبه وأن لا يعود الى مثل هذا العمل ولذا فقد استصوب أن يضرب ٣٠٠ عصا عبرة مثاله وأن تظل رتبته درجة واحدة بدلاً من سجنه خمسة أعوام فاعطوا وأعضاء الديوان على تقرير ذلك ونهبوا عليه بأنه إذا عاد لمثل هذا العمل سيحامل معاملة أخرى ١

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب الخديوي الى حسن بك ميرالي ٧ جي بيلده

بتاريخ ١٤ ذي الحجة سنة ١٢٣٩ - ١٠ أغسطس سنة ١٨٢٤

رقم ٣٦٨ ورقه ٥٥ وقيدت بالدفت رقم ١٦ معه تركسي

الى اختصار الأماجد والأكارم حسن بك قائمقام الأول ٦ جي بيلده من المسافر الجهادية المصرية الميرالي باللائحة ٧ جي بيلده - والى قدوة الأماجد والأيمان مصطفى اغا قائمقام الأول المذكور والى مناخر المائل والأقران بكباشية الأول المذكور والصاغ والصول قول أغا شمسية والوزنانية والملازمي الأول والثاني وحامل الأعلام والحاسبين والشاوشية وأما البلوكات والشاوشية والأونباشية زاد قدرهم

تبلغك أيها الميرالي أننا وجهنا اليك منصب ميرالي لللائحة ٧ جي بيلده من الأليات الجهادية والعقائد أريضة أوطرط كاملة وأوطرط غشيمة كما جرت به العادة فمليك أن تقوم بالانحاد مع قائمقام الأول وبكباشية الأوطرط وضباطها الآخرين بأغاة الخدمات اللازمة للقيام بأعمال المهام المفوضة عليك في السفر والحضر طبقاً للأنظمة المعمول بها في الأليات ١ جي و ٢ جي و ٣ جي و ٤ جي و ٥ جي ٦ جي بيلده ووفقاً للقانون المسلم اليكم وأن تعمل بالغيرة والحمية المأمول منكم وأنتم بقا قائمقام الأول وبكباشية الأوطرط والقول أغاشيه وكافة الضباط عليكم أن تعلموا أن اليك العوا اليه هو ميراليكم وأن تتبعوا آراءه في الشؤون التي تكون مطابقة للأصول والنظام وموافقة للقانون وأن تراعوا مراسم الانحاد في التمليمات العسكرية والخدمات الجهادية فتسمون السبي

إبراز الحمية و اظهار القيمة التي أوطنها فيكم وعليه فقد أصدرنا مرسوما هذا بذلك من ديوان مصر
وإرسلت صورة من هذا المرسوم الى حسين أفغا فاعطاهم الألاى ٣ حتى يبادء من الجيش المصرى
المعين ميلا لا الألاى ٨ حتى يبادء ٤

ترجمة الأمر الصادر الى طلعت افندي

بتاريخ ١٦ ذى الحجة سنة ١٢٣١ - ١٢ أغسطس سنة ١٨٢٤

رقم ٢٠١ ومقيد بالدختر رقم ١٥ معيه تركسى

لم نختم أمر الأوامر التي بطرفنا وأوقفنا سبب ذلك هو انه ذكر في احدى هذه الأوامر أن
ابراهيم اغا البوزياشى في ٣٠ حتى أوطئة قد عين صول قول اغا صيا في ٣٩ حتى أوطئة السنى
أست (افتتحت) جديدا (حديثا) فلما اطلع ولي التعم على كلمتى ٣١ حتى أصدر الأمر والأراد
ثالثا لا بد وأن يكون هنا سهولا أن أوطئنا التي فتحت بلغت ال ٤٠ فليصل طلعت افندي
أولا ثم نختم ولذلك وما أنه من اللازم ان نأخذكم وسيلكم عن حقيقة الواقع فالمرجو بذل الهمة نحو
الأطراف بذلك وما أنه من مقتضى أمر وأراد: ولي التعم عمل كشف بجميع الأوطئ التي افتتحت
حديثا وبعد كتابتها بنفها على الترتيب بشرح عليها أن الأوطئة انقلانية لاى ميلاى هي تابعة
في أى مكان موجود الآن وتقدمه (ذلك الكشف) الى مقام الخديوى العالى فان أمل مخلصكم
أن تنفذوا بهذا الهمة بهذا الخصوص أيضا ٤

حاشيته

وما أنه قد سأل ولي التعم بأن عدد الضباط الذين سيمتحنون للأوطئ ال ١ التي ستأسس هو
٢٨٠ ضابطا حسب العادة فعلى أى وجه صار ترتيب هؤلاء الضباط صار اشعاركم فليزمن تحس
الجواب فتفضلوا بتحيره ٤

ترجمة الأمر الصادر من الجناح الخديوى الى حضرة اليك ناظر الجهاد

بتاريخ ١٦ ذى الحجة سنة ١٢٣١ - ١٢ أغسطس سنة ١٨٢٤

رقم ٢٠٢ ومقيد بالدختر رقم ١٥ معيه تركسى

لما تنفل الخديوى واطلع على مذكرة صاحب السعادة طلعت افندي المحررة الى خادمكم

اليمين فيها أن مجموع الأورط ٩ - ٥ أورط منها هنا وأورطتان في أسبوط والأورطتان أورطتان؟
مما عيل أفدى وأورطتان حسن أفدى وأنه بما أنها تزيد أورطتان عن المطلوب فقد استحب توقف
بدم افتتاح أورطتين بهرام آغا وباسين آغا وأنه استحب تنصيب ٨ من هذه الأورط إلى الأيمن
والألى ٤ أورط) وتعيين واحد إلى القلعة أصدر الأمر بالأمر والأمر إلى راد آغا فلا - رتب على شكل حسن
جدا فلتنظم على هذا الشكل - ولذلك صار الأسماء ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى محمد بك ناظر الجهاد -

بتاريخ ١٧ صفر سنة ١٢٤٠ - ١١ أكتوبر سنة ١٨٢٤

رقم ٣١٣ ورقه ٥١ ومقيدة بالدفت رقم ١٦ ميه تركى

ان الباعث لتحرير هذه المكاتبة هو أنه عرض علينا أن الهندس المدعو «دونجوى» «غيموسى»
من الهندسة وظهر فقد أرسلناه الحكم فدى وصوله الحكم بهشيرة الله أن نعهدها ونوقفه ونظروا
بدرجة معرفته ونوقفه فان اتضح أنه من أهل الهندسة وكان في حاجة إلى خدمته استأجره لخدمته
لما إذا لم تكونوا في حاجة إليه اصرفوه ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب الخديوى إلى ناظر الجهاد -

بتاريخ ٣٠ ربيع الأول سنة ١٢٤٠ - ٢٢ نوفمبر سنة ١٨٢٤

رقم ٤١٢ ومقيدة بالدفت رقم ١٦ ميه تركى

أطلعنا على مكانتكم الواردة إلينا وعلما منها أنكم نقلتم الجيش المصري إلى الخانكة نظرا لان تمام
انشاء الطواحين والأفران الجارى انشاؤها في الخانكة وأنه بسبب اقامة الجيش جوار مصر كانت
حدثت بعض حوادث فرار بين الجنود فتطلبون التنبه على الأغوات النظار بوجوب القبض على
الواصلين منهم إلى قراهم واعادتهم إلى الجيش والتأكد على المختصين لتوريد المال والمسلح المقرر
لرؤسها من الأقاليم الوسطانية والقبلية لسد حاجة الجنود الجهادية من جهة المزيات والمأكول
مدم وبود المقادير المقررة منها -

وحيث أن القبض على الفارين واعادتهم من الأهمية بمكان كما أن من اللازم وجوب الاهتمام بمدم
يوجد نقص في أمثال هؤلاء الجنود المعقدين في الدفانروا كمال التقص فقد كتبنا إلى كبار نظار

بأقاليم البحرية والوسطانية والقبلية كتبنا أكدنا عليهم فيها البحث عن الجنود الذين جندوا من
الحال التابعة لمظارة كل منهم ففروا وانقض عليهم وأطادتهم عليكم أنتم لما لكم من الأشرار باستيقاظ
من محضر والتبلغ من من لا محضر

كما أننا أكدنا على ناظرى الوسطانية والقبلية عن مسألة المولى ففأبوا على استيراد المولى بقدر
الحاجة وأعطوا على استيراد ٢٠٠٠ كيه (١٠ ٠٠٠ جنيه) نقدية الموجودة هنا التى كتب عنها
لأغا الكخد لا رساله صرافا ونقل المبلغ فاذا علمتم ذلك فاعملوا على تنفيذه .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى محمد بك ناظر الجهادية

بتاريخ ١١ ربيع الثانى سنة ١٢٤٠ - ٣ ديسمبر سنة ١٨٢٤

رقم ٤١٨ ورقه ٦٣ ومقيدة بالدفتى رقم ١٦ معه تركسى

لقد أرسلنا اليكم جناب المحترم الجنرال بويه وزميله الجنرال لورون ومن فى مدينتهما من الضباط
وهم الهيئة العسكرية التى استحضرت من دولة فرنسا وحيث أن مرتبات الجنرال بويه والضباط وتمييزاتهم
يومية مدرة فى عقودهم فليكن أن ننظموها وفقا لما ادج فى العقود .

أما الجنرال لورون فليكن له عقد بل خمسين له مرتب سنوى قدره ٦٠٠٠ ريال تقيدوه فى الدفاتر
هذا المرتب واصرفوه له لدى استحقاقه وعليكم أن تصرفوا له أيضا تمييناته اليومية بحسب اللازم .
ولما كان هذا الجنرال بويه من رجال الحرب وواقف على شئون الجند وخبير بفنون الحرب فقد
استغضناه . البنا بفرض الحصول منه على معلومات خاصة بالشئون العسكرية ولا يخفى عليكم اجمعين
ذلك ولذلك لم نعد هناك حاجة الى تغيير اسمائهم ورأينا الاكفا بتغيير زيههم وملابسهم فاعلموا
ذلك وضموا خطة لا تستخدمهم بموجبها بحسب ذلك ولدى وصولهم الى ذلك الجانب عليكم
أن تعلقوا كل واحد منهم حصانا كامل المدة كالمعتاد واصرفوا لهم الملابس اللازمة على الا يكفى
بأطباء الجنرالين حصانا واحدا لكل منهما فحسب بل يزداد فى عدد الخيل وأن تكون ملابسهما من
النوع الجيد ويزاد لهما شالا كشميه .

ولدى تشرف الجنرال المذكور بتقديم هدية ملكه رأينا فيه مخابيل العلم والعرفان لذلك
نقضى ابفا واجب الرضاية لهم والعمل على اكساب المعلومات التى تؤدى الى ازدهار هذه
السلطة العسكرية من الجهة العملية ما قد انشأنا لها واضطرتنا كلنا الى تنظيمها احسن
تظام .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى محمد بك ناظر الجهادية

بتاريخ ٢٧ ربيع الثاني سنة ١٢٤٠ - ١١ ديسمبر سنة ١٨٢٤

رقم ٤٣٠ ورقه ٦٥ ومقيد: بالدفتر رقم ١٦ ميه تركسى

جاء في مكاتبتكم الوارد: أخيراً ما نصه . «وصل الجنرال بويه فانزل في منزل الخواجه جوانى الكائن بمصر القديمة وأن الجنرال لويون والضباط أتوا الأقامة في المعسكر فأعد لهم ما يحتاجون اليه من الخيل وغيرها وأنه خصص للجنرال لويون مرتبه والتعميمات اللازمة كما أنه ربطت مرتبات الجنرال بويه والآخرين وتعميماتهم بموجب عقودهم وأعدت حاجاتهم وفقاً لطباقتهم التي اعتادوا عليها ولما كان العقد الخاص بالجنرال بويه يمنح على إعطائه . رؤوس من الخيل نصرف له حصانان رومبان وحصان تجدي وسيمطى له الحصانان الآخران قتهما . أما الجنرال لويون فقد أعطى له حصانان رومبان وآخر تجدي بحسب رتبته وصرفت لهم الملابس اللازمة وأعطى لكل منهما سرجاً مفضلاً ولم يتم ان كان الحصانان التجديان اللذان سمعنا لهما د العدين ضمن هذه الخمسة والثلاثة أم لا اضطرنا الى الاستسلام ولقد صرنا الى الضباط المسجون الثلاثة بهم والخيل اللازمة لهم والملابس كما أننا أعطينا الى هذين الجنرالين سيفين مذهبين وقد اخبرنا اعطاء الجنرال بويه سيف الافتخار والباسه الفراء (الكورك) الى أجل .

فاحطت علماً بما حررتوه فبيلتكم أن الحصانين التجديين المقرر اعطاؤهما الى الجنرالين المذكورين داخلان ضمن الخيل الخمسة والثلاثة المقرر صرفها لهما وليس ثمة خيل أخرى فتستد صرف الحصانين للجنرال بهذه الصورة يكون عدد الخيل المقررة لهما قد تم فعلاً ولا حاجة الى اعطائهما أكثر من ذلك . ولقد استحسننا ما فعلتموه من تأجيل اعطاء سيف الافتخار الى الجنرال بويه ومن الباسه الخمسة لأننا عازمون على الحضور الى ذاك الطرف في هذه الأيام ولدى وصولنا بمشيئة الله سيمطى له السيف ويلبس الفراء .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى محمد بك ناظر الجهادية

بتاريخ ٢٧ ربيع الثاني سنة ١٢٤٠ - ١١ ديسمبر سنة ١٨٢٤

رقم ٤٣١ ومقيد: بالدفتر رقم ١٦ ميه تركسى

تصلنى الأخبار عن انعام الألايات والأورط المشكلة وعن حسن انتظام كل واحد منها وعن اقتسام ضباطها وجنودها في التعليم والتعلم وأعلم من الأخبار التي نقلها الى العادول والمخبرين .

مكر بنى على ما حصل الى مستوى هذه الوحدات ولم تزد هزئتها فاعجب ايما عجب من بقائه
هذا الجيش على حالته الراهنة مع كثرة الضباط الموجودين لدينا وعلى ذلك فقد أصدرنا مراسيمنا
بطلبنا الى كل ضابط كل الالى كبارا وصغارا وارسلناها لكم فليكنكم ان تعلموها الى ميرالايات الالىات
فيهم عليهم ان يعتقدوا ديوانا عاديا فيقووه وتعملوا بمقتضاء وتطلب منكم الا تنكروا عن الاشراق
بهم والاهتمام بانفاذ ما فيه

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي

بتاريخ ٤ جمادى الثانية سنة ١٢٤٠ - ٢٤ يناير سنة ١٨٢٥
رقم ٤٤٥ من ٦٨ ومقيدة بالدفتري رقم ١٦ معه تركسى

مرسوم

الى افتخار الامجاد والاكابر قائم مقام الالى اى باده من المساكين الجهادية المصرية الذى
بميرالايه لهذا الالى محمود بك دام مجده . وقدوة الامجاد والاعيان قائم مقام الالى اسماعيل
الذى زيد مجده وبفاخر الامائل والاقران بكباشية هذا الالى وصاغول اغاسيه وصول قول اغاسيه
بكباشية ومجاسيه ولازمه الاول والثانى - وحملته اعلامه وباشجايوشيه وامننا بلوكاته وجاوشيه
قد رهم .

نعلمك انت ايها الميرالاي العوا اليه انتنا نصيبناك ميرالايه على الالى الذى انت قائم مقامه
لنا تحت امرتك . اورط كامله . فاعمل بالاتفاق مع قائم مقام الالى وبكباشيه وباقي الضباط
القيام بمهام منصبك وفقا للأصول المتخذة دستور العمل في الالى الاول وباقي الالىات - حتى
الالى اى باده وحلا بعود القانون المسلم الحكيم سوا في حالة السفر والحضر . وبادر الى القيام
بخدمات المفروضة عليك على نحو ما تأمله فيك وانتم بما قائم مقام الالى المذكور وبكباشيه اورط والقول
ات وجميع الضباط العوا الحكيم اذ بوا العوا اليه ميرالايه عليكم وانتموا رأيهم في الامور المتفق
بول والنظام والمطابقة لشروط القانون واعملوا متحدين فيما يتعلق بالتعليمات العسكرية وخدمات
الجهاديه وابتذلوا الجهد في سبيل ابداء ما تأمله فيكم من الحمية والمقدرة . وقد أصدرنا الحكم
بنا هذا من ديوان مصر فمضى بمقتضى تعالى ان تعملوا وفقا لما جاء به وان تتجنبوا وتنحاشوا
انام المخالذه .

صورة بهذا المعنى الى اسماعيل اتدى حيث صدر اليه مرسوم حسب المعتاد بمناسبة تسميته
تألقا للآلى ١ جى بدار بعد أن كان بكاشى ٤٠ جى أورطة
صورة بهذا المعنى الى احمد حمى اتدى حيث صدر اليه مرسوم حسب المعتاد بمناسبة تسميته
بكاشى ٣٠ جى أورطة بعد أن كان صاغول اغاسى فيها
صورة أخرى بهذا المعنى الى اسماعيل آغا حيث صدر اليه مرسوم حسب المعتاد بمناسبة تسميته
بكاشى ٤٥ جى أورطة بعد أن كان صاغول اغاسى فى ١ جى أورطة من الآلى ٢ جى بدار المرابط
بالجهاز
صورة بهذا المعنى الى سليمان آغا حيث صدر اليه مرسوم حسب المعتاد بمناسبة تسميته بكاشى
فى ٤٠ جى أورطة مكان بكاشى هذه الأورطة الذى عين تألقا للآلى ١ جى بدار
ترجمة الأمر الصادر من الجنب العالى الى الاختار آفسا
بتاريخ ١٤ شعبان سنة ١٢٤٠ - ٣ أبريل سنة ١٨٢٥
رقم ٢٥٥ ص ٢٤ ومقيد بالدفتر رقم ١٥ منه تركسى

ذكر فى عقد جناب الجفرال بويه اعطاه سيفا زها والباسه فويه سور وبما أنه من المصمم
أن يعطى للعمى اليه السيف والفوة هذين . صدرت الأرادة بحسن اهتمامكم بشهتهما واعلام
طرف ولي التعم ولذلك صار الأ شمار
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالى الى الباشا السرعسكر
بتاريخ ٢ ذى القعدة سنة ١٢٤٠ - ١٨ يونيو سنة ١٨٢٥
رقم ٤٣ ورقه ١١ ومقيد بالدفتر رقم ٢٠ منه تركسى

نحمد الله تعالى حمدا مضاعفا على أن جعلنا مظهر الآثار فخرهم بما عزمنا عليه من تشكيل
الآلات ١٠ جى و ١١ جى و ١٢ جى بدار فقد بدأنا مستعدين بالله تعالى بأعدادهم وشهيد
ما يلزم لهم من الضابط حتى القائم من الآلات ٧ جى و ٨ جى و ١ جى بدار وأورطة الأوجاق
أخذنا بتنظيم الجنود اللازمة لها وبفضل الله تعالى فى اقرب وقت سيكون ذلك رهن محاسن
الكمال باكمالهم ولم ينقصها أى تلك الآلات الا الرؤسا وقد رأينا من المناسب تسمين احمد اتدى

الشكلى وسلم آغا قائمقام الأول ٢ جى بماء المأمور للحجاز وصالح آغا قائمقام الأول ٤ جى بماء المأمور للمورة وما أن احمد ائدى هنا فقد أعطاه بذلك وارسلنا الخبر للحجاز ولحلنا ارسال صالح ائدى لمعهد سعادتك وأن احمد ائدى وأن كان لا زما نمة فقد اضطررنا لحسن مأموريته الى ترقية لرتبة الميرالى حسب الايجاب .

وقد كتبنا لكم ذلك ليكون معلوما لكم أن شاء الله تعالى ؛
ترجمة الوثيقة: الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٢٧ ذى القعدة سنة ١٢٤٠ - ١٣ يولييه سنة ١٨٢٥
رقم ٨١ ورقه ١٨ ومقيده: بالدفتر رقم ٢٠ معه تركسى

ند اطلعنا على مكانتكم الوارد: الذى تذكرون فيها أنكم استوصيتم ارسال ٤ جى أورطة بالأولى ٩ جى بماء المدود: فى الأوجاق بأنها ٥ جى أورطة وبكباغيمها هو اسماعيل آغا القادم من الحجاز الى الاسكدرية
فهلنكم أننا موافقون على مقترحكم مستحسنين رأيكم فاعملوا عاجلا على تنظيم لوازمها الصفرية
وارسالها الى الاسكدرية فى أقرب وقت ؛
ترجمة الوثيقة: الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٥ محرم سنة ١٢٤١ - ٢٠ أغسطس سنة ١٨٢٥
رقم ٩٧ ورقه ٢٠ ومقيده: بالدفتر رقم ٢٠ معه تركسى

أحطت علما بما اشتغل عليه خطابكم عن مجى: أمير اللوا: حسن بك القيصى للجيش واستحسنان مأمورية كل من الميرالى حسن بك وحسين بك فى الأيمها ونصبه خيمته بجانبها وطلبكم ارسال المرسوم اللازم الصدور بمأموريته واستفهامكم عن مقدار ما هيته لجهلكم بها ومن اعطاه الضباط نفس الأوليات الفشة من جديد ملايسهم أو عدم اعطائها حيث انهم لم يعطوها بعد أما المرسوم المطلوب فقد كتب وارسل لكم ضمن كتابنا هذا وبوصوله لكم انشاء الله تسلمونه له وتفهمونه ما اشتغل عليه وأما ما هيته فهلنكم أن تكون معلومة لديكم فاذا لم تكن معلومة فهي مقيده: فى الدفاتر فانظروها واجسروا الى مقتضاها وأما ملايس الضباط فانه وان كان من اللازم لباس الميرالى والقائمقام والبكباشى كتابتهم

برانسهم بحضورنا ولكن مادام أنهم نالوا تلك الرتب وصاروا من الكبراء حسب الأصول ومن المعتنقى
الباسم الكبايت فاستدعوهم والبسوهم كبايتهم حسب المراسيم المقررة وأبدلوا الهمة بأكمال ماورينهم
وأصلوا ما يقتضى لا سكمال الا سباب الموجبة لتنظيم أحوالهم حيث انه يجب الباسم كل واحد
كموته ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية

بتاريخ ١ محرم سنة ١٢٤١ - ٢٤ أغسطس سنة ١٨٢٥

رقم ١٠٢ ورقه ٢٠ ومقيد بالدفترقم ٢٠ معه تركى

علمت ما ينتموه فى خطابكم الوارد لنا فى هذه الأود من انقطاع ورود المعسكر المرتبة من الأقاليم
البحرية للألايات المنشئة من جديد ومن أنه لم يأت عسكر أيضا من المرتب على الأقاليم المعبدية
وانه يلزم أن يكتب الى الاغوات النظار بأن يسرعوا بتدارك الباقي من تلك الأقاليم وأرساله وأطلعت
أيضا على الكشف الاجمالى المرسل ضمن خطابكم أيضا ومنه علمت أنه ورد لفاية اليوم الصامع مسمن
ذى الحجة ٢٠ (٢٣ يوليه)

نفسر	
٤٦٨	من الجيزة
٦٨٨	من القليوبية
٢١٣١	من المنوفية
٢٢٤٧	من الغربية
٨٧٠	من الشرقية
١٠١٤	من المنصورة
٧٤١٨	فالجملية

« وفى الأصل ٧٤١٤ »

يجب قبل كل شيء العلم بالعدد الاصلى المرتب على كل جهة من الجهات المذكورة بماليه
ومقدار ماورد ومقدار الباقي عليها كما أن اقليم الغربية تنقسم قسمين . قسم بمعبد : ابراهيم أغا
وقسم بمعبد : خليل افندى فالمقدار الوارد من الغربية من أى قسم منهما انكم افندونا بالوارد اجمالا
ولم تمنوا جهة الورد كل على حدته فبنا علمه يلزم بيان أصل المرتب على كل اقليم ومقدار السوار

والمقدار الباقي عليه يلزم أن تقدموا ذلك في الدفتر اقلما اقلما أو تسما تسما وتبينوا الآنسي
غير الآنسي ولا يخفى عليكم أن هذا العمل من الصالح المهمة ومن الواجب حصول السهولة فيه
كنا أيضا بصورة الحال إلى الأفا كخداانا :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى ناظر الجهادية
بتاريخ ١٣ ربيع الأول سنة ١٢٤١ - ٢٦ أكتوبر سنة ١٨٢٥
رقم ٢١٨ ومقيدة بالدفتر رقم ٢٠ معه تركبى

وردت عيشتان ومذكرتان من الميرالاي ٢ جى بمادة محمد بك المأمور للجهاز وأطلعنا طس
بأنه التي أرسلها لكم فارسلتموها لنا وتتلخص كل هذه الأوراق في اخبار سفرهم إلى مصر
وودتهم وفي احوال الألاى وحالة الجنود نوقفا على كل ما تضمنته تلك الكتب .
ونظرا لأن سليم أفا قاعقام الألاى ٢ جى بمادة رجل قديم في الخدمة وذو حق في العتبة
لقد نصناه ميرالاي على الألاى ١٢ جى بمادة وارسلناه إلى ذاك الجنب فلدى وصوله أن
تلفوا واجبات وظيفته وأن تقدموا مرتبه السنوى في الدفاتر اخبارا من تاريخ هذا الأمر
ترجمة الخسوم الصادرة من الجنب العالي إلى ناظر الجهادية ورجال الجيش المصري
بتاريخ ٢٣ ربيع الثاني سنة ١٢٤١ - ٥ ديسمبر سنة ١٨٢٥
رقم ٢٣٦ ورقه ٤١ ومقيدة بالدفتر رقم ٢٠ معه تركبى

إلى افتخار الأمراء والأكابر محمد بك ناظر الجهادية دام أقباله وإلى افتخار الأماجد والأكارم
خان بك (نور الدين) رئيس رجال الجيش والميرلوا حسن بك دام مجدهما . وإلى مفاخر الأماجد
إيمان حسين بك وسليم بك ميرالاي رجال الجيش ومحمود بك واحمد بك وعلاء الدين بك وسليم
بكر ميرالاي الألايات ١ جى و ١٠ جى و ١١ جى و ١٢ جى بمادة زاد مجدهم . وإلى مفاخر
المائل والأقران الأغوات القاعقامات والأغوات البكاشية والصاغ والصول قول أفا سبه الحاسبين
النباشية وحاملى الأعلام والملازمى الأول والثانى والجاوشية والانباشية وأمناء البلوكان زاد قدرهم
إلى جميع الجنود .
بعد السلام نبلغكم أن طريق الجهاد والفداء الذى هو للقبض رقيق هو طريق الله القويم
سبل سلطان الانبياء وهذا شىء يدهى والذين ملكوا هذا الملك القويم من اصحاب الصدق

والوفاء حصلوا على مرادهم ونالوا بغيتهم وهذا أمر واضح لذلك قد صرفنا ما في مقدورنا لنقوسه
نظام هذا الطهري ولولينا كان همتنا نحو استقرار هذا النظام ونحمد الله ان كانت العناية الأزلية
مبينه لنا ولا زلنا التوفيق فقمنا بتنظيم الآلات والأورط ووضعنا لها العظم التدبيرة وكانت نتيجة
ذلك ان شوهدت الفضائل المديدة والخصائل الجميلة للجنود الجهادية وشاع أمرها في الأقطار
المسكونة وكان الواجب يقضى بتقدير هذا الفضل الالهى وعرفن حق هذا الفضل اللانهاى وبغناء
الشكر والتناء على هذه النعم ولكن بالحضرات الأمراء والضباط اسمع ان منكم من لا يخدم هذا
الملك المعكرى الذى هو مبدأ العز والتمدد ونشأ المجد والمناقب ولا يراى أصول القوانين
الودوعة في يد أمانتكم وأجاز لنفسه الغفلة والثرأخى واستباح لنفسه سلوك طريق ملتوغى
موصول ولا يرب في أننا لا نرضى أبدا ان يصيب أصول النظام الجيوش الحسنة والجنود الفر الميامين
الذين صرف في حيلهم أعظم الهمم حتى وجدت واكبر التدقيق حتى استقرت فقالوا بوضعهم
الحدث استحسنوا الوكلاء أى خلل أو ان تختل البشوط المقررة لهم أو ان يطرأ على قانونهم
الحدث أى احتلال كما ان قبل كل شىء لا جدال في وجوب وقاية هذا السلك من هذه
الموارى

فصلكم انتم أيها الأمراء والضباط ان ترجموا الى القانون المسلم الحكيم في جميع حركاتكم وسكناتكم
باعتقادكم جميعا وان تسموا للعمل بمقتضاء وانما وجد من منكم من يتبع الهوى ويعمل اغفالا
مخالفة ويسلك سهلا مخالفا للأصول مناهيا للشروط فلا تراعى خاطرهم وان كان قريبا أو صديقا لكم
حتى ولو كان أبيا أو أخا لكم وقوموا بتأديبه القاديب اللازمة طبقا لما توضح في نص القانون واحسوا
العناية الصادقة في تعليم الانغار وتحكيم أصول التعليمات حتى يحكمكم بذلك مقدوركم في انفا واجبات
الصدق والاخلاص والسداد من بعد الآن كما هو المأمول منكم وكما شاهدناه فيكم الى الآن وفى
وقاية نفوسكم من ان تكون مصوبة معاينة بتجهيز أدنى اعمال أو تراخى
وانتم باصفار الضباط وجميع الجنود عليكم ان تطيعوا كما ركم اخبارا من رتبة الانهاى لغاية
المكاشى وان تتبعوا أوامرهم وأراهم وان تبدلوا جهد المستطاع لتكثروا متخلفين باحسن الاخلاق
وانت يا أيها الناظر عليك ان تفرغ قصارى جهدك وتبذل جميعتك وجميعك في كل الشئون
المتفرعة من نظارتك وان تعمل على استكمال الوسائل الحسنة المؤدية الى ازدهار الجيوش الجهادية
وازدحامها بحاجاتها النظامية واحذر ان تكون مستولا بتجهيز أقل ما يمكن من الشهاون في هذا الباب
وعليه فقد أصدرنا مرسوما هذا من ديوان مصر من باب التنبيه والتاكيد وارسلناه اليكم
أناعلوا بأذن الله بمقتضاء وتجنبوا من الاوضاع المخالفة له والمضادة للرضا

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ غرة شعبان سنة ١٢٤٢ - ٢٨ فبراير سنة ١٨٢٧
رقم ٢١٦ ورقه ١١ ومقيدة بالدفتري رقم ٧٣ معه تركسى

اطلع على التعم على مفاد تذكروا ولتكم ولقد غفلت اقامة الأورطة التي أنت للمحافظة على
مدينة بقره ميدان على اقامتها بحضرة الرماية الا انه تكلم فقال " يمكن اقامتهم في أى مكان
نحسب ينظم ماوهم ان من المقرر اسكانهم بالمعارف الواقعة بالزكية - فلزم الاشعار
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى اليك الدفتري مأمور الجدي
بتاريخ ١٢ شعبان سنة ١٢٤٢ - ١١ مارس سنة ١٨٢٧
رقم ٢١٦ ورقه ٢١ ومقيدة بالدفتري رقم ٢٩ معه تركسى

عليكم بعد الاطلاع على القرار الصادر من المجلس بشأن ابعاد المعسكر الفير المقيد من نسي
ة الموجودين في مصر بالنفس وفي الأقاليم ان تلبفوه الى المختصين وتتخذوه مستورا للعمل
بعد الآن (القرار غير مدح بالدفتري)
وأرسلت صورة هذا الأمر الى

مأمور القلوية	محمد بك
قسم أول ورايع الشرقية	نجور أفا
ثاني وثالث الشرقية	عمر بك
المنصورة	حسن بك
وكيل ميت غمر والسنبلون	محمد اخدي
محافظ دمياط	خليل بك
مأمور منوف واشمون جريس	احمد اغا
ملج وابار	رستم اخدي
الفرية	محمود بك
المحلة ونجوه	ابراهيم اغا
نوه وكفر الشيخ	حسن اغا
البحيرة	احمد باشا

الأغا الخزينة دار	مأمور البحيرة
حسين أغا	القبسرم
قوجه احمد أغا	شرق اظفيع
محمد أغا	طهطا وجرجا
ابراهيم أغا	الغيا
خليل افندى	نصف البهنسلوية البحرى
مكرم أغا	القبلى
عدي أغا	الأشموين ومنفلوط
الهك الكخدا	المأمور على الأقاليم الصميدية
السلحدار أغا	مأمور اسبوط
ابراهيم أغا	قبا
محمد افندى	اسنينا
والى الدلهل باشى	حسين اغا طاغلى اوفلى
" "	على اغا بكمنجى زاده
" "	محمد اغا توركى بيلمز
" "	محمد الحليم افندى
" "	على اغا الصمانجى الكردى
والى التفكجى باشى	محمد اغا قيصربلى زاده
" "	حسن اغا طوبل
حسين بك بكن	
والى الزعيم (سركرده)	حسين بك طيوز زاده
"	سلیمان بك
"	خورشيد اغا
"	حسن بك محمد على اغا زاده
"	حليم كاشف جاغلا بقلی

والى السردليلان محوبك

بشير آغا

محمد آغا فدادي

نعمان آغا

حسن آغا الكردي

الحاج محمد آغا

والى الزعيم

حسين آغا امام زاده

ابراهيم كاشف

مقرب كاشف

محمد آغا جبار زاده

حسن آغا عار زاده

والى ابراهيم آغا الكورجه لى يدمياط

حسين آغا الكوملحه لى بالصعيد

محمد على آغا الكوملحه لى يدمياط

احمد آغا باش تديل بصر (رئيس الشحنة السرية)

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي الى محمود آغا كخدا ناظر الجهادية

بتاريخ ١٥ شعبان سنة ١٢٤٢ - ١٤ مارس سنة ١٨٢٧

رقم ٣٤٣ ورقه ٢٩ ومقيد بالدفتر رقم ٧٣١ ديوان خديوي

لما عرضت مكانتكم الواردة المشتملة على وصول الأي ١٠ الى بياده الى مصر بعد أن أخذ
لغير اللازم له عن يوم واحد من المعسكر وأن احتياجات الأي ستصرف من مصروانكم في حالة
لرصرف طبخ له كالعام الماضي تحتاجون الى مراجل على أختاب ولى النسم وأحاط علما بهذا
لدرأمر الكرم باجراء اللازم . وحيث أن من اللازم نزول الأي في المكان الذي نزل فيه
العام الماضي وإقامته به وصرف احتياجاته وإعطائه الطبخ اللازم للجنود على أن يكون مسدود
لقد قد أبلغنا أخانا مصطفى اخدي الكاتب بالنزوم والمأمول أن تستفهموا منه وتمعلوا وفسق
لهم وتبلغونا ما يجب تبلغه اليه

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي الى ناظر المهابي الأميرية
بتاريخ ١٩ شعبان سنة ١٢٤٢ - ١٨ مارس سنة ١٨٢٧
رقم ٣٧٣ ورقه ٣٢ ومقيدة بالدفتري رقم ٧٣١ ديوان تركي

قد تمذراتامة العساكر الجهادية في التكة المقيم بها الوهابيون الكاشة بجوار الأنكة
فيلفكم أن الأمر العالي لولي النعم يقضى باجراء الترميمات اللازمة واخافة المبالغ المنصرفة التي
دفاثر المعري ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٢٢ شعبان سنة ١٢٤٢ - ٢١ مارس سنة ١٨٢٧
رقم ٣٨٩ ورقه ٣٣ ومقيدة بالدفتري رقم ٧٣١ ديوان تركي

علمنا بما احتوت عليه مكاتبتكم الواردة المضافة وجوب نصب الخيمة العالية اللازمة للذات الخديوية
والخيام الأخرى اللازمة للأخمين في قمة العزب لأجل مشاهد تعليم الجهادية وعلية فقد أهدرنا
التيعليمات اللازمة الى الجبه جى باشى بأجراء اللازم ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٨ رمضان سنة ١٢٤٢ - ٥ أبهيل سنة ١٨٢٧
رقم ٥١٦ ورقه ٤٤ ومقيدة بالدفتري رقم ٧٣١ ديوان تركي

نعملون دولتكم أن أوطر الألاى ٢ جى بيلده التي جلبت الى المدينة لأجل المحافظة قد انزلت
احدى أوطر بالمعاراة الكاشة بالأنكة والأوطر الثانية جعلت مقر اقامتها في قرة ميدان وأن الأوطر
التي وردت فيما بعد أنزلت في المصطبة .
وقد وردت في الوقت الحاضر أوطران أيضا فأردنا أن نقيم في قرة ميدان فلم يتسع لهما
المقام ولم يمكن اقامتهما في المصطبة ولم نجد مكانا آخر ومن الضروري ايجاد محل للتوكلهما فيه .
وأخيرا افتكرنا في الوكالة الكاشة في الرملى التي لأخيم محمد أغا فاذا استوصيتم تأجيرها
باجار مناسب فنضع فيها احدى الأوطرين .

فإذا ما وصل اليكم كتابي هذا أرجوكم أن تفضلوا بإبراز همتكم
ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي إلى ناظر الجهادية
بتاريخ ٤ شوال سنة ١٢٤٢ - أول مايو سنة ١٨٢٧
رقم ٧٤٩ ورقه ٦٤ ومقيدة بالدفع رقم ٧٣١ خديوي تركي

تفضلتم بالسؤال عن المكان الذي ستقيم فيه أورطنان من الأورط المعسكة في قره ميدان فتبلغكم
أنا تقابلنا مع الأغا الباشا بتدبير (رئيس الشحنة السنية) وتكلمنا معه في هذا الشأن وهذا
ساكون في الفكر مع شروق الشمس وانقابل هناك مع أحمد اقا وأنشاء الله يتسرننا إيجاد معسكر
للأورطين كما أننا نهنأ على أمين أحدى الممار اليوم بموجب تطهير المواضع الموجودة في
قره ميدان وانعشم أن نجد طريقة يمكن معها أن يشربوا الماء الحلو
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى محمود بك ناظر الجهادية
بتاريخ غرة ربيع الأول سنة ١٢٤٣ - ٢٢ سبتمبر سنة ١٨٢٢
رقم ١٦١ ومقيدة بالدفع رقم ٢٦ ميسه تركي

إن مؤسسة الجهادية هذه عمرها الله لهي في حد ذاتها نعمة جليلة وأضفة بلغ من شرف قدرها
اني ما زلت منذ ١٠ سنين متعللاً بمرجاء ادراكها قاتلاً أكون لي أنا الآخر سعاداً تنهلها من
ما نلت القى بنفسى وأولادى وهلالى وعرضى وإلى وذلك العدد الكبير من اتباعى وأصدقائى
الذين هم غرس يدي وشجرة تعهدى ألقى بكل أولئك في المهالك وأعرضهم للمضار والأخطار أملاً في
أحداث هذا السلك الجهادي الذي تذكركم محمود بك كيف كان وقع لفظه عليكم حين سمعته
أول مرة فإن تكن حينذاك على حتى في ما أظهرت من آثار الاستكبار الناشئ عن توقعك لمخاطر
هذا المشروع الظاهرة وجفافه المنتظر فاني لم أحفل بأوضاع الحيرة التي تملكك ولا أبهت لأحوال
نورك من سائر المستفيدين ولكنى وصلت ليلى بنهارى مضجعا بنومى وراحتى واضطى في عزى وأداسى
حتى بلغت ولله الحمد مرادى ووفقت وله الشكر الجزيل إلى نيل مرامى كما أنك تذكركم بذلك بعد
لك من جهد في المحافظة على هذا السلك لئلا يحيد عن جادته السديد تجنوحا إلى الأودى
المصهورة وكيف انى لم أضن في سبيل ذلك حتى يعلى اغا كسكين زاده قائمقام الألاى اجسى
بطاه ان أعدم رويما بالرصاص في مواجهة الصفوف المعسكة وهو ذلك الذي نشأ في بطايع من

الصنوبرية حتى شب وكبر .

فهذا كمت أود أن تكون قد تخلصنا من الضمير والولامة والنفلة والريخاوة والفرش والضمير
والحباب واللقى طائعا اللهاها وطلناها في الأيام الخالية وأن يكون ذلك المهد قد مضى وانقضى
وبدلنا به عهدا يقوم على أساس الانصاف والانسانية والكرامة والعدالة والاجتهاد والغيرة بحيث
يتسنى لنا نحن أيضا أن تصرف عملنا وننجز صلحتنا على أسلوب من اللطف والحسن يدخلنا نفس
مصاب البشرية الرائبة ولكن بينما نحن مطمئنون الى هذا الأمل ان صدمتنا جرائم محمود افندي
القائد السابق للألاني اجبي بداره التي تبناها سواء من الميضة التي كان قدمها اليها أو من
محرراته الواردة عليكم .

واذا كما قد حولنا قضية محمود افندي هذا عليكم لاستجوابه وفقا لقواعد النظام الجهادي المستحد
ثم لمرض أمره علينا بعد ما يتخذ المجلس بشأنه قرارا موافقا لمقتضى المادة والقانون وكتم بدوركهم
قد ألقم بهذا القصد مجلسا جهاديا ثم حولتم القضية على سليم بك للفصل فيها فان المجلس
المذكور ما كاد يتلقى رد محمود افندي على سؤاله حتى فتح بهذا الجواب فلم يد من أحد من اعضاء
أى ميل الى الاعتراض على مساود الضمير والولاة ولا دحض الجواب بالجواب الذي يستوجب
وبقتضيه وانما ضرب المجلس في أودية المحاباة فاحجبوا الجريمة ناشئة عن شكامة احمد باشا ولم
يحلوها في قرارهم الا هذا المحمل وهكذا صرفوا انتظارهم عن اداء واجب ذمتهم وانما حق مهنتهم
ولم يراعوا اصول الوظيفة والمصلحة بل لقد حاولوا استدراجنا مسهم الى طرائق ولايتهم فكان هذا
داعيا الى تمجينا باعنا على دهشتنا ونحونا حتى لمعلم الله ان كيدي كادت تنفطر من شد
الأسى وتنفطر دما من فرط الأسف فهل ضاع الانصاف أيضا بمحمود بك أم تراهم اكتفوا بحجة الدعوى
على ضوء القانون ظاهرين اني نسبت مضمون عريضة محمود افندي ومحرراته ان كانت الدعوى المذكورة
قد نظرت حقا بحسب نص القانون وكان كل ما يستحقه الرجل هو ذلك الجزاء الذي قرره المجلس
في مضبطه باجماع الآراء بعد وزنه لجرائمه وتقديره لها بمقتضى مضمون عريشته ومحرراته فليبحث
الى بتلك الميضة والمحررات لاحقة أنا أيضا المسألة فقد اكون لها ناسبا حتى اذا أسفر
تحقيق عن صحة قرار المجلس فيها ونعمت والآ حق على أن اتقاض أعضاء المجلس وأصل بنفسى فى
دعوى فأوفى كلا منهم جزاءه .

وناه على ذلك فقد اعدت اليكم فى طي كتابى هذا مضبطة المجلس كي تعودوها اليهم وترسلوا
بها الميضة والمحررات عسى أن ينموا النظر فى المطابقة والموافقة فان هم اجتازوا بعد ذلك

على انتهاز خطة الخلاى فليعلموا علم اليقين انى لا بد مورد هم موارد التلف تبعاً للنصوص الواردة فى القانون .

اذن فليراعوا ذلك ويحكموا فى هذه الدوى بمقتضى الحق والنعمة مستغفدين بها فى التنظيم الجهادية من اصول صحيحة مستحقة وما تنص عليه القوانين القيمة ليعتادوا لانفسهم واحد من هاتين العظمتين ثم ليجيبوا مخبرين بها مشيدين اليها .

هذا ما لزم تسليطه فاذا احطتم علماً بفجواء فاحض مطلوبنا أن تبادلوا الى ايفاء مقتضاءه .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالى الى محمود بك ناظر الجهادية

بتاريخ ٦ رجب سنة ١٢٤٣ - ٢٣ يناير سنة ١٨٢٨

رقم ٢٣٤ ورقه ٣٧ ومقيدة بالدفتر رقم ٢٦ معه تركى

قد اطلعنا على الكشف المرفق بمكانيتكم المشتغل على مقدار الجنود الذين جندوا لأجل الجهادية من الأقاليم البحرية والقلبية لىمايه مستهل رجب الشريف فعلمنا منه ان عدد الأنفار الباقيين بدون تجهيد من أصل العدد المطلوب هو ٧٤٠٠ نفرًا فنطلب منكم ان تبلغونا رأيكم فيما يخص تحريرهم أو امر وطلب الأنفار الباقيين فى الوقت الحاضرا من تأجيل المطالبة بهم زما آخر فاعلموا ذلك واصرفوا بؤيتكم فى ابلاغنا ما يستقر عليه رأيكم .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالى الى محمود بك ناظر الجهادية

بتاريخ ٧ رجب سنة ١٢٤٣ - ٢٤ يناير سنة ١٨٢٨

رقم ٢٣٥ ص ٣٧ ومقيدة بالدفتر رقم ٢٦ معه تركى

قد اصبل بنا أن نحو ٣٠٠ خندى من الجنود الذين جندوا من الأقاليم لأجل الجهادية قاموا باصابة ميونهم بعمل وهم قادمون اخيرا الى معسكر الجيش ويرون من وراء ذلك الى طرد هم من الجيش وان بعض النساء القليلات المقل يقمن باغلال عيون ابناهن ليكنوا من ذوى المعاهات طيه فقد تقرر وضع الذين يضررون انفسهم ويصيبونها بماهة فى ترسانة الاسكندرية وسجنهم فيها لإعدام النما الذين يعمون ابحار اولادهن شتقا ليكون فى اعدائهم عبرة لغيرهم .

ولما كان عمران البلاد مناط بتكثير النفوس فقد قلل عن هذا الأمر الدقيق النظار والحكام فقاموا

يصفون بعض الناس العاجزين حالاً ومعنى النساء الذين مات أزواجهن في السجون مدداً طويلة بسبب تحصيل البوائق وما إلى ذلك من المطالب الأعمى فإذا ما رأى الشبان ما يحل بذويهم فليجأوا إلى الامتناع عن الزواج وأصبح لزاماً علينا أن نقوم بفهم النظار والحكام والمأمورين هذه المسائل الدقيقة والاقدام على تكثير النسل والشعب فإننا ان نبدأ في الاستفهام منكم عن الطريقة التي ترونها المقي وانسب لانفهامهم وما يكتب لهم في الأوامر فطلب منكم ان تعرضوا علينا بالتفصيل ما ينشئ اليه فكركم وما يستقر عليه رأيكم في هذا الباب ونأمل منكم ان تعتوا بهذا الموضوع العناية اللازمة :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى محمود بك ناظر الجهادية

بتاريخ ١٢ ذي القعدة سنة ١٢٤٣ - ٢٦ مايو سنة ١٨٢٨

رقم ٣١٠ ص ٥٢ ومقيدة بالدفتري رقم ٢٦ معه تركسى

بما اننا قد رأينا تشكيل أى في الخانكة فانتا تأمركم بإرسال كشف بمقدار الأنفار الباقين فيى الأقاليم وبلاغاً ان كان الوقت الحاضر ملائماً لتجهيد ذلك العدد والمأمول ان تعملوا بموجب أمرنا بمجرد وصوله اليكم : (هذا الألى هو ١٢ جى يلاء)

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي إلى محمود بك ناظر الجهادية

بتاريخ ١٧ محرم سنة ١٢٤٤ - ٣٠ يولييه سنة ١٨٢٨

رقم ٣١ ورقة ٦ ومقيدة بالدفتري رقم ٣٧ معه تركسى

كانت أنشئت بضعة كفور في البصرة التابعة لمأمورية المحلة ونبيهه لا سكان الأنفار السقط والذين المصلحون للعمل من رجال الجهادية وحيث أن ارادتنا نقضى باسكان سقطات الجهادية بالمملولين في تلك الكفور وتنظيم زراعتهم وحرثتهم والعمل على توفير أسباب راحتهم ورفاهيتهم فليعلمكم أن تبادروا إلى تنفيذ أوامرنا واسكان المذكورين في الكفور وتكليفهم بالزراعة التابعة بمحمود بك بما أنكم مقيمون في مكان قريب من الجهة التي سينشأ فيها الكفور فان لم تكن هذه الكفور قد انتهت انشائها اطلبوا رجلاً من الجهادية واعطوا على بناء الكفور في ذلك المحل اعطوا على اسكان مملولى الجهادية وتوفير أسباب الراحة والرفاهية لهم لا سيما وأنكم قريون جداً من ذلك المحل :

حاشية

بما أنه يجب بذل العناية لميك المدافع في الطوخانة والعمل على اكثارها كما ذكر في متن الكتاب فتنبهون على كل من ادعاهكم وحسين بك تنبها أكيدا بان يسمروا بما ينقصهما من اللوازم وبذلون هممكم لصنع المدافع واكثارها ؛

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الخواجه بوفوس

بتاريخ ٢١ ربيع الثاني سنة ١٢٤٤ - ٨ نوفمبر سنة ١٨٢٨

رقم ٢٢٢ ورقه ٣١ و ٤٠ ومقيد بالدفتر رقم ٢٤٧ خديوى تركى

كان نجلنا صاحب المظوفة ابراهيم باشا قد عرض علينا ونحن في الاسكندرية انه رأى آلة (كتر) مخترعة حديثا في أوروبا نجعل المدفع يرمى مقدومه الى المرمى بل يساعد في رمي المقذوف الى مدى أبعد عن مرماه وأظن انى كلفتك في ذلك الوقت باحضار بضع آلاف منها بمعرفة الخواجه طوبىون لمشاهدتها فان كنت قد كلفتك بذلك فبعلت بالتوصية اللازمة ووردت فارسلوا بعضها اما ان كنتم لم تكونوا اوصيتم على احضارها فان ارادتنا تلقى بان نقابلوا الخواجه طوبىون ونبلغه مشيقتنا ونعملوا على جلبها ؛

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الخواجه بوفوس

بتاريخ ١١ رجب سنة ١٢٤٤ - ١٧ يناير سنة ١٨٢٩

رقم ٦٣ ص ٧ ومقيد بالدفتر رقم ٣١ ممسه تركى

علنا من مآل المكاتبة الفرنجية الواردة من الجهادية ان الحاجة ماسة الى ٥٠٠٠ طنجية بروحين و ٥٠٠٠ سيف لأجل الأليات الفرسان المنشأة فتقضى ارادتنا التحريض الى الجنرال ليونون الموجود في باريس بمشترى هذا المقدار من الطنجيات والسيف وارسال حواله بمبلغ ٢٠٠٠٠٠ ليرك (٨٠٠ ٠٠٠ قرشا) الى الجنرال المذكور بصفة مقدم ؛

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى الجواجه بونغوس

بتاريخ ٢١ رمضان سنة ١٢٤٤ - ٢٧ مارس سنة ١٨٢١

رقم ٢٢٧ ص ٣٨ ومقيد: بالدفت رقم ٣١ معه تركى

بما أن ارادتنا تقضى باستدعاء الجنرال لورين الى هذا الجلب على أن يحضر معه ٣ ملابس من ملابس رتبة البونياغى لمحاصر الفرسان الدراجون واليهوسار والكهراسى وملابس واحد من هذه الأنواع الثلاثة للجنود والضباط واحضار السفينة التى انشأها الجنرال المذكور فى مارسيليا لدى عودته فنطلب منكم مغادرة الجنرال فى اسرع وقت طالبين منه حضوره واحضار المطلوب منه معه .

حاشيه - كما اوصينا الجنرال المذكور فى متن الأمر بعد: اشياء فيما سبق ومطلوبنا ان يقوم سريعا ويقطع علاقته ويحضر معه الاشياء المطلوبه منه .

ترجمة الوثيقة الصادرة من المعية السنية الى الجواجه بونغوس

بتاريخ ١٢ رجب سنة ١٢٤٥ - ٧ يناير سنة ١٨٣٠

رقم ٦١٥ ورقه ١٢ ومقيد: بالدفت رقم ٣٢ معه تركى

وردت مكانة محررة باللغة الانجليزية من اليك الكولونيل الى أهاب الجنب العالي خاصة باحضار مدربين للطوبجية فارسلت اليكم مطوية على هذا وتبلغكم أن الأمر اليكم يقضى بالتوصية على مطلوب اليك العوما اليه واحضاره من الجهة المختصة عاجلا .

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان الخديوى الى ناظر الجهادية

بتاريخ آخر رمضان سنة ١٢٤٥ - ٢٥ مارس سنة ١٨٣٠

رقم ٢٢٧ ومقيد: بالدفت رقم ٧٥٣ خديوى تركى

صدر الأمر الكريم بمنع مرور طاقم موسيقى القلعة «المهترخانة» فى هذا العيد وفى الأعياد المقبلة ومنع أطقم الموسيقى التى لدى الأمراء من المرور أيضا ومنع مرور موسيقى الجهادية وأطقم بواقمها «بروجية» كما أن الأمر الكريم يقضى بصرف عطية العيد من الخزينة الى مهترخانة القلعة وصرف العطايا الخاصة بفرقة موسيقى الجهادية وبواقمها . وحيث أن المطلوب معرفة عدد أطقم

سبق والموافق الموجود في الأليات المعسكرة في الحراسة وفي القدم « أثر النبي » فالأول
منكم وموتمكم وضع كشف بها وأرساله الليلة إلى الديوان الخديوي
بمكة الوثيقة الصادرة من الديوان العالي إلى رضوان أغا رئيس الطبل والمعلم والمهتر بالموسيقى القديمة
بتاريخ ٢٣ شوال سنة ١٢٤٥ - ١٢ - إبريل سنة ١٨٣٠
رقم ٢٣٣ ومفيد: بالدفت رقم ٧٥٣ خديوي تركي

لقد صدرت الأوامر الخديوية المأذونة بمنع عزف الموسيقى الدائرة « المهترخانة » بحسب عادتها
بعد الآن وأخذ الأوامر من طبل وعلم وما إليها مما يقتضى تسليمه إلى ديوان المهمات الحربية
بمكة المهترخانة « رئيس الموسيقى » وتسليمها إلى ديوان مهمات الحربية ونفوس رؤس
سبق أو رجاله في اختيار العمل الذي يريدون أن يشتغلوا به . فالأول منكم السمن وبذل
به في تنفيذ هذا الأمر الكريم

وكتب صورة من هذا الأمر إلى كل من

- ١ كخدا مولانا إبراهيم باشا
- ٢ كخدا حضرة أحمد باشا محافظ مكة سابقا
- ٣ سليمان أفندي وكيل أحمد باشا بأمور الأقاليم الوسطى
- ٤ عمر آغا وكيل مصطفى باشا ابن أخ أو أخت حسن باشا
- ٥ حسن أفندي وكيل حسين بك الشماشجي سابقا
- ٦ حسين كخدا وكيل حسن بك

ترجمة الوثيقة الصادرة من ديوان الجهادية إلى ميرالي « جن بياده » بمقرب بك

بتاريخ ٢٩ صفر سنة ١٢٤٦ - ١٩ أغسطس سنة ١٨٣٠

رقم ٣٠ ص ٢٣ ومفيد: بالدفت رقم ٧٦٨ خديوي تركي

لقد ورد التقرير الخاص بالتعليمات الجارية في الأوامر « جن بياده » الحالية فبادرته على عهدكم
بمكة وتقرير الدروس التي درسها ضباط الأوامر « جن بياده » ونموذج الخطوط التي كتبوها المرسل إلى ديوان
بمكة فاطمنا عليها ونأمل من همتكم المتواصلة على إرسال تقارير عن الدروس التي يدرسها
باطم والتعليمات ونماذج من خطوطهم كل أسبوع إلى ديوان الجهادية

ترجمة الوثيقة الصادرة من ديوان الجهادية الى صاحب الدولة ابراهيم باغا

بتاريخ آخر صفر سنة ١٢٤٦ - ٢٠ أغسطس سنة ١٨٣٠

رقم ٣٠ ص ٢٦ ومقدّم بالدفتري رقم ٧٦٨ ديوان خديوي

قد اطلعت على أمرولي النعم الذي تفضلتم باصداره الى هذا العبد العاجز المتضمن تكليف ديوان الجهادية اشمار ميرالي الطوبجية وجوب أخذ أورطة البلطجية والاكتفاء بها في انصاف انشاء الطابعية التي تنشأ في الای الطوبجية مع التنبه عليه بأن يخطر ديوان الجهادية هذ الانشاء من انشائها حتى يتولى عرض ذلك على اعيانكم المالية .

وقد ابلغنا هذا الأمر السامي الى احمد بك ميرالي الطوبجية تنفيذا للأمر الكريم كما ابلغنا به مكتب خاصة الى ضباط أورطة البلطجية وسنعرض على اعيانكم خبر الانشاء من انشاء الطابعية فسي حينه بمشيئة الله تعالى . واني اتخذ هذه الوسيلة لعرض عمودي . والأمر من له الأمر

ترجمة الوثيقة الصادرة من الديوان الخديوي الى اليك ناظر الجهادية

بتاريخ ١٢ جمادى الآخرة سنة ١٢٤٦ - ٣ ديسمبر سنة ١٨٣٠

رقم ٢٠٠ ص ١١١ ومقدّم بالدفتري رقم ٧٧٣ خديوي تركسي

اطلعوا على القرار الآتي الصادر من المجلس العالي ثم تبدلوا الهمة لتنفيذه . وهاك القرار .
تفضل حضرة ولي النعم عالي الهم فقال في تقريره العالي : كتب الى حضرات المأمورين غير مرة فيما يتعلق بالقض على الفارين من الجهادية واعادتهم الى خطوة الجيش وأرسل الهمم الأمر المؤكد حتى قد انتدب من كل الای ١٠ انفار مع اوتيا شهم وشاوشهم وتول افا شهم ليبحثوا عن الفارين ولكن هذه المحاولات كلها لم تؤد الى نتيجة حسنة . ان لم يقض على هؤلاء جميعين ولم يعادوا الى الایاتهم ولذلك يخطر ببالنا فكرة نراها محقة للفانية المنشود . وهي قد صغرنا للمأموريات في هذه الأيام مما أدى الى تخفيف شغونها واذا كانت بينهما عد مأموريات كثيرة فيمكن البحث فيها أيضا كما ينبغي بفضل مساعد حضرات المديين واذا كان الأمر كذلك فيجب ألا يتساهل بمسند الآن في هذه المسألة ويجب على حضرات المأمورين ونظار الأقسام أن يبذلوا ما في وسعهم فسي جميعين لانفسهم أي فتور وتساهل فيها بحيث ينصرف كل مأمور للبحث عن الفارين في دافرتهم الى ألا يبقى احدا منهم وكذلك قائمقامية وشيوخ الاخطاطة قائمقامية القرى .

القرى لا يألون جهدا في هذا الأمر حتى إذا علموا أحدا من الفارين الجهاديين أو سمعوا عنه قبضوا عليه وسلموه إلى حضرات المأمورين وهم كما وصل إليهم نوح من القبض عليهم أرسلوهم إلى ديوان الجهادية ولحمل هؤلاء الموظفين على القيام بأجبتهم بضع المجلس عقوبات على النحو الآتي مثلا إذا ظهر تكامل من أحد المأمورين أو نظار الأقسام والخطاط في البحث عن الفار الذي علمه أو سمع به ولم يمن به كما ينبغي بأن يحين الجواسيس والبصائين ويواصل الليل بالنهار في تعقبه فتحتم هذا المستخدم بتهمة التقصير في تحقيق أمر عظيم مثل هذا فإذا ثبت عليه التهمة لابد من التحقيق أرسل إلى ليمان «أبوقري» لمد؟ أربعة أشهر فإذا كان المأمور قد بذل جهده ولكن ناظر القسم أبطأ وفتر في مهمته وأثبت التحقيق ذلك عليه أرسل هو أيضا إلى «أبوقري» لمد؟ ثمانية أشهر وعلى كل حال يجب الاهتمام بهذه المسألة للفاية بحيث إذا لم يبلغ تافقهم وشيخ الخطاط وشيخ الحصى وخفراء القرى عن الانفار المختلفة في دوائرهم ثم وجد نفر منهم في دائرة أحد مسن هؤلاء أرسل هو بدلا من ذلك التفار إلى الجهادية ويقعد فيها أن كان صالحا للمكرية والأ فمرسل إلى أثر انتهى فمستغل هناك في مصلحة الحجز مؤيدا أي إلى آخر عمره بحيث لا ينفى عنه ولا يخرج ثم ينظم ديوان الجهادية قوائم يبين فيها أسماء الفارين من يوم تأسيس الجهادية إلى الوقت الحاضر وترسل هذه القوائم إلى حضرات المأمورين وكذلك يرسل إليهم القرارات التي صدرها المجلس لتكون دستور العمل على الوجه المشرح »

ولما ذكر المجلس العمومي المنعقد في القصر العالي هذا التقرير قرر أن يتولى نظيف افندي تافقهم الرجال تنظيم قوائم يبين فيها أسماء الفارين من الجهادية مع القابهم وقراهم والخاصين لهم ثم ترسل هذه القوائم إلى حضرات المديرين والمأمورين وتعطى لهم مهلة مد؟ ٣ أشهر ويعلمون أنه يجب على كل من حضرات المديرين والمأمورين ونظار الأقسام والقائمين وشيخ الخطاط وقائما القرى وشيخ الحصى وخفراء القرى أن يقبضوا خلال هذه المد؟ على الفارين من الجهادية المختفين في دوائرهم وأن يقبضوا أيضا من غير تأخير ولا تمويه على من يوجد في دوائرهم عدا الفارين الجهاديين من الذين يصلحون للجهادية وسلموهم إلى المأمورين وأنه إذا ظهر في حالة عدم تسليمهم أحد من الفارين الجهاديين أو وجد من يصلح للجهادية من عدا الفارين في قرية مسن القرى فمرسل شيخ هذه القرية إلى الليمان مد؟ سنة وأنه يجب عليهم أن يبدلوا مساهم كسرة وإهتماما فلما في البحث عنهم وأخرجهم من مخابهم وأعادتهم أنفسهم إلى الجهادية وأفاد لهم

ترجمة الوثيقة الصادرة من المعية السنية إلى الميرالاي على بك المقيم بمهبط

بتاريخ ٢١ جمادى الأولى سنة ١٢٤٨ - ٢٤ أكتوبر سنة ١٨٣٢

رقم ٣٣ ورقه ٤ ومقيده بالدفع رقم ٥٣ معيه تركسى

ان المفتش محمد بك كان قد أرسل اليكم خطاباً راداً السنية لى الى هنا بالآلى الى المحولة
ادارته على عهدكم وحيث أنه قد لزم الآن ابقاء الآلى مكانه فابقوه واذا كان قد قام قبل ختمكم
ساعات اعيدوه الى مكانه طبقاً للأمر الكريم :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى احمد القدى بأمر المنصورة :

بتاريخ ٢٦ جمادى الثانية سنة ١٢٤٨ - ٣٠ نوفمبر سنة ١٨٣٢

رقم ١٠٧ ص ٢٥ ومقيده بالدفع رقم ٥١ معيه تركسى

هذا الصادر

لقد كتب الى على بك ميرالاي الآلى ١٥ احدى مهبط المعية كرمه مهبط للقيام بأورطة الكملية
وحضوره الى الاسكندرية فطلب منكم اعداد اللوازم السفيرة اللازمة لفراد الآلى وندمها اليكم
بمجرد وصولهم الى المنصورة على أن تكون كافية لهم لفاية وصولهم الى الاسكندرية وأن تعملوا ما نسى
وسمكم لتكمين الآلى من الوصول الى الاسكندرية في اقرب وقت وفى أحسن حال :

ترجمة الوثيقة الصادرة من المعية السنية الى اسماعيل بك

بتاريخ ١٦ ذى القعدة سنة ١٢٤٨ - ٦ إبريل سنة ١٨٣٣

رقم ١٥٥ ص ٣٠ ومقيده بالدفع رقم ٤٨ معيه تركسى

اطلع الجنب العالي على هذا فصدر النطق الكريم الآتى :
« كيف تسمى لا اسماعيل بك أن جعلنا ننشئ أورطة بلطجية أخرى مع وجود هذا النقص
الكبير فى أورطة البلطجية هذه . اكب له وأمره بأن يجيبنا جواباً شافياً . عليه فقد بادرسنا
الى اشعاركم فليدى تفعلكم بالأحاطة علماً به نأمل أن تتفعلوا بافادنى عن الموضوع
المذكور وفقاً للأمر الكريم :

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٢٦ ذى القعدة سنة ١٢٤٨ - ١٦ ابريل سنة ١٨٣٣
رقم ٤٣٣ من ٤٧ ومقيد ٢ بالد فتر رقم ٤٧ معه تركسى

لقد اطلعنا على المضبطة التى جاء فيها أنه وان كنتم تعلمون العناية التامة بأمر تعليم الأولاد
الآن أنه لو احتاج الأمر أن تقوموا الى حيث توجد هذه الأولاد لتفقد شئون تعليمها والعناية
بجميع أمورها لأدى ذلك الى وقوف حركة الصالح الأخرى الأمر الذى أوجب أن يحل لهذه المهمة
الصبراء خورشيد بك . اننا لما تنوصم فيكم من القديم من الفدية والحمة قد عهدنا الى مقد رتكم
بمصالحتنا الخيرية لتنظيمها . وأن حضرة صاحب الدولة نجلنا ابراهيم باشا سمعنا أيضا من مساعدكم
فى سبل تنظيم الجهادية المنصورة والكل يؤمن بنشاطكم ومقد رتكم ولا يؤمل منكم أى تكاسل أو تسراخ
وانتم لم تفكروا عن ملاحظة تعليم الأولاد على الرض من كثرة أشغال الجيش وعلى عاد الى هنا المشار
اليه بمشيئة الله وشاهد أى نقص فى تعليم الأولاد سبب دل ضرورة الى كد ونفسى إحقاق الناس
فيكم فبدلا من مواجهة مثل هذه الحالة أخوا بأمر تعليم الأولاد بنفسكم الى جانب قيامكم بالشؤون
الأخرى وابتدأوا المهمة فى رقى وتقدم مصالحنا الخيرية على نحو ما نامله فيكم .
حاشيه - ان تفقد ولدنا خورشيد بك لشئون الأولاد فى محله من كل الوجوه إلا أن أمر
النظافة والطهارة بين رجال الجهادية وفقا لنظام الجهادية وصيانة أموال المسمى العودج أمرها
المهم تعنى الأسلحة والألبسة وماله علاقة بالأسلحة ونظافة الألبسة وصيانة مهمات الجيش وأدوات
الطعام وجامع القول أن جميع ذلك مع سير الأمور فى مجراها النظامى انما يتم بتزويد الجهات
المختصة من قبل سعادتكم بين الخفية والفتنة بما لا يتعدى محور الانصاف .
ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية
بتاريخ ٢ ذى الحجة سنة ١٢٤٨ - ٢٢ ابريل سنة ١٨٣٣
رقم ١٧٢ من ٣٥ ومقيد ٢ بالد فتر رقم ٤٨ معه تركسى

لقد جاء فى التقارير الواردة من الجيش أن قامةقام الطوبجية قد عرض على نجلنا دولة الباشا
المرعسكر أن الطوبجية قبل أن يصبح جيشنا فى حالة الحرب لم تنصن بكثرة على المناورات بطوره
وأن الباب الرابع والخامس وهما المطلوب الأساس لم نجر تمرينات فيهما حيث أمرنا بأن يكسب السى

سماد نكم للاستعلام عن ذلك من الميرلوا^١ات وقد اطلعنا على خطاب الميرلوا^٢ الطويحي احمد
المرقي مع كتابكم الكريم ووقفنا على ما جاء فيه بعدد هذا الموضوع حيث انضج لنا ان عدم القصد
بتلك التعريرات كان سببه سوق الطويحية «والمويحية» المتوالي الى الجيش وكون اكثر الانصار
«غشما» «يلولدي مادام اليك الموما اليه معتذر على هذا النحونا نطلب منكم ان يوجيوا على
الميرلوا^٣ الموما اليه بان يعني بعد الان بامر تدرب المساكروفا لما جاء بلاعة تعليم للطويحية
وان يذل الجهد في تعليمهم في اقرب وقت كما نطلب منكم ان تتفقدوا بين حين وآخر امسر
تعليمهم وان تقفوا على مبلغ مهارتهم من يوم الى آخر ٤

ترجمة الوثيقة الصادرة من الجنب العالي الى ناظر الجهادية

بتاريخ ٢٥ ذي الحجة سنة ١٢٤٨ - ١٥ مايو سنة ١٨٣٣

رقم ٢٨٠ ص ٥٥ ومقيده بالدعتر رقم ٤٧ مبدى تركسى

قد اطلعنا على ما جاء في المحضر الوارد بشأن ما تقر به المدولة من احضار الالاي اجمـ
سواى المسكر في بلى سوف الى المحروسة .

فتطلب منكم صرف النظر عن احضار هذا الالاي الى المحروسة والاكتفاء بارسال معاون للاهتمام
بامر تدريبه وتعليمه منعا لتأخره في التعليمات ٤

ملاحق الكتاب

من الوثائق التاريخية

في الثاني من ذي القعدة عام ١٣٤٠ هـ (١٨ يونيو ١٨٢٥) كتب محمد علي إلى ابنه الخطاب الآتي :

« من الجانب العالي إلى الباشا السر عسكر »
« نحمد الله تعالى حمداً مضاعفاً على أن جعلنا مظهراً لآثار فيض نعمه بما عزمنا عليه من تشكيل الآلات ١٠ جى و ١١ جى و ١٢ جى بيادة فقد بدأنا مستعينين بالله تعالى بأعدادهم وتبينة ما يلزم لهم من الضباط حتى القائمات من الآلات ٧ جى و ٨ جى و ٩ جى بيادة وأورطة الأوجاق وأخذنا بتنظيم الجنود اللازمة لها وبفضل الله تعالى في أقرب وقت سيكون ذلك رهين محاسن الكمال بأكمله ولم ينقصها أى تلك الآلات إلا الرؤساء وقد رأينا من المناسب تعيين أحمد أفندى المنكلى وسليم أغا قائم مقام الآلات ٢ جى بيادة للأمور للحجاز وصالح أغا قائم مقام الآلات ٤ جى بيادة الأمور للمورة وبما أن أحمد أفندى هنا قد أعلمناه بذلك وأرسلنا الخبر للحجاز وأحلنا إرسال صالح أفندى العهدة سعادتكم وأن أحمد أفندى وإن كان لازماً ثمة فقد اضطررنا لحسن مأموريته إلى ترقبته لرتبة الميرالاي حسب الإيجاب .»

« وقد كتبنا لكم ذلك ليكون معلوماً لكم إن شاء الله تعالى » .

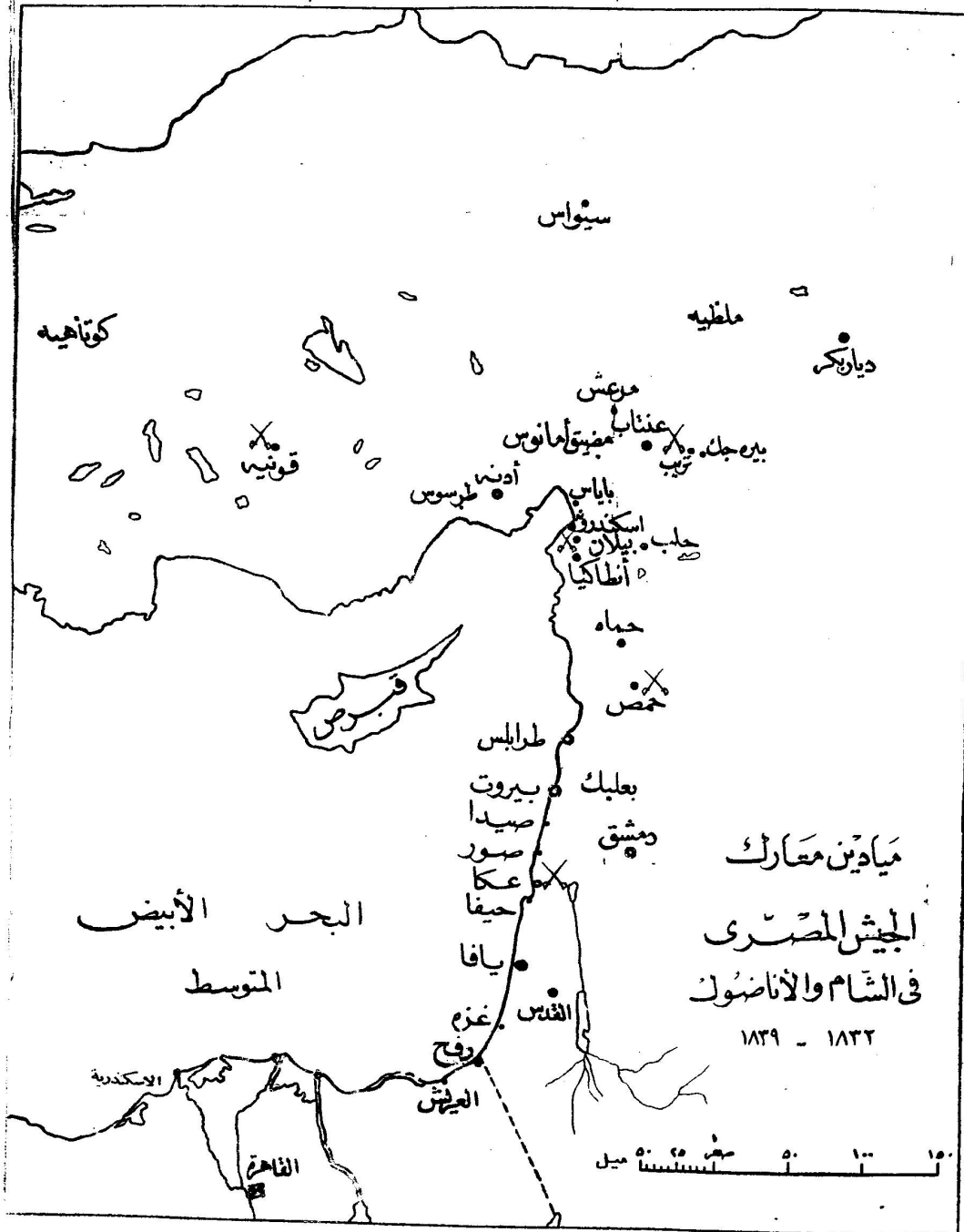
(١) وثيقة رقم ٤٣ — دفتر ٢٠ معية تركي ورقة ١١ تاريخ ٣ ذي القعدة ١٢٤٠ هـ.

الجيش المصرى فى عام ١٨٢٨ م

الوحدات	القواد	مراكز الوحدات	القوة عند التكوين	القوة الحالية
الآلى الأول المشاه	رستم بك	٣ أورط فى سنار وأورطان فى كردفان	٤٠٠٠	٢٥٠٠
» الثانى »	محمد بك	القاهرة ومكث فى حرب الحجاز ثلاث سنوات قبل رجوعه إلى القاهرة	٤٠٠٠	٣٢٠٠
» الثالث »				
» الرابع »				
» الخامس »		فى الموره تحت قيادة إبراهيم باشا وخسر هذا الجيش نحو نصفه فى هذه الحرب ماعدا الآلى العاشر	٢٨٠٠٠	١٦٠٠٠
» السادس »	سليمان بك			
» السابع »	حسن بك			
» الثامن »	حسين بك			
» التاسع »	أحمد بك			
» العاشر »	محمود بك	الحجاز تحت قيادة أحمد باشا يكن	٨٠٠٠	٧٠٠٠
» الحادى عشر »	عابدين بك			
» الثانى عشر »	سليم بك	جهاد أباد	٤٠٠٠	١٠٠٠
أورطان غير موقومتين		اسكندرية	١٦٠٠	١٤٠٠
ثلاث أورط مدفعية	أدهم بك	جهاد أباد ولا تزال فى حالة التكوين	٢٤٠٠	١٨٠٠
أربعة وعشرون بلوكا للمهمات		» » » » » »	٧٤٤	٣٠٠
بلوكان للجندrome	مصطفى أفندى	جهاد أباد	٢٠٠	١٥٠
مدفعيون أتراك		موزعون فى حصون مصر		٨٠٠
اثنا عشر بلوكا بلطجية		بلوك مع كل آلى مشاه	١٢٠٠	٧٠٠

الحيش المصرى فى عام ١٨٣٣

أسماء البلاد والأماكن التي بها قوات الحيش	الفرسان الغلمان	القاه نظاميون	الدفيون	فرق الهندسة	فرسان باشوزن	عرب	منجارية	فرانيون	مدارس مصرية	أجناس مختلفة	أركان البحرية والمشرد	مصارف مصرية
مصر	٢٦٧٠	١٧٤٣٧	٤١٠٢	٢٩٨٩	٧٠٠			١٥				
مكة والحجاز	-	٦٨٧٠	-	١٠١	٧٠٠	٦٦٨	١٧٧					
السودان		٥١٥٧			٤٨٤	٦٠٤						
كندية		٥٠٠٤										
المعسكر	٥٢٩٢	٣٥٥٤٣	٢٢٥٥	٨٥٢	١٥٥١	٤٠٩٨	٣٤					
الأساطيل بالإسكندرية											١٦٧٨٥	
الترسانة بالإسكندرية												٨٣٥٨
مدرسة أركان الحرب بقصر العيني								١٥٢٦				
المدرسة الحربية البحرية بالإسكندرية							١	١٢٥٠				
حاسبون في مصالح الحيش									٣٠٠			
كتبة ومترجمون بالترسانة									٤١٢			
الجملة	٧٩٦٢	٧٠٠١١	٦٣٥٧	٣٩٤٢	٣٤٣٥	٥٣٧٠	٢١٢	١٥	٢٧٧٦	٧١٢	١٦٧٨٥	٨٣٥٨



مصادر ومراجع الكتاب

ذكرنا في هوامش الصحائف المراجع التي اعتمدنا عليها

الفهرس

الموضوع	الصفحة
مقدمه	٣-١
دراسه تحليليه للوثائق	١٨-٤
الوثائق	٩٦-١٩
ملاحق الكتاب	١٠٠-٩٧
فهرست	١٠١